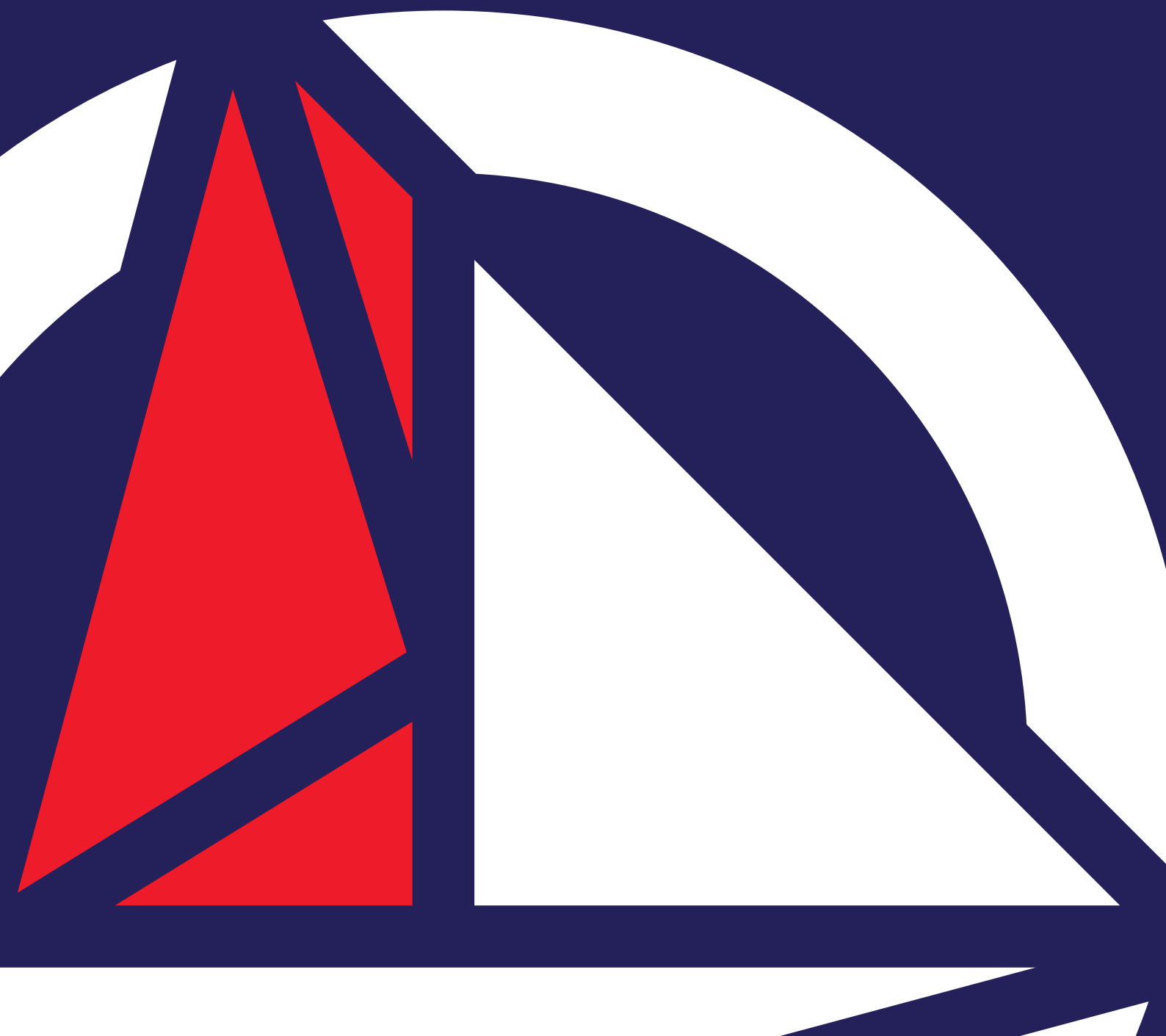




Kappseilingsreglene

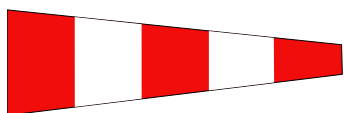
2025-2028



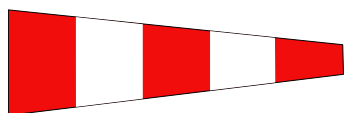
SIGNALER FOR SEILAS

Betydningen av visuelle signaler og lydsignaler er forklart her. En pil som peker opp eller ned (↑↓) betyr at et visuelt signal blir satt eller fjernet. Et punkt (•) betyr én lyd; fem korte streker (—) betyr gjentatte lyder; en lang strek (—) betyr én lang lyd. Når et visuelt signal vises over et klasseflagg, gjelder signalet bare den klassen.

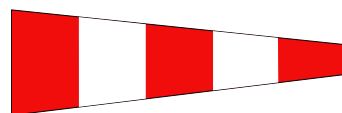
Signaler for utsettelse



AP Seilaser som ikke har startet er *utsatt*. Varsel-signalet vil bli gitt 1 minutt etter at AP blir fjernet, med mindre seilasen på det tidspunkt blir *utsatt* igjen eller *annullert*.



AP over H Seilaser som ikke har *startet* er *utsatt*. Videre signaler vil bli gitt på land.



AP over A Seilaser som ikke har *startet* er *utsatt*. Ikke flere seilaser i dag.

AP over en tallstander 1-9

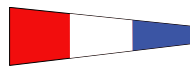
Utsettelse i 1-9 timer fra den fastsatte starttiden.



Stander 1 ↑•• ↓•



Stander 2 ↑•• ↓•



Stander 3 ↑•• ↓•



Stander 4 ↑•• ↓•



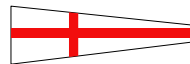
Stander 5 ↑•• ↓•



Stander 6 ↑•• ↓•



Stander 7 ↑•• ↓•

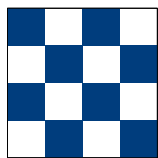


Stander 8 ↑•• ↓•

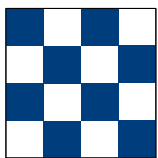


Stander 9 ↑•• ↓•

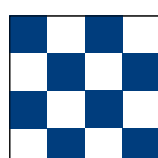
Signaler for annullering



N Alle seilaser *som pågår* er *annullert*. Returner til start-området. Varselsignalet vil bli gitt 1 minutt etter at N blir fjernet, med mindre seilasen på det tidspunkt blir *annullert* igjen eller *utsatt*.

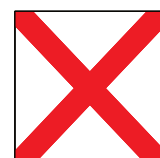


N over H Alle seilaser *som pågår* er *annullert*. Videre signalervil bli gitt på land.



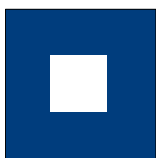
N over A Alle seilaser *som pågår* er *annullert*. Ikke flere seilaser i dag.

Sikkerhet



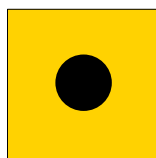
V Følg kommunikasjonskanal for sikkerhets-innstruks (se regel 37).

Klarsignaler



↑ • ↓ —

P Klarsignal.



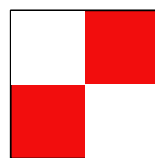
↑ • ↓ —

I Regel
30.1 gjelder.



↑ • ↓ —

Z Regel
30.2 gjelder.



↑ • ↓ —

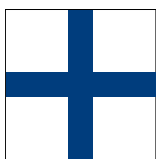
U Regel
30.3 gjelder.



↑ • ↓ —

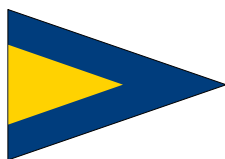
Sort flagg.
Regel 30.4
gjelder

Signaler for tilbakekalling



↑ •

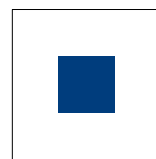
X Individuell
tilbakekalling.



↑ • • ↓ •

Første likhetstegn Generell
tilbakekalling. Varselsignalet vil bli gitt 1
minutt etter at dette flagget fjernes.

Avkortning av banen



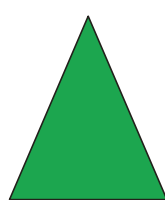
↑ • • ↓ •

S Banen er avkortet.
Regel 32.2 gjelder.

Endre neste legg av løpet



C Posisjonen for
neste *merke* har blitt
endret:



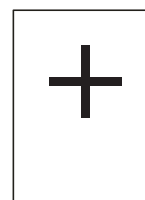
til styrbord;



til babord;

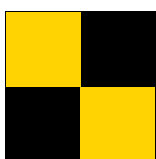


Leggen er
gjort
kortere;



Leggen er
gjort
lengre.

Andre signaler



↑ •

L På land: En
melding til
deltagerne har
blitt slått opp.
På vannet:
Kom på
praiehold eller
følg denne
båten.



M
Gjenstanden
som viser
dette
signalet
erstatte et
manglende
merke.



↑ •

Y Ha på
personlig
flyteutstyr
(se regel 40).



(ingen lyd)

Orange flagg
Stangen som
viser dette
flagget er i
den en enden
av startlinjen.



(ingen lyd)

Blått flagg
Stangen som
viser dette
flagget er i
den en enden
av mållinjen.

KAPPSEILINGS- REGLENE

for 2025–2028

World Sailing

Utgitt på norsk for
NORGES SEILFORBUND

Med Nordisk Seilforbunds forskrifter, som gjelder
som forskrift gitt av Norges Seilforbund,

Oversatt av Regelkomiteen

hold havet rent



Som den ledende myndighet for seilsport promoterer og støtter World Sailing beskyttelse av miljøet ved all regattavirksomhet og andre relaterte aktiviteter over hele verden

Kontaktdetaljer Norges Seilforbund:

Postadresse: Ullevål Stadion, 0840 Oslo

Besøksadresse: Sognsveien 73L, 0840 Oslo

E-post: seiling@nif.idrett.no

Tel: +47 21 02 90 00

Hjemmeside: seiling.no

Publisert av Norges Seilforbund

© Norges Seilforbund

November 2024

Norsk utgave av regelboken

NSF har i denne utgaven valgt å ikke inkludere enkelte appendikser - Se innholdsfortegnelsen. Disse reglene kan fritt lastes ned fra NSF's hjemmeside; seiling.no

INNHold

	SIGNALER FOR SEILAS	<i>Foran i boken</i>
	ONLINE REGELDOKUMENTER	8
	FORORD	9
	DEFINISJONER	12
	GRUNNLEGGENDE PRINSIPPER	17
DEL 1	HOVEDREGLER	17
DEL 2	NÅR BÅTER MØTES	20
DEL 3	GJENNOMFØRING AV SEILAS	28
DEL 4	ANDRE KRAV UNDER SEILASEN	34
DEL 5	PROTESTER, GODTGJØRELSE, HØRINGER, DÅRLIG OPPFØRSEL OG APPELLER	43
DEL 6	PÅMELDING OG BETINGELSER	61
DEL 7	ORGANISERING AV STEVNER	64
	Appendiks	
A	SCORING	70
B	KAPPSEILINGSREGLER FOR FLEETSEILASER I BRETTSEILING	74
C,D	MATCHRACING REGLER og REGLER FOR LAGSEILAS	<i>seiling.no</i>
E	KAPPSEILINGSREGLER FOR RADIOSTYRTE BÅTER	84
F	KAPPSEILINGSREGLER FOR KITEBOARDING	<i>seiling.no</i>
G	KJENNEMERKER PÅ SEIL	95
H	VEIE KLÆR OG UTSTYR	100
J	KUNNGJØRING OG SEILINGSBESTEMMELSER	101
M	ANBEFALINGER FOR PROTESTKOMITEER	107
N	INTERNASJONAL JURY	115
P	EGNE PROSEDYRER FOR REGEL 42	119
R	PROSEDYRER FOR APPELLER OG ANMODNINGER	122
S	STANDARD SEILINGSBESTEMMELSER	125
T	MEKLING	132
	NORWEGIAN PRESCRIPTIONS in English	169

ONLINE REGELDOKUMENTER

*World Sailing har satt opp en egen internettadresse hvor lesere vil finne linker til alle online regeldokumenter som er nevnt i denne regelboken og som er tilgjengelige på World Sailings hjemmeside. Dokumentene er listet opp under. Linker til andre regeldokumenter vil også være å finne på denne webadressen: <http://sailing.org/racingrules/documents>
Norske oversettelser av maler til Kinngjøring og Seilingsbestemmelser L finnes på <https://seiling.no> (dokumenter)*

Dokument	Nevnt i
Guidelines for discretionary penalties	Forord
Endringer til disse reglene etter 1. januar 2025	Forord
Veiledning til kunngjøring og seilingsbestemmelser	Forord
World Sailing Regulations	Forord
<i>The Case Book</i>	Forord
<i>The Call Books</i> for ulike disipliner	Forord
World Sailing Regulations med status som en regel	Definisjon av regel (b)
Interpretations of Rule 42, Propulsion	Regel 42
<i>World Sailing Offshore Special Regulations</i>	Regel 49.2
<i>The Equipment Rules of Sailing</i>	Flere regler
Appendix TS, Traffic Separation Schemes	Regel 56.2
Hearing Request and Hearing Decision Forms	Del 5 innledning
Rules for other windsurfing competition formats	Appendiks B innledning
Standard Notice of Race for Match Racing	Appendiks C innledning
Standard Sailing Instructions for Match Racing	Appendiks C innledning
Match Racing Rules for Blind Competitors	Appendiks C innledning
Test Rules for Umpired Radio Sailing	Appendiks E innledning
Rules for other kiteboarding competition formats	Appendiks F innledning
Oppdatert oversikt over nasjonalbokstaver	Appendiks G
Guidance on conflicts of interest	Appendiks M2.3
Guidance on misconduct	Appendiks M6.8
<i>World Sailing Judges Manual</i>	Appendiks T innledning

FORORD

Kappseilingsreglene består av to hoveddeler. Den første, Del 1–7, inneholder regler som har innvirkning på alle deltagere. Den andre, appendiksene, gir detaljer om reglene, regler som gjelder spesielle former for seilas, og regler som bare berører et lite antall deltagere eller funksjonærer.

Terminologi

Et uttrykk brukt i den betydning som forklares i Definisjonene skrives i kursiv eller, i innledningene, i uthevet kursiv (for eksempel, *kappseile* og ***kappseile***).

Hvert av uttrykkene i tabellen under brukes i Kappseilingsreglene i den mening som er angitt i tabellen:

<i>Uttrykk</i>	<i>Mening</i>
Båt	En seilbåt og besetningen ombord, som er underlagt <i>reglene</i> .
Deltager	En person som <i>kappseiler</i> eller har til hensikt å kappseile i stevnet.
Nasjonal myndighet	En nasjonal myndighet som er medlem av World Sailing.
Regattakomité	Regattakomiteen oppnevnt under regel 89.2(c) og enhver annen person eller komité som utfører en regattakomitefunksjon.
Kappseilingsregel	En regel i Kappseilingsreglene.
Teknisk komité	Den tekniske komiteen oppnevnt under regel 89.2(c) og enhver annen person eller komité som utfører en teknisk komites funksjon.
Fartøy	Hvilken som helst slags båt eller skip.

Andre ord og uttrykk brukes i den betydning de vanligvis oppfattes i maritim eller generell bruk. En leser kan benytte The Equipment Rules of Sailing som referanse for en maritim betydning av et ord.

Praing Et annet språk enn engelsk kan benyttes for en pålagt praing i henhold til reglene såfremt det er rimelig at det blir forstått av alle involverte båter. Praing på engelsk er imidlertid alltid akseptabelt.

Notasjon Notasjonen '[DP]' i en regel betyr at straffen for et brudd på regelen kan, dersom protestkomiteen finner det passende, være mindre enn diskvalifikasjon. Retningslinjer for skjønnsmessige straffer er tilgjengelige på World Sailing sin hjemmeside.

Revidering Kappseilingsreglene blir revidert og publisert hvert fjerde år av World Sailing, den internasjonale myndighet for sporten. Denne utgaven trer i kraft 1. januar 2025, men et stevne som starter i 2024 kan utsette datoen ved å skrive dette i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene.

Markeringer i margin indikerer viktige endringer i Del 1–7 og Definisjonene fra 2021–2024 utgaven. Ingen endringer forventes før 2029, men endringer som vurderes som presserende før det vil bli kunngjort gjennom nasjonale myndigheter og lagt ut på World Sailing hjemmesiden

Appendikser Når reglene i et appendiks gjelder, går de foran enhver motstridende regel i Del 1–7 og Definisjonene. Hvert appendiks i denne boken kjennetegnes ved en bokstav. Andre appendikser er tilgjengelige på World Sailing sitt nettsted og er kjennetegnet med to eller tre bokstaver. En referanse til en regel i et appendiks vil bestå av bokstaven eller bokstavene og regelnummeret (for eksempel, 'regel A1'). Bokstavene I, K, L, O og Q blir ikke brukt som kjennetegn for appendiks i denne boken.

Utviklingsregler. Utviklingsregler kan godkjennes av World Sailing for spesifikke arrangementer eller kategorier av arrangementer. Disse er tilgjengelig på World Sailing sitt nettsted og kjennetegnes av bokstavene DR.

Kunngjøring og seilingsbestemmelser. Veiledninger og maler for å skrive kunngjøring og seilingsbestemmelser er tilgjengelig i ulike filformater på World Sailing sitt nettsted www.sailing.org/

racingsrules. Norske maler og oversatte appendiks finnes på seiling.no

World Sailing Regulations Definisjonen av Regel og regel 6 henviser til deler av World Sailing Regulations, men er ikke tatt inn i denne boken ettersom de kan endres til enhver tid. Den gjeldende utgaven av disse er tilgjengelig på World Sailing sin hjemmeside; nye utgaver vil bli kunngjort gjennom nasjonale myndigheter.

Fortolkninger World Sailing publiserer følgende gjeldene fortolkninger av kappseilingsregler:

- *The Case Book – Fortolkninger av Kappseilingsreglene*
- *The Call Books*, for ulike disipliner
- Interpretations of Rule 42, Propulsion (Fortolkninger av regel 42, Fremdrift) og
- Interpretations of the Regulations, for de delene av Regulations som er *regler*.

Disse publikasjonene er tilgjengelige på World Sailing sin webside. Andre fortolkninger til kappseilingsreglene er ikke gjeldende med mindre de er godkjent av World Sailing.

DEFINISJONER

Et uttrykk brukt som forklart her blir skrevet i kursiv, eller, i innledninger, i uthevet kursiv. Betydningen av diverse andre uttrykk er forklart i avsnittet Terminologi i Forordet.

Annullere En seilas en regattakomiteé eller protestkomité *annullerer* er ugyldig, men kan seiles om igjen.

Fullføre En båt *fullfører* når etter dens startsignal, noen del av dens skrog skjærer mållinjen fra løpsiden. Men båten har ikke *fullført* dersom den etter å ha krysset mållinjen

- (a) tar en straff under regel 44.2,
- (b) korrigerer en feil i å *seile løpet* begått ved linjen, eller
- (c) fortsetter å *seile løpet*.

Etter å ha *fullført* behøver ikke båten å krysse mållinjen fullstendig. Seilingsbestemmelsene kan endre retningen båtene er pålagt å krysse mållinjen for å *fullføre*.

Halser, Styrbord eller babord En båt ligger for sine *halser, styrbord* eller *babord*, i samsvar med sin *lo* side.

Hindring En *hindring* er:

- (a) en gjenstand en båt ikke kunne passere uten en betydelig kursendring, hvis den seilte rett mot den og innen en av sine skroglengder fra den;
- (b) en gjenstand som er utpekt i reglene;
- (c) en gjenstand som bare kan passeres sikkert på én side;
- (d) et område eller en linje i reglene som båter ikke har lov til å gå inn i eller passere.

Men en båt som *kappseiler* er ikke en *hindring* for andre båter med mindre de skal *holde av veien* for den eller, hvis regel 22 gjelder, unngå den

Holde av veien En båt *holder av veien* for en båt med rett til veien

- (a) hvis båten med rett til veien kan seile sin kurs uten å måtte foreta noen unnvikende manøver og,
- (b) når båtene er *overlappet*, hvis båten med rett til veien også kan endre kurs i begge retninger uten at det umiddelbart blir berøring.

Interessekonflikt En *interessekonflikt* forekommer dersom en person;

- (a) kan vinne eller tape som et resultat av en avgjørelse personen bidrar til,
- (b) rimeligvis kan oppfattes som med personlig eller økonomisk interesse som kan innvirke på personens evne til å være upartisk, eller
- (c) har en sterk personlig interesse i en avgjørelse.

Kappseile En båt *kappseiler* fra sitt klarsignal til den *fullfører* og er klar av mållinjen og *merkene* eller trekker seg fra løpet, eller til regattakomiteen gir signal om en generell tilbakekalling, *utsettelse* eller *annullering*.

Klar aktenom og Klar forenom; Overlapp En båt er *klar aktenom* en annen når dens skrog og utstyr på vanlig plass er bak en tenkt linje trukket tvers fra det bakerste punkt på den andre båtens skrog og utstyr på vanlig plass. Den andre båten er *klar forenom*. De *overlapper* når ingen av dem er *klar aktenom*. Men de *overlapper* også når en båt mellom dem *overlapper* begge. Disse uttrykkene gjelder alltid for båter for samme *halser*. De gjelder ikke båter for motsatte *halser* med mindre regel 18 gjelder mellom dem eller begge båtene seiler mer enn nitti grader fra sann vind.

Komité Protestkomiteen, regattakomiteen og teknisk komité.

Le og lo En båts *le* side er den side som er eller, når den er i vindøyet, var bort fra vinden. Men når den seiler negativt eller platt lens, er dens *le* side den side storseilet ligger på. Den andre siden er dens *lo* side. Når to båter for samme *halser overlapper*, er båten på *le* side av den andre *le* båt. Den andre er *lo* båt.

Lo Se **Le** og **lo**.

Merke En gjenstand seilingsbestemmelsene krever at en båt skal holde på en bestemt side, en regattakomiteebåt omgitt av seilbart farvann som start- eller mållinjen går ut fra, og en gjenstand som med hensikt er festet til gjenstanden eller båten. En ankerline er ikke en del av *merket*.

Merkeplass Plass for en båt

- (a) til å seile til *merket* når båtens *riktige kurs* er å seile nær det,
- (b) til å runde eller passere *merket* på pålagt side, og
- (c) til å forlate *merket* akterut

Overlapp Se **Klar Aktenom og Klar Forenom; Overlapp.**

Part En *part* i en høring er

- (a) for en protesthøring: en protesterende, en påprotestert;
- (b) for en godtgjørelshøring: en båt som søker godtgjørelse eller som andre søker godtgjørelse for; en båt som er innkalt til en høring for å vurdere godtgjørelse under regel 61.1; en komité som handler under regel 61.1;
- (c) for en godtgjørelshøring under regel 61.4(b)(1): den organisasjon påstanden sier har begått en uriktig handling eller unnlatelse;
- (d) en person det foreligger en påstand om et brudd på regel 69.1(a) mot; en person som fremlegger en påstand under regel 69.2(e)(1);
- (e) en supportperson som er kalt inn til en høring under regel 62 eller 69; enhver båt som supportpersonen gir support; en person utpekt for å fremlegge en påstand under regel 62.2

Men, protestkomiteen er aldri en *part*.

Plass Plassen en båt trenger under de rådende forhold, inkludert plass til å overholde sine forpliktelser under reglene i Del 2 og regel 31, mens den straks manøvrerer på en sjømannsmessig måte.

Protest En påstand under regel 61.2 fra en båt, en regattakomité, en teknisk komité eller en protestkomité om at en båt har brutt en *regel*.

Regel

- (a) Reglene i denne boken, inkludert Definisjonene, Signaler for seilas, Forordet, innledninger og reglene i relevante appendiks, men ikke overskrifter, Grunnleggende prinsipper og overskrifter;
- (b) World Sailing Regulations som har blitt utpekt av World Sailing til å ha status som en regel, og er publisert på World Sailing sin webside;

- (c) den nasjonale myndighets forskrifter, med mindre de er endret i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene i samsvar med den nasjonale myndighets forskrifter til regel 88.2, dersom disse finnes;
- (d) klassereglene (for en båt som seiler etter et handikap- eller målesystem er reglene i dette systemet 'klassereglene');
- (e) kunngjøringen;
- (f) seilingsbestemmelsene; og
- (g) ethvert annet dokument som måtte gjelde for stevnet.

Riktig kurs En kurs en båt ville velge for fullføre banelegget den mener den er på og *fullføre* så hurtig som mulig i fravær av de andre båtene det refereres til i regelen som benytter uttrykket. En båt har ingen *riktig kurs* før sitt startsignal.

Seile løpet En båt *seiler løpet* når

- (a) den *starter* ,
- (b) en snor som representerer dens spor inntil til den fullfører, når den blir strammet til;
 - (1) passerer hvert *merke* på den pålagte siden og i riktig rekkefølge (inkludert startmerker),
 - (2) berører hvert *merke* beskrevet i seilingsbestemmelsene som et rundingsmerke,
 - (3) passerer mellom *merkene* i en port i retning av kursen fra det forrige *merket*, og den deretter
- (c) *fullfører*

Et *merke* som ikke begynner, avgrenser eller ender banelegget en båt seiler på, har ikke en pålagt side.

Sone Området rundt et *merke* innen en avstand av tre av den nærmeste båtens skroglengder. En båt er i *sonen* når noen del av dens skrog er i *sonen*.

Starte En båt *starter* når, etter at dens skrog har vært helt på førststartsidan av startlinjen ved eller etter sitt startsignal, og den har overholdt regel 30.1 hvis den gjelder, noen del av dens skrog skjærer startlinjen fra førststartsidan mot løpssiden.

Stå opp En båt *står opp* et *merke* når den er i stand til å passere til lo for *merket* og passere det på riktig side uten å endre *halser*.

Supportperson Enhver person som

- (a) gir, eller kan gi, fysisk eller rådgivende support til en deltager, inkludert enhver coach, trener, lagleder, lagmedlem, medisinsk- eller ambulansepersonell eller enhver annen person som jobber med, behandler eller hjelper en deltager under eller i forberedelsene til konkurransen, eller
- (b) er forelder til eller formynder for en deltager.

Utsette En *utsatt* seilas er forsinket før dens fastsatte start, men kan startes eller *annulleres* senere.

Vedvarende hindring En *hindring* er en *vedvarende hindring* når båten med det minste skroget som som det refereres til i regelen som bruker begrepet, vil passere langs den over en distanse på minimum tre av sine båtlengder. Følgende er imidlertid ikke en *vedvarende hindring*: et fartøy underveis, en båt som *kappseiler* eller et regattakomitéfartøy som også er et *merke*.

GRUNNLEGGENDE PRINSIPPER

Grunnleggende prinsipper skal ikke endres

SPORTSÅND OG REGLER

Deltagere innen seilporten er styrt av et sett *regler* som de forventes å følge og å håndheve. Et grunnleggende prinsipp for sportsånd er at når en båt bryter en *regel* og ikke frifinnes, vil den umiddelbart ta en passende straff eller foreta en handling, som kan være å trekke seg.

ANSVAR FOR MILJØET

Deltagere oppfordres til å minske enhver negativ effekt seilporten måtte ha på miljøet.

DEL 1

HOVEDREGLER

1 SIKKERHET

1.1. Hjelpe dem som er i fare

En båt, deltager eller *supportperson* skal gi all mulig hjelp til enhver person eller ethvert fartøy i fare.

1.2. Livredningsutstyr og personlig flyteutstyr

En båt skal ha med seg fullgodt livredningsutstyr til alle personer ombord, inkludert ett sett som skal være klart for øyeblikkelig bruk, med mindre dens klasseregler foreskriver noe annet. Enhver deltager er selv ansvarlig for å ha på seg personlig flyteutstyr som er tilstrekkelig for forholdene.

2 ÆRLIG SEILAS

En båt og dens eier skal konkurrere i overensstemmelse med anerkjente prinsipper for sportsånd og ærlig spill. En båt kan bare bli straffet etter denne *regel* hvis det er klart fastslått at disse prinsipper har blitt brutt. Straffen skal være en diskvalifisering som ikke kan strykes.

3 AVGJØRELSE OM Å KAPPSEILE

Ansvarer for en båts avgjørelse om å delta i en seilas eller å fortsette å *kappseile* er dens alene.

4 Å GODTA REGLENE

- 4.1.** (a) Ved å delta i, eller ha til hensikt å delta i, et stevne som arrangeres under disse *reglene*, sier enhver deltager og båteier seg enig i å akseptere *reglene*.
- (b) En *supportperson* sier seg enig i å akseptere *reglene* ved å gi support, og en forelder eller formynder sier seg enig i å akseptere *reglene* ved å tillate sitt barn å delta i et stevne.
- 4.2.** Hver deltager og hver båteier sier seg enige i, på vegne av sine *supportpersoner*, at slike *supportpersoner* er bundet av *reglene*.
- 4.3.** Å akseptere *reglene* inkluderer enighet
- (a) i å være bundet av *reglene*;
- (b) i å godta de straffer som blir gitt og andre skritt som blir tatt under *reglene*, med forbehold om de prosedyrer for appell og gjennomgang *reglene* gir, som endelig avgjørelse av enhver sak som oppstår i forbindelse med disse *reglene*;
- (c) når det gjelder enhver slik avgjørelse, å ikke ty til noen domstol eller annen instans som ikke er dekket i *reglene*; og
- (d) fra hver deltager og båteier i å forsikre seg om at deres *supportpersoner* er inneforstått med *reglene*.
- 4.4.** Ansvarlig person for hver båt skal forsikre seg om at alle deltagerne i besetningen, samt båtens eier, er inneforstått med sine forpliktelser under denne *regelen*.
- 4.5.** Denne *regelen* kan endres ved en forskrift fra stevnets nasjonale myndighet.

5 REGLER SOM GJELDER FOR ORGANISERENDE MYNDIGHETER OG REGATTAFUNKSJONÆRER

Den organiserende myndighet, en *komité* og andre regattafunksjonærer skal følge *reglene* i gjennomføringen og bedømmingen av stevnet.

6 WORLD SAILING REGULATIONS

6.1. Hver deltaker, båteier og *supportperson* skal overholde World Sailing Regulations som har blitt utpekt av World Sailing å ha status som en regel. Per 30. juni 2024 er det følgende Regulations:

- Advertising Code
- Anti-Doping Code
- Code of Ethics
- Eligibility Code
- Sailor Categorization Code

6.2. Reglene i Del 5 gjelder ikke med mindre protester er tillatt i den enkelte Regulations som er påstått brutt.

DEL 2

NÅR BÅTER MØTES

*Reglene i Del 2 gjelder mellom båter som seiler i eller nær kappseilingsområdet og som har til hensikt å **kappseile, kappseiler,** eller har **kappseilt**. En båt som ikke **kappseiler** skal likevel ikke straffes for å bryte en av disse reglene, unntatt regel 14 når hendelsen resulterte i personskade eller alvorlig skade, eller regel 23.1.*

Når en båt som seiler under disse reglene møter et fartøy som ikke gjør det, skal den overholde the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (IRPCAS) eller nasjonale sjøveisregler. Hvis kunngjøringen foreskriver det, erstattes reglene i Del 2 med styringsreglene i IRPCAS eller med nasjonale styringsregler.

SEKSJON A

RETT TIL VEIEN

*En båt har rett til veien i forhold til en annen båt når den andre båten har plikt til å **holde av veien** for den. Noen regler i Seksjonene B, C og D begrenser likevel handlingene til en båt med rett til veien.*

10 FOR MOTSATTE HALSER

Når båter er for motsatte halser, skal en båt for babord halser holde av veien for en båt for styrbord halser.

11 FOR SAMME HALSER, OVERLAPPET

Når båter er for samme halser og overlappet, skal en lo båt holde av veien for en le båt.

12 FOR SAMME HALSER, IKKE OVERLAPPET

Når båter er for samme halser og ikke overlappet, skal en båt klar aktenom holde av veien for en båt klar forenom.

13 UNDER STAGVENDING

Etter at en båt har passert vindøyet, skal den *holde av veien* for andre båter inntil den er på en bidevinds kurs. I denne perioden gjelder ikke reglene 10, 11 og 12. Hvis to båter er underlagt denne regelen samtidig, skal den som er på den andres babord side eller den som er aktenom *holde av veien*.

SEKSJON B

GENERELLE BEGRENSNINGER

14 UNNGÅ BERØRING

Hvis rimelig mulig skal en båt

- (a) unngå berøring med en annen båt,
- (b) ikke forårsake berøring mellom båter, og
- (c) ikke forårsake berøring mellom en båt og en gjenstand som skulle vært unngått.

Men en båt med *rett til veien*, eller som seiler innenfor den *plass* eller *merkeplass* den har krav på, behøver ikke gjøre noe for å unngå berøring før det er klart at den andre båten *ikke holder av veien* eller gir *plass* eller *merkeplass*.

15 FÅ RETT TIL VEIEN

Når en båt får rett til veien, skal den til å begynne med gi den andre båten *plass* til å *holde av veien*, med mindre den får rett til veien på grunn av den andre båtens handlinger.

16 ENDRE KURS

- 16.1.** Når en båt med rett til veien endrer kurs, skal den gi den andre båten *plass* til å *holde av veien*.
- 16.2.** På kryss gjelder i tillegg at når en båt for *babord halser holder av veien* ved å seile til le av en båt for *styrbord halser*, skal båten for *styrbord halser* ikke falle av hvis det gjør at båten for *babord halser* umiddelbart vil måtte endre kurs for fortsatt å *holde av veien*.

17 FOR SAMME HALSER; RIKTIG KURS

Hvis en båt *klar aktenom* blir *le* båt innenfor to av sine skroglengder fra en båt for samme *halser*, skal den ikke seile høyere enn sin *riktige kurs* så lenge båtene forblir for samme *halser* og *overlappet* innen denne avstanden, med mindre det gjør at den umiddelbart seiler aktenom den andre båten. Denne regelen gjelder ikke hvis *overlappen* begynner mens *lo* båt skal *holde av veien* under regel 13.

SEKSJON C

VED MERKER OG HINDRINGER

Reglene i Seksjon C gjelder ikke mellom båter når merket eller hindringen det vises til i disse reglene er et startmerke omgitt av seilbart farvann eller ved dets ankerline fra båtene nærmer seg det for å starte og til de forlatt det akterut.

18 MERKEPLASS

18.1. Når regel 18 gjelder

(a) Regel 18 gjelder mellom båter når de er pålagt å holde et *merke* på samme side og minst en av dem er i *sonen*. Men den gjelder ikke

- (1) mellom båter for motsatte *halser* når de seiler kryss,
- (2) mellom båter for motsatte *halser* når riktig kurs ved *merket* for en av dem, men ikke for begge, er å stagvende,
- (3) mellom en båt som nærmer seg et *merke*, og en som forlater det, eller
- (4) hvis *merket* er en *vedvarende hindring*, i så fall gjelder regel 19.

(b) Regel 18 slutter å gjelde mellom båter når *merkeplass* har blitt gitt

18.2. Gi merkeplass

- (a) Når den første av to båter kommer frem til *sonen*,
- (1) hvis båtene er *overlappet*, skal den ytre båten fra det øyeblikket gi den indre båten *merkeplass*;
 - (2) hvis båtene ikke er *overlappet*, skal båten som ikke har kommet frem til *sonen* i det øyeblikket, gi den andre båten *merkeplass*.

Når en båt er pålagt å gi *merkeplass* under denne regelen skal den fortsette å gjøre det så lenge regelen gjelder, selv om en *overlapp* brytes eller en ny

overlapp begynner.

- (b) regel 18.2(a) slutter å gjelde hvis båten som har krav på *merkeplass* passerer vindøyet eller forlater *sonen*.
- (c) når regel 18.2(a) ikke gjelder og båtene er *overlappet*, skal den ytre båten gi den indre båten *merkeplass*.
- (d) Hvis en båt fikk en indre *overlapp* fra *klar aktenom* eller ved å stagvende til *lo* av den andre båten, og den ytre båten ikke har vært i stand til å gi *merkeplass* fra det øyeblikket *overlappen* begynte, gjelder ikke regel 18.2(a) og 18.2(c) mellom dem.
- (e) hvis det er rimelig tvil om at en båt etablerte eller brøt en *overlapp* i tide, skal det antas at den ikke gjorde det.

18.3. Stagvende i sonen

Hvis en båt passerer vindøyet fra *babord* til *styrbord halser* i *sonen* til et *merke* som skal holdes til *babord*, gjelder ikke regel 18.2 mellom denne båten og en annen båt på *styrbord halser* som *står opp merket*. Dersom den andre båten har vært for *styrbord halser* fra den entret *sonen*, skal båten som *stagvendte*

- (a) ikke forårsake at den andre båten må seile høyere enn bidevind for å unngå berøring, og
- (b) gi *merkeplass* dersom den andre båten blir *overlappet* på innsiden av den.

18.4. Jibbe i sonen

Når en indre *overlappet* båt med rett til veien må jibbe ved et *merke* for å seile sin *riktige kurs*, skal den ikke, inntil den jibber, seile lengre fra *merket* enn det som er nødvendig for å seile denne kursen. Regel 18.4 gjelder ikke ved et *portmerke*.

19 Plass til å passere en hindring

19.1. Når regel 19 gjelder

Regel 19 gjelder mellom to båter ved en *hindring* unntatt når regel 18 gjelder mellom dem

- (a) når *hindringen* er *merket* , eller
- (b) *hindringen* er en annen båt som er *overlappet* med hver av dem.

Men ved en *vedvarende hindring* gjelder alltid regel 19, og regel 18 gjelder ikke.

19.2. Gi plass ved en hindring

- (a) En båt med rett til veien kan velge å passere en *hindring* på dennes babord eller styrbord side. Dersom en båt med retten til veien endrer kurs når den velger hvilken side den vil passere *hindringen* på, skal den gi den andre båten *plass* for å *holde av veien*.
- (b) Når båtene er *overlappet* skal den ytre båten gi den indre båten plass mellom seg og *hindringen*, med mindre den har vært ute av stand til å gjøre det fra *overlappen* begynte.
- (c) Mens båter passerer en *vedvarende hindring* gjelder følgende: Hvis en båt som var *klar aktenom* og pålagt å *holde av veien* blir *overlappet* mellom den andre båten og *hindringen* og, i det øyeblikk *overlappen* begynner, det ikke er *plass* for den til å passere mellom dem,
 - (1) har den ikke krav på *plass* under regel 19.2(b), og
 - (2) så lenge båtene forblir *overlappet*, skal den *holde av veien* og reglene 10 og 11 gjelder ikke.

20 PLASS TIL Å STAGVENDE VED EN HINDRING

20.1. Praie

En båt kan praie om plass til å stagvende og unngå en annen båt for samme *halser* ved å praie "plass til å stagvende". Men den skal ikke praie med mindre

- (a) den nærmer seg en *hindring* og snart vil måtte foreta en betydelig kursendring for å unngå *hindringen* trygt, og
- (b) den seiler bidevind eller høyere.

I tillegg skal den ikke praie hvis *hindringen* er et *merke* og en båt

som *står opp* vil måtte endre kurs som et resultat av praiingen.

20.2. Svare på praiing

- (a) Etter at en båt praier skal den gi den praiede båten tid til å svare på praiingen.
- (b) En praiet båt skal svare selv om praiingen bryter regel 20.1.
- (c) En praiet båt skal svare ved enten å stagvende så snart som mulig, eller ved umiddelbart å svare 'Slå selv' og deretter gi båten som praiet *plass* til å stagvende og å unngå den.
- (d) Når en praiet båt svarer, skal båten som praiet stagvende så snart som mulig.
- (e) Fra det tidspunkt en båt praier og til den har stagvendt og unngått den praiede båten, gjelder ikke regel 18.2 mellom dem.

20.3. Videresende en praiing til ytterligere en båt

Når en båt har blitt praiet om *plass* til å stagvende og den har til hensikt å svare ved å stagvende, kan den praie en annen båt for samme *halser* om *plass* til å stagvende og unngå den. Den kan praie selv om praiingen ikke møter kravene i regel 20.1. Regel 20.2 gjelder mellom den og båten den praier.

20.4. Tilleggskrav for praiing

- (a) Når forholdene er slik at praiing ikke kan høres, skal båten også gi et signal som tydelig indikerer dens behov for å stagvende eller dens svar på praiing.
- (b) Kunngjøringen kan beskrive en alternativ måte for å kommunisere en båts behov for *plass* til å stagvende eller dens svar, og kreve at båter skal bruke denne.

SEKSJON D

ANDRE REGLER

Når regel 21 eller 22 gjelder mellom to båter, gjelder ikke reglene i Seksjon A.

21 FEIL I STARTEN; TA STRAFFER; BAKKE ET SEIL

- 21.1.** En båt som etter sitt startsignal seiler mot førstartsiden av startlinjen eller en av dens forlengelser for å *starte* eller for å overholde regel 30.1, skal *holde av veien* for en båt som ikke gjør det til dens skrog er helt på førstartsiden.
- 21.2.** En båt som tar en straff skal *holde av veien* for en som ikke gjør det.
- 21.3.** En båt som beveger seg akterover, eller sideveis mot *lo*, gjennom vannet ved å bakke et seil, skal *holde av veien* for en som ikke gjør det.

22 KULLSEILT, FOR ANKER ELLER PÅ GRUNN; I GANG MED REDNINGSAKSJON

Hvis mulig, skal en båt unngå en båt som er kullseilt eller som ikke har fått igjen kontroll etter kullseiling, som ligger for anker eller står på grunn, eller som forsøker å hjelpe en person eller et fartøy i fare. En båt er kullseilt når dens mastetopp er i vannet.

23 FORSTYRRE ANDRE BÅTER

- 23.1.** Hvis rimelig mulig skal en båt som ikke *kappseiler* unngå å forstyrre en båt som *kappseiler*.
- 23.2.** Hvis rimelig mulig skal en båt ikke forstyrre en båt som tar en straff, seiler på en annen legg av løpet eller er underlagt regel 22.1. Denne regelen gjelder ikke etter startsignalet så lenge båten seiler sin *riktige kurs*.

DEL 3

GJENNOMFØRING AV SEILAS

25 KUNNGJØRING, SEILINGSBESTEMMELSER OG SIGNALER

- 25.1.** Kunngjøringen skal være tilgjengelig for hver båt før påmelding til et stevne og seilingsbestemmelsene skal være tilgjengelige for hver båt før en seilas begynner.
- 25.2.** Betydningen av de visuelle signaler og lydsignaler som er beskrevet i Signaler for seilas skal ikke endres unntatt under regel 86.1(b). Betydningen av ethvert annet signal som kan benyttes skal beskrives i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene.
- 25.3.** Når regattakomiteen er pålagt å vise et flagg som et visuelt signal, kan den bruke et flagg eller et annet objekt av lignende utseende.

26 STARTE SEILASER

Seilaser skal startes ved å bruke de følgende signaler. Tidene skal tas etter de visuelle signalene; det skal sees bort fra uteblivelse av et lydsignal.

<i>Minutter før startsignal</i>	<i>Visuelt signal</i>	<i>Lydsignal</i>	<i>Betyr</i>
5*	Klasseflagg	Ett	Varselsignal
4	P,I,Z,Z med I,U eller svart flagg	Ett	Klarsignal
1	Klarsignalflagg fjernes	Et langt	Ett minutt
0	Klasseflagg fjernes	Ett	Startsignal

*eller som beskrevet i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene

Varselsignalet for hver etterfølgende klasse skal gis samtidig med eller etter startsignalet for den foregående klassen.

27 ANDRE HANDLINGER AV REGATTAKOMITEEN FØR STARTSIGNALET

- 27.1.** Senest ved varselsignalet skal regattakomiteen gi signal om eller på annen måte angi løpet som skal seiles hvis ikke seilingsbestemmelsene har fastsatt løpet, og den kan erstatte et løpsignal med et annet og gi signal om at man skal ha på personlig flyteutstyr (vise flagg Y med ett lydsignal).
- 27.2.** Senest ved klarsignalet kan regattakomiteen flytte et startmerke.
- 27.3.** Før startsignalet kan regattakomiteen av hvilken som helst grunn *utsette* (vise flagg AP, AP over H, eller AP over A, med to lydsignaler) eller *annullere* seilasen (vise flagg N over H, eller N over A, med tre lydsignaler).

28 SEILE LØPET

- 28.1.** En båt skal *seile løpet*.
- 28.2.** En båt kan rette enhver feil i å *seile løpet* forutsatt at den ikke har *fullført*.

29 TILBAKEKALLINGER

29.1. Individuell tilbakekalling

Når, ved en båts startsignal, noen del av skroget er på løpsiden av startlinjen eller den må overholde regel 30.1, skal regattakomiteen straks vise flagg X med ett lydsignal. Flagget skal vises til skroget av alle slike båter har seilt fullstendig til førstartsiden av startlinjen eller en av dens forlengelser og alle slike båter har overholdt regel 30.1 hvis den gjelder, men ikke lengre enn det som inntreffer først av enten fire minutter etter startsignalet eller ett minutt før et senere startsignal. Hvis regel 29.2, 30.3 eller 30.4 gjelder, gjelder ikke denne regelen.

29.2. Generell tilbakekalling

Når regattakomiteen ved startsignalet ikke kan identifisere båter som er på løpsiden av startlinjen eller som regel 30 gjelder for, eller det har vært en feil i startprosedyren, kan regattakomiteen gi signal om generell tilbakekalling (vise Første likhetstegn med to lydsignaler). Varselsignalet for en ny start for den tilbakekalte klassen skal gis ett minutt etter at Første likhetstegn fjernes (ett lydsignal), og starten for enhver etterfølgende klasse skal følge

etter den nye starten.

30 STRAFF VED STARTEN

30.1. I flagg regel

Hvis flagg I har blitt satt, og noen del av en båts skrog er på løpsiden av startlinjen eller en av dens forlengelser i løpet av det siste minuttet før dens startsignal, skal den seile over en forlengelse slik at skroget er fullstendig på førstartssiden før den starter.

30.2. Z flagg regel

Hvis flagg Z har blitt satt, skal ingen del av en båts skrog være i trekantområdet som dannes ved endene av startlinjen og det første *merket* i løpet av det siste minuttet før dens startsignal. Hvis en båt bryter denne regel og blir identifisert skal den, uten en høring, få en 20% Poengstraff beregnet som foreskrevet i regel 44.3(c). Den skal straffes selv om seilassen startes på nytt eller seiles om igjen, men ikke hvis den blir *utsatt* eller *annullert* før startsignalet. Hvis den på samme måte blir identifisert ved et senere forsøk på å starte samme seilas, skal den ilegges ytterligere en 20% Poengstraff.

30.3. U flagg regel

Hvis flagg U har blitt satt, skal ingen del av en båts skrog være i trekantområdet som dannes ved endene av startlinjen og det første *merket* i løpet av det siste minuttet før dens startsignal. Hvis en båt bryter denne regel og blir identifisert skal den diskvalifiseres uten en høring, men ikke hvis seilassen startes på nytt eller seiles om igjen.

30.4. Sort flagg regel

Hvis et sort flagg har blitt satt, skal ingen del av en båts skrog være i trekantområdet som dannes ved endene av startlinjen og det første *merket* i løpet av det siste minuttet før dens startsignal. Hvis en båt bryter denne regel og blir identifisert skal den diskvalifiseres uten en høring, selv om seilassen startes på nytt eller seiles om igjen, men ikke dersom den blir *utsatt* eller *annullert* før startsignalet. Hvis det blir gitt signal om generell tilbakekalling eller seilassen blir *annullert* etter startsignalet, skal regattakomiteen vise båtens seilnummer før neste varselsignal for seilassen, og hvis

seilassen startes på nytt eller seiles om igjen skal båten ikke delta i den. Hvis den gjør det skal diskvalifiseringen ikke strykes når båten totale score i serien beregnes.

Nordic Sailing Federation's forskrift til regel 30: Når regel 30.2, 30.3 eller 30.4 gjelder og startbåten ikke er et startmerke men ligger på en forlengelse av startlinjen, skal grunnlinjen i trekanten som nevnes i regelen være fra startbåten langs forlengelsen av startlinjen, til startmerket i den andre enden av startlinjen.

31 BERØRE ET MERKE

Når en båt *kappseiler* skal den ikke berøre et startmerke før den starter, et merke som begynner, avgrenser eller avslutter den legg av løpet båten *seiler*, eller et målmerke etter at den har *fullført*.

32 AVKORTING ELLER ANNULLERING ETTER STARTEN

32.1. Etter startsignalet kan regattakomiteen avkorte løpet eller *annullere* seilassen:

- (a) på grunn av dårlig vær,
- (b) fordi for lite vind gjør det usannsynlig at noen båt vil *seile løpet* innenfor løpets maksimaltid,
- (c) fordi et *merke* mangler eller er ute av posisjon, eller
- (d) av hvilken som helst annen årsak som direkte berører sikkerheten eller de like forhold for konkurransen.

I tillegg kan regattakomiteen avkorte løpet slik at andre planlagte seilaser kan seiles, eller *annullere* seilassen på grunn av en feil i startprosedyren. Men etter at én båt har *seilt løpet* innenfor løpets maksimaltid, hvis det er noen, skal regattakomiteen ikke *annullere* seilassen uten å vurdere konsekvensene for alle båtene i seilassen eller serien.

32.2. For å avkorte løpet skal regattakomiteen vise flagg S med to lydsignaler før første båt krysser mållinjen. Hvis løpet er avkortet skal mållinjen være,

- (a) ved et rundingsmerke, mellom *merket* og en stang som viser flagg S;
- (b) en linje løpet krever at båtene skal krysse; eller
- (c) ved en port, mellom portmerkene

32.3. For å *annullere* et løp skal regattakomiteen vise flagg N, N over H, eller N over A, med tre lydsignaler.

33 ENDRE NESTE LEGG AV LØPET

Mens båter *kappseiler*, kan regattakomiteen endre en legg av løpet som begynner ved et rundingsmerke eller en port ved å endre posisjonen for neste *merke* (eller mållinjen) og gi signal til alle båtene før de påbegynner leggen. Det neste *merket* behøver ikke være i posisjon på dette tidspunktet.

- (a) Hvis leggens retning endres skal signalet være å vise flagg C med gjentatte lydsignaler. I tillegg skal minst ett av følgende vises
 - (1) den nye kompassretningen,
 - (2) en grønn trekant for en endring til styrbord eller et rødt rektangel for en endring til babord.
- (b) Hvis lengden på leggen endres skal signalet være å vise flagg C med gjentatte lydsignaler og en '-' hvis leggen vil bli gjort kortere eller en '+' hvis den vil bli gjort lengre.
- (c) Etterfølgende legger kan endres uten ytterligere signalering for å opprettholde løpets fasong.

34 MANGLENDE MERKE

Hvis et *merke* mangler eller er ute av posisjon mens båter *kappseiler*, skal regattakomiteen, hvis mulig,

- (a) flytte det til dets riktige posisjon eller erstatte det med et nytt av lignende utseende, eller;
- (b) erstatte det med en gjenstand som viser flagg M og gi gjentatte lydsignaler

35 LØPETS MAKSIMALTID OG SCORING

Hvis én båt *seiler løpet* innenfor løpets maksimaltid, hvis det er noen, skal alle båter som *fullfører* scores i samsvar med deres målplassering, med mindre seilasen *annulleres*. Hvis ingen båt *seiler løpet* innenfor løpets maksimaltid, skal regattakomiteen *annullere* seilasen.

36 SEILASER SOM STARTES PÅ NYTT ELLER SEILES OM IGJEN

Dersom en seilas startes på nytt eller blir seilt om igjen, skal et regelbrudd i den opprinnelige seilasen, eller i en tidligere start eller omseilas av den seilasen, ikke

- (a) hindre en båt fra å delta, med mindre den har brutt regel 30.4; eller
- (b) føre til at en båt straffes, unntatt under reglene 2, 30.2, 30.4 eller 69 eller under regel 14 når den har forårsaket personskaide eller alvorlig materiell skade.

37 SØK OG REDNINGSINSTRUKSJONER

Hvis regattakomiteen viser flagg V med et lydsignal, skal alle båter, også offisielle- og supportbåter lytte til regattakomiteens kommunikasjonskanal for søk og redningsinstruksjoner.

DEL 4

ANDRE KRAV UNDER SEILASEN

Del 4 regler gjelder bare for båter som kappseiler, med mindre regelen spesifiserer noe annet.

SEKSJON A

GENERELLE KRAV

40 PERSONLIG FLYTEUTSTYR

40.1. Hoved regel

Når regel 40.1 er aktivert av regel 40.2, skal hver deltager ha på seg personlig flyteutstyr unntatt i korte perioder når de skifter eller justerer klær eller personlig utstyr. Våt- og tørrdrakter er ikke personlig flyteutstyr.

40.2. Når Regel 40.1 Gjelder

Regel 40.1 gjelder hvis

- (a) flagg Y var vist på vannet med ett lydsignal før eller med varsel signalet mens man *kappseiler* i den seilasen.
- (b) flagg Y er vist på land med ett lydsignal, hele tiden mens man er på vannet den dagen; eller
- (c) en regel i klassereglene, kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene fastslår at den gjelder.

41 HJELP FRA UTENFORSTÅENDE

En båt skal ikke ta imot hjelp fra noen utenforstående kilde, unntatt

- (a) hjelp til et besetningsmedlem som er syk, skadet eller i fare;
- (b) etter en kollisjon, hjelp fra besetningen på det andre fartøyet til å komme klar;
- (c) hjelp i form av informasjon som er fritt tilgjengelig for alle båter;

- (d) uoppfordret informasjon fra en upartisk kilde, som kan være en annen båt i samme seilasen.

42 FREMDRIFT

42.1. Grunnregel

Unntatt når regel 42.3 eller 45 tillater det, skal en båt konkurrere ved kun å bruke vinden og vannet til å øke, opprettholde eller redusere sin hastighet. Dens besetning kan justere seilenes og skrogets stilling og foreta andre sjømannsmessige handlinger, men skal ellers ikke bevege kroppene sine for å drive båten frem.

42.2. Forbudte handlinger

Uten å begrense anvendelsen av regel 42.1, er følgende handlinger forbudt:

- (a) pumping: gjentatt vifting med noe seil enten ved å stramme og slakke seilet eller ved vertikal eller tverrskips kroppsbevegelse;
- (b) rokking: gjentatt rulling av båten, satt i gang ved
 - (1) kroppsbevegelse,
 - (2) gjentatt justering av seil eller senkekjøl, eller styring;
- (c) rykking: brå kroppsbevegelse forover, som stoppes plutselig;
- (d) vrikking: gjentatt bevegelse av roret som enten er kraftfull eller driver båten fremover, eller forhindrer den fra å bevege seg akterover;
- (e) gjentatte stagvendinger eller jibber som ikke er forbundet med vindforandringer eller taktiske hensyn.

42.3. Unntak

- (a) En båt kan rulles for å gjøre det lettere å styre.
- (b) En båts besetning kan bevege sine kropp for å forsterke den rulling som gjør det lettere å styre båten gjennom en stagvending eller en jibb, forutsatt at båtens fart like etter at stagvendingen eller jibben er fullført

ikke er større enn den ville vært uten stagvendingen eller jibben.

- (c) Når det er mulig å surfe (hurtig fartsøkning nedover fronten av en bølge), plane eller foile kan,
 - (1) for å igangsette surfing eller planing kan hvert seil strammes, men bare en gang for hver bølge eller vindkast, eller
 - (2) for å igangsette foiling, kan hvert seil strammes ubegrenset antall ganger.
- (d) Når en båt er høyere enn bidevinds kurs og enten er stillestående eller beveger seg langsomt, kan den vrikke for å dreie til en bidevinds kurs.
- e) Hvis en spile er invertert, kan båtens besetning pumpe seilet til spilen ikke lengre er invertert. Denne handlingen er ikke tillatt dersom den klart driver båten fremover.
- (f) En båt kan redusere farten ved gjentatte rorbevegelser.
- (g) Ethvert fremdriftsmiddel kan benyttes for å hjelpe en person eller et annet fartøy i fare.
- (h) For å komme klar etter en grunnstøting eller en kollisjon med et fartøy eller en gjenstand, kan en båt benytte kreftene fra sin besetning eller besetningen på det andre fartøyet og et hvilket som helst utstyr, unntatt en fremdriftsmotor. Bruken av en motor kan likevel være tillatt under regel 42.3(i).
- (i) Seilingsbestemmelsene kan tillate fremdrift ved bruk av motor eller hvilke som helst andre metoder i helt bestemte omstendigheter, under forutsetning av at dette ikke gir båten en betydelig fordel i seilasen.

Merk: Fortolkninger av regel 42 er tilgjengelige på World Sailing hjemmesiden eller på e-post på oppfordring.

43 FRIFINNELSE

- 43.1.** (a) Når en båt som en konsekvens av å bryte en *regel*, har tvunget en annen båt til å bryte en *regel*, blir den andre

båten frifunnet for sitt regelbrudd

- (b) Når en båt seiler innen den *plass* eller *merkeplass* som den har krav på, og som en konsekvens av en hendelse med en båt som skal gi henne *plass* eller *merkeplass*, bryter en regel i Seksjon A av Del 2, regel 15, 16, eller 31, er hun frifunnet for sitt regelbrudd.
- (c) En båt med retten til veien, eller en som seiler innen den *plass* eller *merkeplass* den har krav på, er frifunnet for å bryte regel 14 hvis berøringen ikke forårsaker materiell- eller personskade.

43.2. En båt som er frifunnet for å bryte en *regel* behøver ikke ta straff og skal ikke straffes for å bryte denne *regelen*.

44 STRAFFER VED TIDSPUNKTET FOR EN HENDELSE

44.1. Ta en straff

En båt kan ta en totørnstraff når den kan ha brutt en eller flere regler i Del 2 i en hendelse mens båten *kappseiler*. Den kan ta en entørnstraff når den kan ha brutt regel 31. Alternativt kan kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene spesifisere bruk av poengstraff eller andre typer straffer, og i så fall erstatter den spesifiserte straffen entørnstraff og totørnstraff. Men,

- (a) når en båt kan ha brutt en regel i Del 2 og regel 31 i samme hendelse, behøver den ikke ta straffen for å ha brutt regel 31;
- (b) hvis båten forårsaket personskade eller alvorlig skade på materiell eller, til tross for å ha tatt en straff, vant en betydelig fordel i seilassen eller serien ved sitt regelbrudd, skal straffen være å trekke seg fra seilassen.

44.2. Entørn- og totørnstraffer

Etter å ha kommet godt klar av andre båter så snart som mulig etter hendelsen, tar en båt en entørnstraff eller totørnstraff ved straks å foreta det påkrevde antall vendinger i samme retning, hver vending skal inkludere en stagvending og en jibb. Når en båt tar straffen ved eller nær mållinjen, skal skroget være helt på løpsiden av linjen før hun *fullfører*.

44.3. Poengstraff

- (a) Hvis spesifisert i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene tar en båt en poengstraff ved å vise et gult flagg ved første rimelige anledning etter hendelsen.
- (b) Når en båt har tatt en poengstraff, skal den fortsette å vise det gule flagget til den *fullfører*, og henlede regattakomiteens oppmerksomhet på det ved mållinjen. Samtidig skal den også informere regattakomiteen om hvilken annen båt som var involvert i hendelsen. Hvis det ikke lar seg gjøre, skal den gjøre det ved første rimelige anledning og innen protestfristen.
- (c) Scoringen i seilassen for en båt som tar en poengstraff skal være de poengene den ville fått uten straffen, pluss et tillegg på det antall poeng kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene foreskriver. Når antall poeng ikke er fastsatt, skal straffen være 20% av poengene for *Fullførte* ikke (DNF), avrundet til nærmeste tiendels poeng (0.05 rundes opp). Andre båters score skal ikke endres; derfor kan to båter få like mange poeng. Men straffen skal ikke gjøre at båtens score blir dårligere enn poengene for *Fullførte* ikke.

45 HALE PÅ LAND; FORTØYE; ANKRE

En båt skal være sjøsatt og ha kastet fortøyningene ved sitt klarsignal. Deretter skal den ikke hales på land eller fortøyes unntatt for å lenses, reve seil eller foreta reparasjoner. Den kan ankre opp eller dens besetning kan stå på bunnen. Den skal ta ankeret opp igjen før den fortsetter i seilassen, med mindre den er ute av stand til det.

46 ANSVARSHAVENDE PERSON

En båt skal ha en ansvarshavende person ombord, utnevnt av det medlem eller den organisasjon som meldte på båten. Se regel 75.

47 KVITTE SEG MED SØPPEL

Deltagere og *supportpersoner* skal ikke kaste søppel i vannet med vilje. Denne regelen gjelder hele tiden når man er på vannet. Straffen for et brudd på denne regelen kan være mindre enn diskvalifisering.

SEKSJON B

KRAV RELATERT TIL UTSTYR

48 BEGRENSNINGER AV UTSTYR OG BESETNING

- 48.1.** En båt skal bare bruke det utstyr som var ombord ved dens klarsignal.
- 48.2.** Ingen person ombord skal forlate båten med vilje, unntatt ved sykdom eller skade, eller for å hjelpe en person eller et fartøy i fare, eller for å bade. En person som forlater båten ved et uhell eller for å bade, skal være tilbake i kontakt med båten før besetningen gjenopptar seilingen til det neste *merket*.

49 BESETNINGENS PLASSERING; REKKETAU

- 49.1.** Deltagere skal ikke benytte noen innretning som er laget for å holde deres kropp ut fra båten, bortsett fra ristroppe og stivere båret under lårene.
- 49.2.** Når rekketau kreves av klasseregler eller andre *regler*, skal deltagere ikke plassere noen del av sin torso på utsiden av dem, unntatt kortvarig for å utføre en nødvendig oppgave. På båter utrustet med øvre og nedre rekketau, kan deltagere som sitter med ansiktet vendt utover og midjen innenfor nedre rekketau, likevel ha overkroppen utenfor øvre rekketau. Med mindre en klasseregel eller en annen *regel* spesifiserer et maksimum utslag, skal rekketau være stramme. Hvis klassereglene ikke spesifiserer materiale eller minste diameter for rekketau, skal de være i samsvar med tilsvarende spesifikasjoner i *World Sailing Offshore Special Regulations*.

Merk: Disse er tilgjengelige på World Sailings hjemmeside.

50 DELTAGERS KLÆR OG UTSTYR

- 50.1.** (a) Deltagere skal ikke ha på seg eller bære klær eller utstyr med det formål å øke sin vekt.
- (b) I tillegg skal en deltagers klær og utstyr ikke veie mer enn 8kg, uten å regne med risele/belte (som definert i The Equipment rules of Sailing) og klær (inkludert fottøy) som kun bæres under kneet. Klasseregler eller kunngjøringen kan spesifisere en lavere vekt eller en høyere vekt opp til 10 kg. Klasseregler kan inkludere fottøy og andre klær båret under kneet i denne vekten. En risele/belte skal ha positiv oppdrift i ferksvann og skal ikke veie mer enn 2 kg, unntatt at klassereglene kan spesifisere høyere vekt opp til 4kg. Vekter skal bestemmes som kreves av Appendiks H.
- (c) Et risele/belte skal tillate deltageren, til enhver tid, å lett frakoble risele/belte fra trapezen eller feste til båten.

- 50.2.** Regel 50.1 (b) og 50.1 (c) gjelder ikke for båter som skal være utstyrt med rekketau.

51 FLYTTBAR BALLAST

All flyttbar ballast, inkludert seil som ikke er satt, skal være ordentlig stuert. Vann, dødvekt eller ballast skal ikke flyttes i den hensikt å endre trim eller stabilitet. Dørker, skott, dører, ledere og vanntanker skal forbli på plass og alt fast inventar i kahytten skal være ombord. Båten kan likevel lenses for vann.

52 MANUELL KRAFT

En båts stående rigg, løpende rigg, rundholt og bevegelige vedheng til skroget skal kun justeres og håndteres ved hjelp av manuell kraft fra besetningen.

53 OVERFLATEFRIKSJON

En båt skal ikke utsondre eller frigjøre en substans, slik som en polymer, eller ha overflater med spesiell struktur som kan forbedre vannstrømmens karakter innenfor grensesjiktet.

54 FORSTAG OG FOKKEHALSER

Forstag og fokkehalser, unntatt til spinnaker stagseil når båten ikke seiler bidevind, skal være festet omtrent i båtens midtskipslinje.

55 SETTING OG SKJØTING AV SEIL

55.1. Skifte seil

Mens man skifter forseil eller spinnakere kan det nye seilet settes og skjøtes før det seil som skiftes ut tas ned. Men bare ett storseil og, unntatt under skiftningen, bare én spinnaker skal føres satt samtidig.

55.2. Spinnakerbommer; spristaker

Bare én spinnakerbom eller spristake skal brukes om gangen unntatt ved jibbing. Når den er i bruk, skal den være festet til den forreste masten (som definert i *The Equipment rules of Sailing*). |

55.3. Skjøting av seil

Ingen seil skal skjøtes over eller gjennom en uttrigger som utøver utgående trykk på et skjøte eller seil fra et punkt som, med båten på rett kjø, hvorfra en vertikal linje vil falle utenfor skroget eller dekket, unntatt:

- (a) et forseils skjøtehjørne kan være festet (som definert i *The Equipment Rules of Sailing*) til en spristake, forutsatt at spinnakeren ikke er satt;
- (b) et hvilket som helst seil kan skjøtes til eller føres over en bom som regelmessig blir brukt til et seil og som er permanent festet til den mast toppen av dette seilet er festet på;
- (c) et forseil kan skjøtes over dens egen bom som ikke krever justering ved stagvending; og
- (d) et seils bom kan skjøtes til en aktre uttrigger

55.4. Forseil og spinnakere

Ved anvendelse av reglene 54 og 55 og Appendiks G, skal definisjonene av ´forseil´ og ´spinnaker´ i *The Equipment Rules of Sailing* benyttes.

**56 TÅKESIGNALER OG LANTERNER; TRAFIKK-
SEPARASJONSSYSTEMER;SPORINGSSYSTEMER**

- 56.1.** Når slik utstyrt, skal en båt gi tåkesignaler og føre lys som fastsatt i *International Regulations for Preventing Collisions at Sea (IRPCAS/ Sjøveisreglene)* eller gjeldende nasjonale regler.
- 56.2.** En båt skal overholde sjøveisregel 10, Trafikkseparasjonssystemer. *Bemerk: Appendiks TS, Trafikkseparasjonssystemer, er tilgjengelig på World Sailings hjemmeside. Kunngjøringen kan endre regel 56.2 ved å fastslå at Seksjon A, Seksjon B eller C av Appendiks TS gjelder.*
- 56.3.** Når en *regel* krever at en båt skal være utstyrt med en Automatisk Identifikasjons System (AIS) sender eller annet identifikasjons utstyr, skal dette ikke være slått av eller effekten redusert med vilje.

DEL 5

PROTESTER, GODTGJØRELSE, HØRINGER, DÅRLIG OPPFØRSEL OG APPELLER

Skjema for søknad om en høring og skjema for avgjørelse i en høring er tilgjengelig på Norges Seilforbunds webside, www.seiling.no.

Enkelte Regattahåndteringssystemer har også mulighet for å søke om høring online.

*Merk at **Kappseilingsreglene** ikke krever at et bestemt skjema skal brukes.*

SEKSJON A

PROTESTER; GODTGJØRELSE; SUPPORTPERSONER

60 **PROTESTER**

60.1. **Rett til å protestere**

En båt eller en *komité* kan protestere mot en annen båt.

60.2. **Intensjon om å protestere**

(a) Hvis en *protest* gjelder en hendelse som er observert av den protesterende i kappseilingsområdet:

- (1) Hvis den protesterende er en båt, skal den rope 'Protest', og dersom dens båts skroglengde er lengre enn 6 meter, skal den tydelig vise et rødt flagg ved første rimelige anledning. Den skal vise flagget helt til den ikke lenger *kappseiler*.
- (2) Hvis protesterende er en *komité*, skal den informere båten om sin hensikt til å protestere innen protestfristen etter seilasen.

- (b) Men, hvis
 - (1) protesterende ikke er innenfor praiehold når hendelsen fant sted,
 - (2) hendelsen var en feil om å *seile løpet*,
 - (3) hendelsen ikke ble observert av den protesterende i kappseilingsområdet, eller
 - (4) en protestkomité bestemmer seg for å protestere mot en båt under regel 60.4(c),

er det eneste kravet for den protesterende å informere den andre båten ved første rimelige anledning.

- (c) Men hvis det på tidspunktet for hendelsen er innlysende for den protesterende båten at et mannskap på hvilken som helst av båtene er i fare, eller det er påført personskade eller alvorlig skade, gjelder ikke kravene i regel 60.2(a) og 60.2(b) for den, men den skal forsøke å informere den andre båten innen protestfristen.
- (d) En *komité* kan informere en båt om sin hensikt om å protestere gjennom et oppslag på den offisielle oppslagstavlen.

60.3. Innlevering av protest

- (a) Ved innlevering av en *protest*, skal protesten være skriftlig og identifisere den protesterende, den påprotesterte og hendelsen.
- (b) En *protest* skal leveres til regattakontoret (eller på den måten det er beskrevet i seilingsbestemmelsene) innen protestfristen, med mindre protestkomiteen bestemmer at det er gode grunner for å forlenge fristen. Protestfristen er;
 - (1) for *protester* vedrørende en hendelse observert i kappseilingsområdet, senest to timer etter at siste båt har *fullført* seilasen, eller

- (2) for andre protester, to timer etter at den relevante informasjonen er tilgjengelig for den protesterende.

Men hvis seilingsbestemmelsene beskriver en annen protestfrist, er det denne som gjelder.

60.4. Protestens gyldighet

- (a) En *protest* er ugyldig;
 - (1) hvis den ikke overholder kravene i definisjonen Protest eller regel 60.2 eller 60.3,
 - (2) hvis den er fra en båt som påstår et brudd på en *regel* i Del 2 eller regel 31, hvor den selv ikke var involvert i hendelsen eller ikke så hendelsen, eller
 - (3) hvis det påstås et brudd på regel 69 eller en Regulation nevnt i regel 6, med mindre det er tillatt i den berørte Regulation.
- (b) En *protest* er også ugyldig hvis den kommer fra en *komité* og er basert på informasjon fra;
 - (1) en søknad om godtgjørelse,
 - (2) en ugyldig *protest*, eller
 - (3) en rapport fra en person med en *interessekonflikt* (annet enn båtens egen representant).
- (c) Men regel 60.4(b) gjelder ikke for en *protest* fra;
 - (1) en protestkomité som får kjennskap til en hendelse båten er involvert i, som kan ha resultert i personskade eller alvorlig skade,
 - (2) en protestkomité som under en høring av en gyldig *protest* får kjennskap til at en båt, selv om den ikke er *part* i høringen, var involvert i hendelsen og kan ha brutt en *regel*, eller
 - (3) en teknisk komité hvis den først har gjennomført en inspeksjon og konkludert med at en båt eller personlig utstyr ikke overholder klassereglene eller regel 50.

60.5. Protestavgjørelser

- (a) Protestkomiteen skal gjennomføre en høring som beskrives i regel 63 for å avgjøre en *protest*.
- (b) En båt skal bare bli straffet;
 - (1) under en protesthøring hvor den er en *part*,
 - (2) under regel 62.4, 64 eller 69, eller
 - (3) under en *regel* som klart beskriver at en straff kan bli gitt uten en høring.
- (c) Hvis protestkomiteen avgjør at en båt har brutt en *regel*, skal den diskvalifisere båten selv om den aktuelle *regelen* ikke var nevnt i *protesten*. Men en båt skal ikke bli diskvalifisert hvis;
 - (1) båten er frifunnet eller en annen straff gjelder,
 - (2) båten allerede har tatt en relevant straff, skal den ikke straffes ytterligere, med mindre straffen for en *regel* den brøt er en diskvalifisering som ikke kan strykes fra båtens totale score,
 - (3) seilassen startes på nytt eller seiles om igjen, gjelder regel 36, eller
 - (4) båten brøt en klasseregel, og regel 60.5(d)Hvis en båt har brutt en *regel* når den ikke *kappseiler*, skal straffen gjelde seilassen som seiles nærmest tiden før hendelsen.
- (d) Hvis protestkomiteen bestemmer at en båt har brutt en klasseregel
 - (1) skal båten ikke straffes dersom avvik utover toleransene spesifisert i klassereglene skyldes skade eller normal slitasje, og det ikke forbedret båtens ytelse,
 - (2) skal båten ikke *kappseile* igjen før avvikene har blitt korrigert,
 - (3) kan ethvert brudd på den samme *regelen* i tidligere seilaser ved samme stevne medføre lik straff for alle

slike seilaser uten ytterligere protester, og

- (4) kan båten delta i etterfølgende seilaser uten å endre båten, men bare dersom den skriftlig erklærer at den har til hensikt å appellere. Men dersom den ikke appellerer, eller den ikke får medhold i appellen, skal den diskvalifiseres uten ytterligere høring fra alle etterfølgende seilaser den har deltatt i.

61 GODTGJØRELSE

61.1. Søke om eller vurdere å gi godtgjørelse

- (a) En båt kan søke om godtgjørelse.
- (b) En regattakomiteé eller teknisk komité kan søke om godtgjørelse for en båt.
- (c) En protestkomité kan kalle inn til en høring for å vurdere å gi godtgjørelse til en båt.

61.2. Søknad om godtgjørelse

- (a) En søknad om godtgjørelse skal være skriftlig og identifisere årsaken til søknaden.
- (b) En søknad om godtgjørelse skal leveres til regattakontoret (eller på den måten det er beskrevet i seilingsbestemmelsene):
 - (1) hvis den er basert på en hendelse i kappseilingsområdet, innen protestfristen eller to timer etter hendelsen (det som kommer sist),
 - (2) hvis den er basert på en beslutning fra protestkomiteen på den siste programfestede dagen for seilaser, senest 30 minutter etter at avgjørelsen ble slått opp, eller
 - (3) for alle andre søknader, så snart som rimelig mulig etter at relevant informasjon er tilgjengelig.

Imidlertid skal protestkomiteen forlenge fristen hvis det er god grunn til å gjøre det.

61.3. Ugyldig søknad

En søknad om godtgjørelse er ugyldig hvis den ikke overholder regel 61.2.

61.4. Avgjørelser om godtgjørelse

- (a) Protestkomiteen skal gjennomføre en høring under regel 63 for å avgjøre om godtgjørelse kan gis.
- (b) En båt har rett til godtgjørelse hvis båtens score eller plassering i en seilas eller serie har blitt, eller kan bli, betydelig forverret uten feil fra dens egen side på grunn av
 - (1) en uriktig handling eller unnlatelse fra en *komité* eller organiserende myndighet, men ikke av en protestkomiteavgjørelse når båten var *part* i høringen,
 - (2) personskade eller fysisk skade forårsaket av handlingen til en båt som brøt en *regel* i Del 2 og som tok en relevant straff eller ble straffet,
 - (3) personskade eller fysisk skade forårsaket av handlingen til et fartøy som ikke *kappseilte* og som skulle holdt av veien eller blir funnet å ha brutt the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (IRPCAS) eller nasjonale sjøveisregler,
 - (4) hjelp den har gitt (unntatt til seg selv eller egen besetning) i samsvar med regel 1.1, eller
 - (5) en handling av en annen båt, eller et besetningsmedlem eller en *supportperson* for båten, som resulterte i en straff under regel 2 eller en straff eller advarsel under regel 69.
- (c) Hvis en båt har krav på godtgjørelse, skal protestkomiteen finne en ordning som er så rettferdig som mulig for alle berørte båter, enten de har bedt om godtgjørelse eller ikke. Dette kan være å justere båtenes score (se regel A9 for eksempler) eller seiltider, å *annullere* seilasen, å la resultatene stå eller å finne en annen løsning.
- (d) Hvis det er i tvil om kjensgjerningene eller om de sannsynlige resultater av de skritt den tar for seilasen eller

serien, og spesielt før den *annullerer* seilassen, skal protestkomiteen innhente bevismateriale fra passende kilder.

62 SUPPORTPERSONER

- 62.1.** Ved mottak av en rapport fra en båt eller en *komité*, eller basert på dens egen observasjon eller informasjon fra en hvilken som helst kilde, inkludert bevis fremkommet i en høring, kan protestkomiteen innkalle til en høring for å vurdere om en *supportperson* har brutt en *regel*.
- 62.2.** Hvis protestkomiteen beslutter å innkalle til en høring, skal den gjennomføre en høring under regel 63, og den kan utnevne en person til å presentere påstandene.
- 62.3.** Hvis protestkomiteen avgjør at en *supportperson* som er part i en høring har brutt en *regel*, kan den
- (a) gi en advarsel,
 - (b) utestenge personen fra stevnet eller stevneområdet eller fjerne eventuelle privilegier eller goder, eller
 - (c) foreta andre handlinger innen dens ansvarsområde, slik det er foreskrevet i *reglene*.
- 62.4.** I tillegg, hvis protestkomiteen finner at
- (a) en båt kan ha tjent en konkurransefordel som følge av *supportpersonens* regelbrudd, eller
 - (b) *supportpersonen* begikk ytterligere brudd etter at protestkomiteen advarte båten skriftlig, etter en tidligere høring, om at det kan bli ilagt en straff,

kan protestkomiteen også straffe en båt som er *part* til en høring for brudd på en *regel* begått av en *supportperson* ved å endre båtens score i en enkelt seilas, opp til og inkludert diskvalifisering.

SEKSJON B

HØRINGER OG AVGJØRELSE

Regel 63 gjelder for alle høringer som gjennomføres av en protestkomité

63 GJENNOMFØRING AV HØRINGER

63.1. Partenes rettigheter

- (a) Alle *parter* i en høring skal;
 - (1) underrettes om tid og stedet for høringen,
 - (2) få tilgang til *protesten*, søknaden om godtgjørelsen, eller rapporten som skal vurderes i høringen,
 - (3) gis rimelig tid til å forberede seg til høringen, og
 - (4) gis rett til å ha en representant til stede under hele bevisopptaket. Men i en *protest* hvor det påstår at det har vært et brudd på en regel i Del 2, 3 eller 4, skal båtenes representanter ha vært ombord da hendelsen inntraff, med mindre protestkomiteen har god grunn til å bestemme noe annet.
- (b) Hvis en *part* i en høring ikke kommer til høringen, kan protestkomiteen likevel gjennomføre høringen.

63.2. Høringer

- (a) Protestkomiteen skal høre alle *protester* og søknader om godtgjørelse som har blitt levert, med mindre den tillater at en *protest* eller søknad blir trukket tilbake.
- (b) Protestkomiteen kan slå sammen høringer som har sitt utspring i den samme hendelsen, eller i meget nært tilknyttede hendelser. Men en høring under regel 69 skal ikke kombineres med en annen høring.
- (c) Hvis gyldighetskravet er oppfylt, kan protestkomiteen endre type av sak dersom det er hensiktsmessig etter å ha lest saken, inkludert bevis gitt under høringen.
- (d) Hvis protestkomiteen bestemmer seg for å *protestere* mot en båt under regel 60.4(c)(2), skal den avbryte den pågående

høringen, levere inn *protesten* i henhold til kappseilingsreglene, og høre den originale og den nye *protesten* sammen.

- (e) En høring med *parter* i forskjellige stevner ledet av forskjellige organiserende myndigheter skal høres av en protestkomité som er akseptabel for disse myndighetene.

63.3. Interessekonflikt

- (a) Et medlem av en protestkomité skal opplyse om enhver mulig *interessekonflikt* så snart medlemmet blir oppmerksom på det.
- (b) En *part* i høringen som tror et medlem av protestkomiteen har en *interessekonflikt* skal komme med innvendingen så snart som mulig.
- (c) Et medlem av en protestkomité som har en *interessekonflikt* skal ikke inngå i *komiteen* under høringen, med mindre
- (1) alle *partene* er enige i det, eller
 - (2) protestkomiteen finner at *interessekonflikten* ikke er betydelig.
- Men for World Sailing major events, eller for andre stevner slik det er foreskrevet av stevnets nasjonale myndighet, skal en person som har en *interessekonflikt* ikke være et medlem av protestkomiteen.
- (d) Når protestkomiteen vurderer hvorvidt en *interessekonflikt* er betydelig, skal den ta hensyn til;
- (1) *partenes* syn,
 - (2) nivået på konflikten,
 - (3) nivået på stevnet,
 - (4) viktigheten for hver av *partene*, og
 - (5) en samlet vurdering av rettferdighet.
- (e) Den skriftlige informasjon gitt under regel 63.6(b) skal

inkludere enhver *interessekonflikt* erklært av protestkomiteen, samt enhver avgjørelse tatt av protestkomiteen i henhold til regel 63.3(c)(2).

**Nordic Sailing Federation's forskrift til regel 63.3(c):
Regel 63.3(c) gjelder ikke ved følgende stevner i Norge:
internasjonale stevner, norgesmesterskap, nasjonale
uttaks-stevner for internasjonale stevner og nasjonale
rankingstevner. En person med en *interessekonflikt* skal ikke
være medlem av protestkomiteen ved noen av disse
stevnene. (Se også NM reglene).**

63.4. Prosedyre for høring

- (a) Protestkomiteen skal først vurdere gyldighet. Høringen skal avsluttes hvis;
 - (1) Protesten eller søknaden er ugyldig, eller
 - (2) Protesten er gjort under regel 60.4(c)(1) og det ikke er personskaade eller alvorlig skade.
- (b) Protestkomiteen skal ta imot vitneforklaringer, inklusive annenhåndsbevis, fra *partene* som er til stede ved høringen og deres vitner, samt andre vitnemål den finner nødvendig. Men proteskomiteen kan utelukke bevis den betrakter som irrelevant eller unødig repeterende.
- (c) En *part* tilstede ved høringen kan stille spørsmål til enhver person som avgir vitneforklaring.
- (d) Et medlem av protestkomiteen som har sett hendelsen, skal så snart som mulig, informere partene som er tilstede i høringen om dette.
- (e) Et vitne skal ekskluderes fra høringen unntatt under sin vitneforklaring, unntatt for et vitne som;
 - (1) også er en *part*, eller
 - (2) er medlem av protestkomiteen.

63.5. Avgjørelser

- (a) Protestkomiteen skal vurdere alle bevis og avgjøre hvilken vekt de skal tillegges. Den skal deretter fastslå kjensgjerninger basert på sannsynlighetsovervekt (med mindre en relevant regel krever noe annet), og deretter anvende reglene på disse kjensgjerningene for å komme frem til konklusjoner og en avgjørelse.
- (b) Avgjørelser skal baseres på normalt flertall blant protestkomiteens medlemmer. Ved stemmelikhet kan protestkomiteens leder avgi en ekstra stemme.
- (c) Hvis det er en konflikt mellom;
 - (1) to eller flere *regler* som må løses før en avgjørelse kan tas, og
 - (2) disse reglene er i kunngjøringen, seilingsbestemmelsene, eller et annet dokument som gjelder for stevnet under punkt i definisjonen *regel*,skal protestkomiteen anvende den *regel* den tror vil gi det mest rettferdige resultat for alle berørte båter.
- (d) Hvis protestkomiteen er i tvil om betydningen av en klasseregel, skal den bringe sine spørsmål, sammen med de relevante fakta, inn for en myndighet med ansvar for å fortolke regelen. Når protestkomiteen fatter sin beslutning skal den være bundet av svaret fra denne myndigheten.

63.6. Informere partene og andre

- (a) Etter å ha tatt sin avgjørelse, skal protestkomiteen straks informere *partene* i høringen om sakens fakta, anvendte regler, avgjørelsen, begrunnelsen for denne, og enhver straff som er idømt eller godtgjørelse som er gitt.
- (b) En *part* i høringen er berettiget til å motta den ovennevnte informasjonen skriftlig, under forutsetning av at den skriftlig ber protestkomiteen om dette senest syv dager etter å ha fått vite avgjørelsen. Protestkomiteen skal da

omgående fremskaffe informasjonen, inkludert, hvis relevant, en skisse av hendelsen utarbeidet eller godkjent av protestkomiteen.

- (c) Protestkomiteen kan publisere ovennevnte informasjon etter en hvilken som helst høring, inklusive en høring under regel 69, med mindre den beslutter at det finnes gode grunner til å la være.
- (d) Protestkomiteen kan bestemme at ovennevnte informasjon skal være konfidensiell for *partene*(e).
- (e) Hvis protestkomiteen straffer en båt etter en klasseregulering, skal den sende ovennevnte informasjon til relevant myndighet for klassereguleringen.

63.7. Gjenåpne en høring

- (a) Protestkomiteen kan gjenåpne en høring når den avgjør;
 - (1) at en *part* var uunngåelig fraværende i høringen,
 - (2) at den kan ha begått en betydelig feil, eller
 - (3) når vektig nytt bevismateriale blir tilgjengelig innen rimelig tid.Men en protestkomite skal gjenåpne en høring når den nasjonale myndighet krever dette under regel 71.3 eller R5.
- (b) En part i høringen kan skriftlig søke om en gjenåpning til regattakontoret (eller på den måten det er beskrevet i seilingsbestemmelsene) senest 24 timer etter å ha blitt informert om avgjørelsen. Søknaden skal angi grunnen til at den blir fremsatt. Men på den siste programfestede dag for seilaser skal søknaden leveres;
 - (1) innen protestfristen hvis *parten* som ber om gjenåpning ble informert om avgjørelsen dagen før;
 - (2) senest 30 minutter etter at *parten* ble informert om avgjørelsen den dagen.

En søknad som ikke oppfyller denne *regelen* er ugyldig.

- (c) Protestkomiteen skal behandle alle søknader om gjenåpning. Når en søknad om gjenåpning blir behandlet eller høringen blir gjenåpnet,

64 SKJØNNMESSIGE STRAFFER

Når en båt innen protestfristen rapporterer at den har brutt en *regel* hvor skjønnsmessig straff kan anvendes, skal protestkomiteen bestemme en passende straff etter å ha mottatt vitneforklaring fra båten og andre vitner den anser passende. Det er ikke noe krav om å holde en høring..

65 RETTSLIG ERSTATNINGSANSVAR OG KOSTNADSDEKNING

- 65.1.** Spørsmål om rettslig erstatningsansvar som springer ut av brudd på en *regel*, herunder krav på økonomisk kompensasjon, skal løses ved den nasjonale myndighets forskrifter, hvis de finnes.
- 65.2.** Utgifter til måling på grunn av en protest som involverer en klasseregulering skal dekkes av den tapende part, med mindre protestkomiteen bestemmer noe annet.

Merk: Det er ingen regel 66 til 68.

SEKSJON C

DÅRLIG OPPFØRSEL

69 DÅRLIG OPPFØRSEL

69.1. Forpliktelse til ikke å vise dårlig oppførsel; Behandling

- (a) En deltager, båteier eller *supportperson* skal ikke begå en handling som inkluderer dårlig oppførsel.
- (b) Dårlig oppførsel er:
 - (1) oppførsel som ikke er i samsvar med gode manerer, brudd på god sportsånd, eller uetiske handlinger; eller
 - (2) handlinger som kan bringe, eller har bragt, sporten i vanry.
- (c) En påstand om et brudd på regel 69.1(a) skal behandles i overensstemmelse med bestemmelsene i regel 69. Det skal

ikke være grunn for en *protest*.

69.2. Protestkomiteens handling

- (a) En protestkomité som handler under denne *regel* skal ha minst tre medlemmer.
- (b) Når en protestkomité, på grunnlag av egne observasjoner eller en rapport mottatt fra en hvilken som helst kilde, inkludert bevisopptak fra en høring, tror at en person kan ha brutt regel 69.1(a), skal den avgjøre hvorvidt det skal kalles til en høring eller ikke.
- (c) Når protestkomiteen behøver mer informasjon for å avgjøre hvorvidt den skal kalle til en høring, skal den vurdere å oppnevne en eller flere personer til å gjennomføre en gransking. Disse personene skal ikke være medlemmer av protestkomiteen som vil avgjøre saken.
- (d) Når en gransker er oppnevnt, skal all relevant informasjon som samles, fordelaktig eller ufordelaktig, fremlegges for protestkomiteen, og for *partene* hvis protestkomiteen avgjør å kalle til en høring.
- (e) Hvis protestkomiteen avgjør å kalle til en høring, skal den straks informere personen skriftlig om det påståtte bruddet og om tid og sted for høringen, og følge prosedyrene i regel 63, unntatt at:
 - (1) med mindre en person har blitt oppnevnt av World Sailing, kan en person oppnevnes av protestkomiteen for å presentere påstanden.
 - (2) en person det har blitt rettet en påstand mot under denne *regelen* skal ha rett til å ha en rådgiver og en representant med seg som kan handle på hans vegne.
- (f) Hvis en *part*
 - (1) fremlegger en god grunn for hvorfor han ikke er i stand til å komme til høringen på det fastsatte tidspunktet, skal protestkomiteen finne en annen tid; eller

- (2) ikke fremlegger en god grunn og ikke møter til høringen den, kan protestkomiteen gjennomføre den uten *parten* til stede.
- (g) Beviskravet som skal anvendes er testen om forseelsen kan i betraktning av alvoret i den påståtte dårlige oppførselen. Men dersom beviskravet i denne regelen er i konflikt med et lands lover, kan den nasjonale myndighet, med godkjenning fra World Sailing, endre det med en forskrift til denne regel.
- (h) Når protestkomiteen finner at en deltager eller båteier har brutt regel 69.1(a), kan den foreta en eller flere av følgende handlinger:
 - (1) gi en advarsel;
 - (2) endre båtens score i en eller flere seilaser, inkludert diskvalifikasjon(er) som kan eller ikke kan strykes fra båtens serie score;
 - (3) utestenge personen fra stevnet eller stevneområdet eller fjerne eventuelle privilegier eller goder; og
 - (4) foreta andre handlinger innen dens ansvarsområde, slik det er foreskrevet i reglene.
- (i) Når protestkomiteen finner at en *supportperson* har brutt regel 69.1(a), gjelder regel 62.3 og 62.4.
- (j) Hvis protestkomiteen
 - (1) gir en straff som er større enn en DNE;
 - (2) utestenger personen fra stevnet eller stevneområdet; eller
 - (3) i ethvert annet tilfelle hvis den finner det passende, skal den rapportere hva den har funnet, inkludert fakta, konklusjoner og avgjørelsen til personens nasjonale myndighet eller, for spesielle internasjonale stevner som er listet opp i World Sailing Regulations, til World Sailing. Hvis protestkomiteen har handlet under regel 69.2(f)(2), skal rapporten også inkludere denne kjensgjerningen og årsaken til det.

- (k) Hvis protestkomiteen velger å ikke gjennomføre høringen uten parten tilstede, eller hvis protestkomiteen har forlatt stevnet og det kommer inn en rapport med påstand om brudd på regel 69.1(a), kan regattakomiteen eller den organiserende myndighet oppnevne den samme eller en ny protestkomité for å handle under denne regelen. Hvis det er upraktisk for protestkomiteen å gjennomføre en høring, skal den samle all tilgjengelig informasjon og, hvis påstanden virker berettiget, lage en rapport til personens nasjonale myndighet eller, for spesielle internasjonale stevner som er listet opp i World Sailing Regulations, til World Sailing.

69.3. Handlinger av en nasjonal myndighet og World Sailing

Gjeldende rettigheter vedrørende straffer, prosedyrer og ansvaret til nasjonale myndigheter og World Sailing er spesifisert i *World Sailing Disciplinary Code*. Nasjonale myndigheter og World Sailing kan idømme ytterligere straffer, inkludert fradømmelse av retten til å delta, etter dette regelverket.

SEKSJON D

APPELLER

70 APPELLER OG SØKNADER TIL NASJONAL MYNDIGHET

- 70.1.** Med mindre regel 70.3 gjelder, har en *part* i en høring rett til å appellere protestkomiteens avgjørelse eller prosedyrer, men ikke de fastlagte fakta, til nasjonal myndighet. I tillegg kan en *part* appellere dersom protestkomiteen har unnlatt å holde en høring eller ta en avgjørelse.
- 70.2.** En protestkomité kan anmode om bekreftelse eller korrigerende av sin avgjørelse til nasjonal myndighet.
- 70.3.** Det er ingen rett til å appellere avgjørelser:
- (a) fra en internasjonal jury sammensatt under Appendiks N,
 - (b) som er helt nødvendig for raskt å fastsette resultatet av en seilas som kvalifiserer en båt til å delta i en senere del av et stevne eller et senere stevne (en nasjonal myndighet kan foreskrive at dens godkjenning er nødvendig for en slik ordning),

- (1) en organisasjon tilknyttet den nasjonale myndighet, eller et medlem av en slik organisasjon, eller
- (2) et personlig medlem av den nasjonale myndighet, forutsatt at den nasjonale myndigheten har gitt sin godkjenning for bruk av denne regelen, eller
- (c) som er gjort på et stevne som bare er åpent for båter påmeldt av eller
- (d) gjort på et stevne av en protestkomité som er sammensatt slik det kreves i Appendiks N, bortsett fra at bare to av medlemmene i protestkomiteen behøver å være internasjonale dommere, og forutsatt at den nasjonale myndigheten har gitt sin godkjenning for bruk av denne regelen etter å ha konsultert World Sailing.

Men (b), (c) og (d) skal kun gjelde dersom det står skrevet i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene.

Nordisk Seilforbunds forskrift til regel 70.3: Nektelse av appell i forbindelse med regel 70.3(a) krever godkjenning fra Norges Seilforbund. Søknaden om godkjenning skal være den nasjonale myndighet i hende senest 8 uker før stevnet.

70.4. I reglene 70 til 72 betyr den nasjonale myndigheten den som den organiserende myndighet er tilknyttet under regel 89.1. Men hvis båtene vil passere gjennom farvann tilhørende mer enn én nasjonal myndighet mens de *kappseiler*, skal en appell eller anmodning sendes den nasjonale myndighet hvor mållinjen er lokalisert, med mindre seilingsbestemmelsene tilkjenner en annen nasjonal myndighet.

70.5. Appeller og anmodninger skal være i henhold til Appendiks R.

71 NASJONAL MYNDIGHETS AVGJØRELSE

71.1. En person som har en *interessekonflikt* eller som var medlem av protestkomiteen skal ikke ta noen del i diskusjonen eller avgjørelsen av en appell eller anmodning om bekreftelse eller korrigering.

71.2. Den nasjonale myndigheten skal godta de etablerte fakta fastsatt av protestkomiteen, med mindre regel R5 gjelder.

71.3. Den nasjonale myndighet kan:

- (a) opprettholde, forandre eller omgjøre en protestkomites avgjørelse (inkludert en avgjørelse om gyldighet eller en avgjørelse under regel 69),
- (b) kreve at høringen blir gjenåpnet, eller
- (c) kreve at en ny høring blir avholdt av den samme eller en annen protestkomité (som kan bli oppnevnt av den nasjonale myndighet).

71.4. Hvis den nasjonale myndigheten krever at en høring skal gjenåpnes, kan den begrense omfanget av den gjenåpnede høringen til de deler den anser som relevante.

71.5. Hvis den nasjonale myndigheten bestemmer at en båt som var *part* i en protesthøring brøt en regel og ikke ble frifunnet, skal den straffes, enten den bestemte båten eller *regelen* var nevnt i protestkomiteens avgjørelse eller ikke.

71.6. Den nasjonale myndighets avgjørelse er endelig. Den nasjonale myndighet skal sende sin avgjørelse skriftlig til alle *parter* i høringen og til protestkomiteen, og disse skal være bundet av avgjørelsen.

72 FORTOLKNINGER

En seilforening eller annen organisasjon tilknyttet en nasjonal myndighet kan be om en fortolkning av *reglene* fra den nasjonale myndigheten, forutsatt at ingen protestkomitéavgjørelse som kan ankes, er involvert. En slik fortolkning skal ikke brukes til å endre en tidligere protestkomitéavgjørelse.

DEL 6

PÅMELDING OG BETINGELSER

75 PÅMELDING TIL ET STEVNE

For å påmeldes til et stevne skal en båt fylle de krav som er stilt av stevnets organiserende myndighet. Den skal påmeldes av

- (a) et medlem av en forening eller annen organisasjon tilsluttet en nasjonal myndighet som er medlem av World Sailing,
- (b) en slik forening eller organisasjon, eller
- (c) et medlem av en nasjonal myndighet som er medlem av World Sailing.

76 AVVISE BÅTER ELLER DELTAGERE

76.1. Den organiserende myndighet eller regattakomiteen kan avvise eller kansellere påmeldingen til en båt eller utestenge en deltager, forutsatt at den gjør dette:

- (a) før starten av første seilas og etter påmeldingen til en båt eller deltager, og
- (b) oppgir grunnen for å gjøre det.

Begrunnelsen skal umiddelbart gis skriftlig hvis båten eller deltageren ber om det.

76.2. Den organiserende myndighet eller regattakomiteen skal ikke avvise eller kansellere påmeldingen til en båt eller utestenge en deltager.

- (a) på grunn av reklame, så lenge båten eller deltageren overholder World Sailing Advertising Code,
- (b) ved VM og kontinentale mesterskap skal ingen påmeldinger innenfor de fastsatte kvoter avvises eller kanselleres uten forhåndsgodkjennelse fra relevant World Sailing klasseorganisasjon (eller Offshore Racing Council) eller World Sailing

- 76.3.** Båten eller deltageren kan søke om godtgjørelse hvis avvisningen eller utestengelsen er upassende eller at det er brudd på regel 76.2.

77 KJENNEMERKER I SEIL

En båt skal overholde kravene i Appendiks G vedrørende klassetegn, nasjonalitetsbokstaver og nummer i seil.

78 OVERENSSTEMMELSE MED KLASSEREGLER; SERTIFIKATER

- 78.1.** Når en båt *kappseiler*, skal dens eier og enhver annen ansvarshavende person sikre at båten er vedlikeholdt i samsvar med sine klasseregler, og at dens målebrev eller sertifikater, hvis den har det, forblir gyldige. I tillegg skal båten også være i samsvar med dette til andre tider som spesifisert i klassereglene, kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene. Når en regel bestemmer at straffen for brudd på en klasseregel kan være mindre enn diskvalifikasjon, vil den samme straffen gjelde for et brudd på denne regelen.
- 78.2.** Når en *regel* krever at et gyldig sertifikat fremvises eller at dets eksistens bekreftes før en båt *kappseiler*, og dette ikke kan gjøres, kan båten *kappseile* under forutsetning av at regattakomiteen mottar en erklæring undertegnet av den ansvarlige person om at et gyldig sertifikat eksisterer. Båten skal fremvise sertifikatet eller sørge for at dets eksistens kan bekreftes av regattakomiteen før start på stevnets siste dag, eller før første serie hvis den kommer først. Straffen for å bryte denne *regelen* er diskvalifisering uten en høring fra alle seilaser i stevnet.

79 KATEGORISERING

Hvis kunngjøringen eller klassereglene sier at noen eller alle deltagere må tilfredsstille kategoriseringskrav, skal kategoriseringen foretas som beskrevet i World Sailing Sailor Categorization Code.

80 NYTT TIDSPROGRAM FOR ET STEVNE

Når tidspunktet for et stevne endres til andre datoer enn de som sto i stevnets kunngjøring, skal alle påmeldte båter gis beskjed. Regattakomiteen kan godta nye påmeldinger som overholder alle kravene for påmelding, med unntak av den opprinnelige fastsatte tidsfristen for påmelding.

DEL 7

ORGANISERING AV STEVNER

85 ENDRINGER AV REGLENE

- 85.1.** En endring av en *regel* skal henvise tydelig til regelen og endringen. En endring av en *regel* inkluderer en tilføyelse til den eller at deler av eller hele regelen strykes.
- 85.2.** En endring av en av de følgende *regler* kan bare gjøres som vist under.

<i>Type regel</i>	<i>Endre hvis bare tillat av:</i>
Kappseilingsregel	Regel 86
Regel i en World Sailing Code	En regel i World Sailing Code
Nasjonal myndighets forskrift	Regel 88.2
Klasseregel	Regel 87
Regel i kunngjøringen	Regel 89.2(b)
Regel i seilingsbestemmelsene	Regel 90.2(c)
Regel i ethvert annet dokument som gjelder for stevnet	En regel i det samme dokumentet

86 ENDRINGER AV KAPPSEILINGSREGLER

- 86.1.** En kappseilingsregel skal ikke endres med mindre regelen selv tillater det, eller som følger:
- (a) En nasjonal myndighets forskrifter kan endre en kappseilingsregel, men ikke Definisjonene; en regel i Forordet; Del 2 eller 7; regel 1, 2, 3, 5, 6, 42, 43, 47, 50, 63.3, 69, 70, 71, 72 75, 76.2(b) eller 79 ; en regel i et appendiks som endrer en av disse reglene; Appendiks H eller N; eller en regel i en World Sailing Code oppført i regel 6.1.
 - (b) Kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene kan endre en kappseilingsregel, men ikke regel 4, 76.1 eller 76.2(a),

Appendiks R, eller en regel listet i regel 86.1(a).

- (c) Klasseregler kan bare endre kappseilingsreglene 42, 49, 51, 52, 53, 54, 55 og 78.2

- 86.2.** Som et unntak til regel 86.1, kan World Sailing i begrensede tilfeller autorisere endringer til kappseilingsreglene for et spesifikt internasjonalt stevne. Autorisasjonen skal være skrevet i et godkjenningbrev til den organiserende myndighet, i kunngjøringen, og brevet skal slås opp på den offisielle oppslagstavlen.
- 86.3.** Hvis en nasjonal myndighet foreskriver det, gjelder ikke begrensningene i regel 86.1 om regler blir endret for å utvikle eller teste foreslåtte regler. Den nasjonale myndigheten kan foreskrive at dens godkjenning kreves for slike endringer.

Nordisk Seilforbunds forskrift til regel 86.3:

Begrensningene i regel 86.1 gjelder ikke hvis regler blir endret for å utvikle eller teste foreslåtte regler. Enhver slik endring krever godkjenning fra Norges Seilforbund. Søknaden om godkjenning skal være den nasjonale myndighet i hende senest 8 uker før stevnet.

87 ENDRINGER AV KLASSEREGLER

Kunngjøringen kan bare endre en klasseregel dersom klassereglene tillater endringen, eller når klasseorganisasjonens skriftlige tillatelse for endringen er slått opp på den offisielle oppslagstavlen.

88 NASJONALE FORSKRIFTER

88.1. Gjeldende forskrifter

Forskriftene som gjelder for et stevne er forskriftene til den nasjonale myndighet stevnets organiserende myndighet er tilknyttet under regel 89.1. Men hvis båtene vil passere gjennom farvann tilhørende mer enn én nasjonal myndighet mens de *kappseiler*, skal kunngjøringen tilkjenne de forskriftene som gjelder og når de vil gjelde.

88.2. Endringer av forskrifter

Kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene kan endre en forskrift. En nasjonal myndighet kan likevel begrense endringer til sine forskrifter med en forskrift til denne regelen, forutsatt at World Sailing godkjenner dens søknad om å gjøre dette. Forskrifter med slik begrensning skal ikke endres.

Nordisk Seilforbunds forskrift til regel 88.2: Kunngjøringen og seilingsbestemmelsene skal ikke endre eller stryke NSF's eller Nordisk Seilforbunds forskrifter til følgende regler: 63.4, 70.5, 75.2, 86.3 og 89.1.

89 ORGANISERENDE MYNDIGHET; KUNNGJØRING; OPPNEVNING AV REGATTAFUNKSJONÆRER

89.1. Organiserende myndighet

Seilaser skal organiseres av en organiserende myndighet, som skal være

- (a) World Sailing;
- (b) en nasjonal myndighet som er medlem av World Sailing;
- (c) en tilknyttet forening;
- (d) en tilknyttet organisasjon som ikke er en forening og, hvis den nasjonale myndighet foreskriver det, med godkjenning fra den nasjonale myndighet eller i samarbeid med en tilknyttet forening;
- (e) en ikke-tilknyttet klasseorganisasjon, enten med godkjenning fra den nasjonale myndighet eller i samarbeid med en tilknyttet forening;
- (f) to eller flere av de ovennevnte organisasjoner;
- (g) en ikke tilsluttet organisasjon i samarbeid med en tilsluttet forening hvor organisasjonen eies og kontrolleres av foreningen. Foreningens nasjonale myndighet kan foreskrive at dens godkjenning er krevet for et slikt stevne; eller
- (h) hvis godkjent av World Sailing og foreningens nasjonale

myndighet, en ikke tilsluttet organisasjon i samarbeid med en tilsluttet forening, hvor organisasjonen ikke eies og kontrolleres av foreningen.

I regel 89.1 er en organisasjon tilknyttet hvis den er tilknyttet stevnets nasjonale myndighet; i andre tilfeller er organisasjonen ikke tilknyttet. Men hvis båtene vil passere gjennom flere nasjonale myndigheters farvann mens de *kappseiler*, gjelder at organisasjonen er tilknyttet dersom den er tilknyttet den nasjonale myndighet for en av anløpshavnene.

Nordisk Seilforbunds forskrift til regel 89.1:

En arrangør av et internasjonalt mesterskap i en World Sailing godkjent klasse skal godkjennes av NSF. Søknad om godkjenning skal være nasjonal myndighet i hende senest seks måneder før stevnet avholdes.

89.2. Kunngjøring; Oppnevning av regattafunksjonærer

- (a) Den organiserende myndighet skal utgi en skriftlig kunngjøring i overensstemmelse med regel J1.
- (b) Kunngjøringen kan endres forutsatt at adekvat melding gis.
- (c) Den organiserende myndighet skal oppnevne en regattakomiteé og, når det passer, oppnevne en protestkomité, en teknisk komité og matchdommere. Men regattakomiteen, en internasjonal jury, en teknisk komité og matchdommere kan bli oppnevnt av World Sailing som foreskrevet i deres Regulations.

90 REGATTAKOMITÉ; SEILINGSBESTEMMELSER; SCORING

90.1. Regattakomiteé

Regattakomiteen skal gjennomføre seilaser etter retningslinjer fra den organiserende myndighet og som foreskrevet i *reglene*.

90.2. Seilingsbestemmelser

- (a) Regattakomiteen skal utgi skriftlige seilingsbestemmelser i overensstemmelse med regel J2.

- (b) For et stevne hvor påmeldinger fra andre land er forventet skal seilingsbestemmelsene, når det passer, inneholde de gjeldende nasjonale forskrifter på engelsk
- (c) Seilingsbestemmelsene kan endres forutsatt at endringen er skriftlig og slått opp på den offisielle oppslagstavlen innen fristen som er angitt i seilingsbestemmelsene eller, på vannet, kommunisert til hver enkelt båt før dens varselsignal. Muntlige endringer kan bare gis på vannet, og bare hvis prosedyren er beskrevet i seilingsbestemmelsene.

90.3. Scoring

- (a) Regattakomiteen skal score en seilas eller serie slik det er foreskrevet i Appendiks A, med mindre kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene spesifiserer et annet system. En seilas skal scores hvis den ikke blir *annullert* og hvis minst én båt *seiler løpet* innen løpets maksimal-tid, hvis den finnes, selv om den trekker seg etter å ha *fullført* eller blir diskvalifisert.
- (b) Når et scoringssystem åpner for strykning av ett eller flere seilas score, skal alle score basert på Diskvalifisering som ikke kan strykes (DNE) inkluderes i båtens totale seriescore.
- (c) Når regattakomiteen finner, basert på sine egne notater eller observasjoner, at den har gitt feilaktige score til en båt, skal den korrigere feilen og gjøre den korrigerte resultatlisten tilgjengelig for deltagerne.
- (d) Regattakomiteén skal gjøre endringer i scoring etter henstilling fra protestkomiteen eller den nasjonale myndighet som et resultat av avgjørelser tatt i samsvar med *reglene*.
- (e) Hvis beskrevet i kunngjøringen, til tross for bestemmelsene i reglene 90.3(a), (b), (c) og (d), skal ingen seilas eller serie score endres som et resultat av en handling, inklusive retting av feil, mer enn 24 timer etter det som kommer sist av

- (1) protesttidens utløp for stevnets siste seilas i en serie
- (2) blitt informert om protestkomiteens avgjørelse etter stevnets siste seilas
- (3) resultatene er publisert

Men, unntaksvis, kan endringer i scoren gjøres etter en avgjørelse i henhold til regel 6, 69 eller 71. Kunngjøringen kan endre «24 timer» til en annen tid.

91 PROTESTKOMITÉ

En protestkomité skal være

- (a) en komité oppnevnt av den organiserende myndighet eller regattakomiteen, (En nasjonal myndighet kan foreskrive et minimumsantall komitémedlemmer for spesifiserte stevner innenfor sitt myndighetsområde)
- (b) en internasjonal jury oppnevnt av den organiserende myndighet eller slik det foreskrives i World Sailing Regulations. (Den skal sammensettes slik det kreves i regel N1 og ha den myndighet og det ansvar som fremgår av regel N2. En nasjonal myndighet kan foreskrive at dens godkjenning er nødvendig for oppnevning av internasjonale juryer for seilaser innenfor dens myndighetsområde, bortsett fra World Sailing stevner eller når internasjonale juryer blir oppnevnt av World Sailing under regel 89.2(c).); eller
- (c) en komité oppnevnt av den nasjonale myndighet under regel 71.3(e).

92 TEKNISK KOMITÉ

- 92.1.** En teknisk komité skal være en komité bestående av minst ett medlem og være oppnevnt av den organiserende myndighet eller regattakomiteen eller som foreskrevet i World Sailing Regulations.
- 92.2.** Den tekniske komiteen skal gjennomføre utstyrsinspeksjon og stevne måling etter retningslinjer fra den organiserende myndighet og som foreskrevet i *reglene*.

APPENDIKS A

SCORING

Se regel 90.3.

A1 ANTALL SEILASER

Antall seilaser det skal seiles og det antall som kreves scoret for at det skal være en gyldig serie skal stå i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene; se regel 90.3(a).

A2 SCORE I EN SERIE

A2.1 Hver båts score i en serie skal, i henhold til regel 90.3(b), være dens totale score for alle seilasene unntatt dens dårligste score. Kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene kan imidlertid foreskrive noe annet, for eksempel at ingen score skal strykes, at to eller flere score skal strykes, eller at et bestemt antall score skal strykes dersom et bestemt antall seilaser blir scoret; se regel 90.3(a). Hvis en båt har to eller flere like score som sine dårligste, skal score for seilasen(e) seilt tidligst i serien strykes. Båten med lavest sammenlagt score i serien vinner og andre skal rangeres i samsvar med dette.

A2.2 Hvis en båt har deltatt i en hvilken som helst seilas i en serie, skal den scores for hele serien.

A3 STARTTIDER OG MÅLPASSERINGER

Tiden for en båts startsignal skal være dens starttid, og den rekkefølge båtene *fullfører* i en seilas skal avgjøre deres målplasseringer. Men når et handicap- eller målesystem benyttes skal en båts korrigerte seiltid avgjøre dens målplassering.

A4 SCORINGSSYSTEM

Dette Lavpoengssystemet gjelder med mindre kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene spesifiserer et annet system; se regel 90.3(a). Hver båt som *fullfører* og som ikke deretter trekker seg fra løpet, blir straffet eller får godtgjørelse, skal scores som følger:

<i>Målplassering</i>	<i>Poeng</i>
Første	1
Andre	2
Tredje	3
Fjerde	4
Femte	5
Sjette	6
Syvende	7
Hver følgende plass	Legg til 1 poeng

A5 SCORE BESTEMT AV REGATTAKOMITEEN

A5.1 Når regattakomiteen bestemmer at en båt,

- (a) ikke seilte løpet
- (b) ikke overholdt regel 30.2, 30.3, 30.4 eller 78.2, eller
- (c) trekker seg fra løpet eller tar en straff under regel 44.3(a), skal båten scores i overensstemmelse med disse reglene uten en høring. Bare protestkomiteen kan foreta andre handlinger vedrørende scoring som forverrer en båts score.

A5.2 En båt som ikke *seilte løpet*, som trakk seg fra løpet eller ble diskvalifisert, skal gis poeng for en plassering tilsvarende én mer enn antall påmeldte båter i serien. En båt som straffes under regel 30.2 eller som tar en straff under regel 44.3(a) skal gis poeng som foreskrevet i regel 44.3(c).

A5.3 Hvis kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene foreskriver at regel A5.3 gjelder, skal regel A5.2 endres slik at en båt som kom til startområdet men ikke *seilte løpet*, som trakk seg fra løpet eller som ble diskvalifisert, skal gis poeng for en plassering tilsvarende én mer enn det antall båter som kom til startområdet, og en båt som ikke kom til startområdet skal scores for en plassering tilsvarende én mer enn antallet påmeldte båter i serien.

A6 ENDRINGER I PLASSERINGER OG SCORING FOR ANDRE BÅTER

A6.1 Hvis en båt er diskvalifisert fra en seilas eller trekker seg fra løpet etter å ha *fullført*, eller er scoret ikke *seilt løpet*, skal alle båter med dårligere målplassering flyttes opp en plass.

A6.2 Hvis protestkomiteen beslutter å gi godtgjørelse ved å justere en båts score, skal andre båters score ikke endres med mindre protestkomiteen bestemmer noe annet.

A7 POENGLIKHET I EN SEILAS

Hvis båter går i mål samtidig, eller hvis et handikap- eller målesystem blir brukt og båter har samme korrigerte tider, skal poengene for den plassering båtene står likt om og plasseringen(e) rett etter legges sammen og deles likt. Båter som står likt om en premie for en seilas skal dele den eller få like premier.

A8 POENGLIKHET I EN SERIE

A8.1 Hvis det er poenglikhet mellom to eller flere båter i en serie, skal hver av båtenes enkeltscore listes opp i rekkefølge fra best til dårligst, og ved første punkt(er) hvor det er en forskjell skal poenglikheten løses til fordel for båten(e) med best score. Ingen score som er strøket skal benyttes.

A8.2 Hvis det fremdeles er poenglikhet mellom to eller flere båter, skal de rangeres i henhold til sine score i den siste seilasen. Enhver gjenværende poenglikhet skal løses ved å bruke scorene deres i den nest siste seilasen og så videre til alle poenglikheter er løst. Disse scorene skal benyttes selv om noen av dem har blitt strøket.

A9 ANBEFALINGER VEDRØRENDE GODTGJØRELSE

Hvis protestkomiteen beslutter å gi godtgjørelse ved å justere en båts score i en seilas, anbefales den å gi båten

- (a) score tilsvarende gjennomsnittet, avrundet til nærmeste tiendedel (0.05 skal avrundes oppover), av dens score for alle seilaser i serien unntatt vedkommende seilas;
- (b) score tilsvarende gjennomsnittet, avrundet til nærmeste tiendedel (0.05 skal avrundes oppover), av dens score for alle seilaser før vedkommende seilas; eller
- (c) score basert på båtens posisjon i seilasen ved tiden for hendelsen som dannet grunnlag for godtgjørelsen.

A10 FORKORTELSER FOR SCORING

Disse forkortelsene for scoring skal brukes for å angi de følgende omstendighetene:

DNC	<i>Startet ikke; kom ikke til startområdet</i>
DNS	<i>Startet ikke (annet enn DNC og OCS)</i>
OCS	<i>Startet ikke; på løpssiden av startlinjen ved sitt startsignal og unnlot deretter å starte korrekt, eller brøt regel 30.1</i>
ZPD	<i>20% straff under regel 30.2</i>
UFD	<i>Diskvalifisering under regel 30.3</i>
BFD	<i>Diskvalifisering under regel 30.4</i>
SCP	<i>Poengstraff ilagt</i>
NSC	<i>Seilte ikke løpet, (annet enn DNC, DNS, OCS og DNF)</i>
DNF	<i>Fullførte ikke</i>
RET	<i>Trakk seg fra løpet</i>
DSQ	<i>Diskvalifisering</i>
DNE	<i>Diskvalifisering som ikke kan strykes</i>
RDG	<i>Godtgjørelse innvilget</i>
DPI	<i>Skjønnsmessig straff ilagt</i>

APPENDIKS B

KAPPSEILINGSREGLER FOR FLEETSEILASER I BRETTSEILING

*Fleetseilaser i brettseiling (inkludert maratonseilaser) skal seiles etter Kappseilingsreglene slik de er endret ved dette appendiks. Uttrykket 'båt' andre steder i **reglene** betyr det som passer av 'brett' eller 'båt'. Merk: Lenker til regler for brettseiling som gjelder for enkelte spesielle formater eller konkurranser er lagt ut på World Sailings nettside.*

ENDRINGER TIL DEFINISJONENE

Definisjonene *Merkeplass*, og *Halser Styrbord* eller *Babord* er endret til:

Merkeplass *Merkeplass for et brett er plass til å seile dets riktige kurs for å runde eller passere merket.*

Halser, Styrbord eller **Babord** Et brett er for sine *halser*, *styrbord* eller *babord*, i samsvar med deltagerens hånd som ville vært nærmest masten hvis deltageren var i normal posisjon med begge hendene på bommen og armene ikke krysset. Et brett er for *styrbord halser* når deltagerens høyre hånd ville vært nærmest masten og er for *babord halser* når deltagerens venstre hånd ville vært nærmest masten.

Definisjonen *Sone* er strøket.

Tilføy følgende definisjoner:

Kullseilt Et brett er *kullseilt* når det ikke er under kontroll fordi dets seil eller deltageren er i vannet.

Runde eller passere Et brett runder eller passerer et *merke* fra dets *riktige kurs* er å begynne å manøvrere for å runde eller passere det, til *merket* har blitt rundet eller passert.

B1 B1 ENDRINGER TIL REGLENE I DEL 1

[Ingen endringer]

B2 ENDRINGER TIL REGLENE I DEL 2

13 UNDER STAGVENDING

Regel 13 er endret til:

Etter at et brett har passert vindøyet skal det *holde av veien* for andre brett til dets seil er fylt. I denne perioden gjelder ikke reglene 10, 11 og 12. Hvis to brett er underlagt denne regelen samtidig, skal det som er på det andres babord side eller det som er aktenom *holde av veien*.

16.1 ENDRE KURS ELLER POSISJON PÅ UTSTYR

Regel 16.1 er endret til: Når en brett med retten til veien endrer kurs eller posisjonen til noe av dets utstyr, skal det gi det andre brettet *plass* til å *holde av veien*.

17 FOR SAMME HALSER; FØR EN SLØRESTART

Når kursen til første *merke* ved varselsignalet er omtrent nitti grader fra sann vind, skal et brett som *overlapper* i le av et annet brett for samme *halser* i løpet av de siste 30 sekundene før sitt startsignal ikke seile høyere enn dets korteste kurs gjennom startlinjen til det det første *merket* så lenge de forblir *overlappet*, hvis det andre brettet som et resultat av det vil måtte handle for å unngå berøring, med mindre den ved å gjøre dette straks seiler aktenom det andre brettet.

18 MERKEPLASS

18.1 Når regel 18 gjelder

Den første setningen i regel 18.1(a) er endret til: Regel 18 gjelder mellom brett når de er pålagt å holde et *merke* på samme side og minst et av dem *runder* eller *passerer* det.

18.2 Gi merkeplass

Regel 18.2 (a) er endret til:

(a) Når det første av to brett *runder* eller *passerer* *merket*,

(1) hvis brettene er *overlappet*, skal det ytre brettet gi det indre brettet *merkeplass*;

(2) hvis brettene ikke er *overlappet*, skal brettet som i det øyeblikket er *klar aktenom* gi det andre

brettet *merkeplass*.

Når et brett er pålagt å gi *merkeplass* under regel 18.2(a), skal det fortsette å gjøre det så lenge regelen gjelder, selv om en *overlapp* brytes eller en ny *overlapp* begynner. Regel 18.2(b) er endret til:

- (b) Regel 18.2(a) slutter å gjelde hvis brettet som har krav på *merkeplass* passerer vindøye.

Regel 18.3 er strøket

18.4 Jibbe eller falle av

Regel 18.4 er endret til:

Når et indre *overlappet* brett med rett til veien må jibbe eller falle av ved et *merke* for å seile sin *riktige kurs*, skal det ikke, inntil det jibber eller faller av, seile lengre fra *merket* enn det som er nødvendig for å seile denne kursen. Regel B2.18.4 gjelder ikke ved et portmerke.

22 KULLSEILT; PÅ GRUNN; REDNINGSAKSJON

Regel 22 er endret til:

- 22.1** Hvis mulig skal et brett unngå et brett som er *kullseilt* eller som ikke har fått igjen kontroll etter en *kullseiling*, er på grunn, eller forsøker å hjelpe en person eller fartøy i fare.
- 22.2** Hvis mulig skal et brett som er *kullseilt* eller på grunn ikke forstyrre andre brett.

23 FORSTYRRE ANNET BRETT; SEIL UTE AV VANNET

Tilføy ny regel 23.3:

- 23.3** I det siste minuttet før dets startsignal skal et brett ha seilet ute av vannet og i normal posisjon, unntatt ved ufrivillig *kullseiling*.

B3 ENDRINGER TIL REGLENE I DEL 3

26 STARTE SEILASER

Regel 26 er endret til:

26.1 System 1 (for starter mot vinden)

Seilaser skal startes ved å bruke de følgende signaler. Tidene skal tas etter de visuelle signalene; det skal sees bort fra uteblivelse av et lydsignal.

<i>Minutter før startsignal</i>	<i>Visuelt signal</i>	<i>Lydsignal</i>	<i>Betyr</i>
5*	Klassflagg	Ett	Varselsignal
4	P, I, U, eller sort flagg	Ett	Klarsignal
1	Klarsignalflegg fjernes	Et langt	Ett minutt
0	Klasseflagg fjernes	Ett	Startsignal

* eller som beskrevet i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene
Varselsignalet for hver etterfølgende klasse skal gis samtidig med eller etter startsignalen for den foregående klassen.

26.2 System 2 (for slørestarter)

Seilaser skal startes ved å bruke de følgende signaler. Tidene skal tas etter de visuelle signalene; det skal sees bort fra uteblivelse av et lydsignal

<i>Minutter før startsignal</i>	<i>Visuelt signal</i>	<i>Lydsignal</i>	<i>Betyr</i>
3	Klassflagg	Ett	Oppmerksomhet signal
2	Rødt flagg; oppmerksomhets-signal fjernes	Ett	Varselsignal
1	Gult flagg; rødt flagg fjernes	Ett	Klarsignal
1/2	Gult flagg fjernes	Et langt	30 sekunder
0	Grønt flagg	Ett	Startsignal

26.3 System 3 (for strandstart)

- Når startlinjen er på stranden, eller så nær stranden at deltageren må stå i vannet for å starte, er starten en strandstart.
- Startstasjoner skal nummereres slik at stasjon 1 er lengst i lo. Med mindre seilingsbestemmelsene spesifiserer et annet system, skal et brets startstasjon avgjøres
 - etter ranking (Førsteplass på stasjon 1, andreplass på stasjon 2, osv.).

(2) ved loddtrekning.

- (c) Etter at brett har blitt bedt om å innta deres stasjoner, skal regattakomiteen gi klarsignal ved å vise et rødt flagg med en lyd. Startsignalet skal gis, når som helst etter klarsignalet, ved å fjerne det røde flagget med en lyd.
- (d) Etter startsignalet skal hvert brett ta korteste vei fra sin stasjon til vannet og deretter til sin seileposisjon uten å forstyrre andre brett. Del 2 regler gjelder når begge deltagerens føtter er på brettet.

30 STRAFF VED STARTEN

Regel 30.2 er slettet.

31 BERØRE ET MERKE

Regel 31 er endret til:

Et brett kan berøre et *merke* men skal ikke holde fast i det.

B4 ENDRINGER TIL REGLENE I DEL 4

42 FREMDRIFT

Regel 42 er endret til:

Et brett skal bare drives fremover ved vindens virkning på seilet, ved vannets virkning på skroget eller dets vedheng . Men pumping og vifting med seilet er tillatt. Brettet skal ikke drives fremover ved padling, svømming eller gange.

44 STRAFFER VED TIDEN FOR EN HENDELSE

Regel 44 er endret til:

44.1 Ta en straff

Et brett kan ta en 360°-straffevending når det kan ha brutt én eller flere regler i Del 2 i en hendelse mens det *kappseiler*. Som et alternativ kan kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene spesifisere bruk av annen straff, hvorefter en slik spesifisert straff skal erstatte 360°-straffevending. Men hvis brettet forårsaket person skade eller alvorlig skade på materiell eller, til tross for å ha tatt en straff, vant en betydelig fordel i seilasen eller serien ved sitt regelbrudd, skal straffen være å trekke seg.

44.2 360°-straffevending

Etter å ha kommet godt klar av andre brett så snart som mulig etter hendelsen, tar et brett en 360°-straffevending ved straks å foreta en 360° vending uten noe krav om en stagvending eller en jibb. Når et brett tar straffen ved eller nær mållinjen skal skroget være helt på løps siden av linjen før det *fullfører*.

50 DELTAGERS KLÆR OG UTSTYR

Regel 50.1 (a) er endret til:

- (a) Deltagere skal ikke ha på seg eller bære klær eller utstyr med det formål å øke sin vekt. Men en deltager kan bære med seg en beholder for drikke som skal ha en kapasitet på ikke mer enn 1,5 liter når den er full.

DEL 4 REGLER SOM ER STRØKET

Reglene 45, 48.2, 49, 50.1(c), 50.2 51, 52, 54, 55 og 56.1 er strøket.

B5 ENDRINGER TIL REGLENE I DEL 5

60 PROTESTER

60.2 Intensjon om å protestere

Regel 60.2(a)(1) er endret til:

- (a) Hvis en *protest* gjelder en hendelse som er observert av den protesterende i kappseilingsområdet:
 (1) Hvis den protesterende er et brett, skal det praie 'Protest' ved første rimelige anledning. Det skal også informere regattakomiteen om sin hensikt til å protestere så snart som praktisk mulig etter det *fullfører* eller trekker seg fra seilassen.

60.3 Innlevering av protest

Tilføy til regel 60.3(a):

Denne regelen gjelder ikke ved en seilas i en eliminasjonsserie som vil kvalifisere et brett til å delta i en senere del av et stevne.

60.4 Protestens gyldighet

I regel 60.4(a), stryk "eller ikke så"

61 GODTGJØRELSE

61.1 Avgjørelse om godtgjørelse

I regel 61.4(b)(2) og 61.4(b)(3), skal "personskade eller fysisk skade" endres til "personskade, fysisk skade eller *kullseiling*".

63 GJENNOMFØRING AV HØRINGER

63.4. Prosedyre for høringer

Tilføy til regel 63.5:

Men ved en eliminasjonsserie som vil kvalifisere et brett til å delta i en senere del av et stevne behøver ikke protester og søknader om godtgjørelse å være skriftlige; de skal gjøres muntlig til et medlem av protestkomiteen så snart som rimelig mulig etter seilasen. Protestkomiteen kan ta opp bevis på hvilken som helst måte den finner formålstjenlig og kan kommunisere avgjørelsen muntlig.

63.5 Avgjørelser

Regel 63.5(d) er endret til:

- (d) Når protestkomiteen er i tvil om noe vedrørende måling av et brett, betydningen av en klasseregulering, eller skade på et brett, skal den bringe sine spørsmål, sammen med de relevante fakta, inn for en myndighet med ansvar for å fortolke regelen. Når protestkomiteen fatter sin beslutning skal den være bundet av svaret fra denne myndigheten.

63.6 Informere partene og andre

Denne regelen gjelder ikke ved en seilas i en eliminasjonsserie som vil kvalifisere et brett til å delta i en senere del av et stevne.

70 APPELLER OG SØKNADER TIL NASJONAL MYNDIGHET

Regel 70.3(b) er endret til:

- (b) det er helt nødvendig straks å fastsette resultatet av en seilas som kvalifiserer et brett til å delta i et senere stevne (en nasjonal myndighet kan foreskrive at dens godkjenning er nødvendig for en slik ordning);

Tilføy ny regel 70.3(e):

- (e) gjort i en eliminasjonsserie som vil kvalifisere et brett til å delta i en senere del av et stevne.

B6 ENDRINGER TIL REGLENE I DEL 6

78 OVERENSSTEMMELSE MED KLASSEREGLER; SERTIFIKATER

Tilføy til regel 78.1: 'Når World Sailing foreskriver det, skal et nummerert og datert merke på et brett og dets kjø, finne og rigg gjøre nytte som dets målesertifikat. '

B7 ENDRINGER TIL REGLENE I DEL 7

90 REGATTAKOMITÉ; SEILINGSBESTEMMELSER; SCORING

Siste setning i regel 90.2(c) er endret til: 'Muntlige instruksjoner kan bare gis hvis prosedyren er beskrevet i seilingsbestemmelsene. '

B8 ENDRINGER TIL APPENDIKS A

A1 ANTALL SEILASER; TOTALPOENG

Regel A1 er endret til:

Antall seilaser det skal seiles og antall som kreves scoret for at det skal være en gyldig serie, skal stå i kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene; se regel 90.3(a). Hvis stevnet har mer enn én disiplin eller ett format, skal kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene angi hvordan totalpoeng skal beregnes.

A2 SCORE I EN SERIE

Regel A2.1 er endret til:

Hvert brets score i serien skal, i henhold til regel 90.3(b), være summen av dets score i seilasene unntatt dets

- (a) dårligste score når fra 5 til 11 seilaser er scoret, eller
- (b) to dårligste score når 12 eller flere seilaser er scoret (se regel 90.3(a)).

Men kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene kan angi et annet system. Hvis et brett har to eller flere like score som sine dårligste, skal score for seilassen(e) seilt tidligst i serien strykes. Brettet med laveste totale seriescore vinner og andre skal rangeres tilsvarende.

A5 SCORE BESTEMT AV REGATTAKOMITEEN

Tilføy ny regel A5.4

A5.4 Ved en seilas i en eliminasjonsserie som vil kvalifisere et brett til å delta i en senere del av et stevne, skal et brett som ikke *seilte løpet*, som trakk seg fra seilassen eller ble diskvalifisert, gis poeng tilsvarende det antall brett som var tillatt å seile i den aktuelle seilassen.

A8 POENGLIKHET I EN SERIE

Regel A8 er endret til:

- A8.1** Hvis det er poenglikhet i en serie mellom to eller flere brett, skal hvert brets strøkne score listes opp i rekkefølge fra best til dårligst, og ved første punkt(er) hvor det er en forskjell skal poenglikheten løses til fordel for brettet(-ene) med best score.
- A8.2** Hvis det fremdeles er poenglikhet mellom to eller flere brett, skal hvert brets enkeltscore, inkludert strøkne score, listes opp i rekkefølge fra best til dårligst, og ved første punkt(er) hvor det er en forskjell skal poenglikheten løses til fordel for bretten(e) med best(e) score. Disse scorene skal benyttes selv om noen av dem er score som er strøket.
- A8.3** Hvis det deretter fremdeles er poenglikhet mellom to eller flere brett, skal de rangeres i henhold til sine score i den siste seilassen. Enhver gjenværende poenglikhet skal løses ved å bruke scorene deres i den nest siste seilassen og så videre til alle poenglikheter er. Disse scorene skal benyttes selv om noen av dem har blitt strøket.

B9 ENDRINGER TIL APPENDIKS G
G1 WORLD SAILING KLASSEBRETT

G1.3 Posisjonering

Regel G1.3 er endret til:

Klassetegnet skal vises én gang på hver side av seilet i området over en linje trukket i rett vinkel fra et punkt på masteliket én tredjedel av avstanden fra toppen til bommen.

Nasjonalitetsbokstavene og seilnummeret skal være i den midtre tredjeparten av den delen av seilet ovenfor bommen, og klart adskilt fra all reklame. De skal være sorte og satt mot hverandre på en ugjennomsiktig hvit bakgrunn. Bakgrunnen skal omfatte et minimum av 30 mm utover tegnene. Mellom nasjonalitetsbokstaver seilnummer skal det være et og det skal benyttes mellomrom som gir god leselighet.

APPENDIKS G REGLER SOM ER STRØKET

Reglene G1.2(a)(2) og G1.2(a)(3) er strøket

APPENDIKS E

KAPPSEILINGSREGLER FOR RADIOSTYRTE BÅTER

Seilaser med radiostyrte båter skal seiles etter Kappseilingsreglene slik de er endret ved dette appendiks

Merk: Testregler for direktedømt seiling med radiostyrte båter er tilgjengelig på World Sailings nettside.

E1 ENDRINGER TIL DEFINISJONER, TERMINOLOGI OG REGLER I DEL 1, 2 OG 7

E1.1 Definisjoner

Tilføy til definisjonen *Interessekonflikt*.

Men en observatør har ingen *interessekonflikt* ved å være deltager alene.

I definisjonen *Sone* er avstanden endret til fire skroglengder.

Tilføy ny definisjon:

Ubrukbar En båt er *ubrukbar* så lenge den ikke er i stand til å fortsette i heatet.

E1.2 Terminologi

Paragrafen Terminologi i Forordet er endret slik at:

- (a) Båt betyr en seilbåt som er underlagt reglene, kontrollert av radiosignaler og uten besetning. Men, i reglene i Del 1 og Del 5, regel E6 og definisjonene Part og Protest, inkluderer 'båt' deltageren som kontrollerer den.
- (b) 'Deltager' betyr personen som kontrollerer en båt ved bruk av radiosignaler.
- (c) I kappseilingsreglene, men ikke i dets appendikser, erstattes substantivet 'seilas' med 'heat'. I Appendiks E består en seilas av ett eller flere heat og er fullført når det siste heatet i seilasen er fullført.

E1.3 Regler i Del 1, 2 og 7

- (a) Regel 1.2 er strøket.

- (b) Praiing i henhold til regel 20.1 og 20.3 skal inkludere seilnummeret til båten som praier fulgt av «plass til å slå».
- (c) Regel 23 er endret til: 'En båt skal, hvis mulig, unngå en båt som er *ubrukbar*.'
- (d) Regel 90.2(c) er endret til: Endringer i seilingsbestemmelsene kan kommuniseres muntlig til alle berørte deltagere før varselsignalet for den relevante seilasen eller heatet. Når det anses hensiktsmessig skal endringer bekreftes skriftlig.

E2 YTTERLIGERE REGLER NÅR BÅTENE KAPPSEILER

*Regel E2 gjelder bare mens båter **kappseiler**.*

E2.1 Krav vedrørende praier

- (a) En praier skal gjøres og gjentas som ansett hensiktsmessig slik at deltageren praieren er rettet mot rimeligvis kan forventes å høre den.
- (b) Når en regel krever at en båt praier eller svarer på praieren, skal praieren gjøres av deltakeren som kontrollerer båten
- (c) Det skal praies ved bruk av individuelle sifre fra en båts seilnummer; for eksempel 'en fem', ikke 'femten'.

E2.2 Gi råd

En deltager skal ikke gi taktiske eller strategiske råd til en deltager som kontrollerer en båt som *kappseiler*.

E2.3 Båt utenfor radiokontroll

En deltager, hvis båt mister radiokontrollen skal straks praie '(Båts seilnummer) ute av kontroll' og båten skal trekke seg fra seilasen.

E2.4 Antenner

Hvis en antenne er lengre enn 200mm når den er trukket ut skal utstående del beskyttes på en adekvat måte.

E2.5 Radioforstyrrelser

Sending av radiosignaler som forårsaker forstyrrelser med kontrollen av andre båter er forbudt. En deltager som har brutt denne regelen skal ikke kappseile igjen før den får tillatelse fra regattakomiteen til å gjøre det.

E3 GJENNOMFØRING AV SEILAS

E3.1 Kontrollområde

Med mindre seilingsbestemmelsene angir et kontrollområde, er det ingen restriksjoner. Deltagere skal være i dette området mens de kontrollerer båter som *kappseiler*, unntatt for korte stunder for å ta seg av båten og deretter frigi eller sette båten ut igjen.

E3.2 Utsettingsområde

Med mindre seilingsbestemmelsene angir et utsettingsområde og hvordan det skal benyttes, er det ingen restriksjoner

E3.3 Banetavle

Når seilingsbestemmelsene krever at løpet skal vises på en tavle, skal banetavlen plasseres i eller nær kontrollområdet.

E3.4 Starte og fullføre

Regel 26 er endret til:

- (a) Heats skal startes ved å benyttevarselsignal, klarsignal og startsignal med ett minutt mellomrom. Under minuttet før startsignalet skal ytterligere lydsignal eller muntlige signal gis med ti sekunders mellomrom, og under de siste ti sekundene med ett sekunds mellomrom. Tiden for hvert signal skal være fra starten av lydsignalet.
- (b) Start- og mållinjen skal være mellom løpsiden av start- og målmerkene.

E3.5 Individuell tilbakekalling

Regel 29.1 er endret til:

Når, ved en båts startsignal, noen del av båtens skrog er på løpsiden av startlinjen eller når den må overholde regel 30.1, skal regatta-komiteen straks praie 'Tilbakekalling (seilnumre)'. Hvis regel 30.3 eller 30.4 gjelder, gjelder ikke denne regel.

E3.6 Generell tilbakekalling

Regel 29.2 er endret til:

Når regattakomiteen ved startsignalet ikke kan identifisere båter som er på løpsiden av startlinjen eller som regel 30 gjelder for, eller det har vært en feil i startprosedyren, kan regattakomiteen praie 'Generell tilbakekalling' og gi to høye lyd-signaler. Klarsignalet for en ny start vil normalt gis like etterpå.

E3.7 U flagg og sort flagg regler

Når regattakomiteen informerer en båt om at den har brutt regel 30.3 eller 30.4, skal båten umiddelbart forlate baneområdet.

E3.8 Andre endringer til reglene i Del 3

- (a) Reglene 30.2 og 33 er strøket.
- (b) Alle signaler fra regattakomiteen skal gjøres muntlig eller ved hjelp av annen lyd. Ingen visuelle signaler er påkrevet med mindre dette er spesifisert i seilingsbestemmelsene.
- (c) Løpene skal ikke avkortes.
- (d) Regel 32.1 (a) er endret til: 'på grunn av dårlig vær eller tordenvær,'.

E3.9 Funksjonshemmede deltagere

Regattakomiteen kan selv iverksette eller tillate at akseptable tilpasninger blir iverksatt for å bistå funksjonshemmede deltakere slik at de så langt som mulig kan delta under like vilkår. En båt, eller deltakeren som kontrollerer den, som mottar slik assistanse, herunder hjelp fra en *supportperson*, bryter ikke regel 41

E4 REGLER I DEL 4

E4.1 Del 4 regler som er strøket

Reglene 40, 44.3, 45, 48, 49, 50, 52, 54, 55 og 56 er strøket.

E4.2 Hjelp fra utenforstående

Regel 41 er endret til:

En båt eller deltageren som kontrollerer den skal ikke motta hjelp fra noen utenforstående kilde, unntatt

- (a) nødvendig hjelp som et direkte resultat av at en deltager er syk, skadet eller i fare;
- (b) når båten er heftet fast i en annen båt, hjelp fra den andre deltageren;
- (c) når båten er *ubrukbar* eller i fare, hjelp fra et regattakomiteen;
- (d) Hjelp i form av informasjon som er fritt tilgjengelig for alle deltagere;
- (e) uoppfordret informasjon fra en upartisk kilde. En deltager er

ikke en upartisk kilde med mindre han handler som observatør.

E4.3 Ta en straff

Regel 44.1 er endret til: En båt kan ta en entømstraff når den kan ha brutt en eller flere regler i Del 2, eller regel 31, i en hendelse mens den *kappseiler*. Men

- (a) hvis den kan ha brutt en regel i Del 2 og regel 31 i samme hendelse behøver den ikke å ta straffen for å bryte regel 31;
- (b) hvis båten vant en fordel i heatet eller seilassen ved sitt regelbrudd til tross for å ha tatt en straff, skal straffen være ytterligere entørnstraffer inntill båtens fordel er tapt;
- (c) hvis båten forårsaket alvorlig skade, eller som et resultat av å bryte en regel i Del 2 forårsaket at en annen båt ble ubrukbar og trakk seg, skal straffen dens være å trekke seg fra seilassen.

E4.4 Ansvarshavende person

Regel 46 er endret til: 'Medlemmet eller organisasjonen som meldte på båten skal utpeke deltageren. Se regel 75.'

E5 SEILAS MED OBSERVATØRER OG DIREKTEDOMMERE

E5.1 Observatører

- (a) Regattakomiteen kan oppnevne observatører, som kan være deltagere.
- (b) Observatører skal praie seilnummerne til båter som berører et merke eller en annen båt.
- (c) Ved avslutningen av et heat skal observatørene rapportere alle uløste hendelser til regattakomiteen, samt dersom båter ikke har seilt løpet .

E5.2 Regler for observatører og direktedommere

Observatører og direktedommere skal være i kontrollområdet. De skal ikke anvende noen hjelpemidler eller gjenstander som gir dem en visuell fordel over deltagerne.

E6 PROTESTER OG SØKNADER OM GODTGJØRELSE

E6.1 Protestens gyldighet

Regel 60.4(a)(2) er endret til:

- (a) En *protest* er ugyldig
 - (2) hvis den er fra en båt som påstår et brudd på en regel i Del 2, 3 eller 4, hvor den selv ikke skulle seile i heatet hvor hendelsen skjedde, eller

Legg til en ny regel 60.4(a)(4)

- (a) En *protest* er ugyldig
 - (4) hvis den er fra en båt eller deltager med påstand om et brudd på regel E2 eller E3.7.

E6.2 Protest for en regel brutt av en deltager

Når en *komite* får kjennskap til at en deltager kan ha brutt en *regel*, kan den protestere mot båten som er kontrollert av den deltageren.

E6.3 Informere den påprotesterte

Regel 60.2(a)(1) er endret til:

- (1) Hvis den protesterende er en båt, skal den praie '(Sitt eget seilnummer) protest (seilnummeret til den andre båten)'.

E6.4 Informere regattakomiteen

Båten som protesterer eller søker om godtgjørelse vedrørende en hendelse mens den *kappseiler* skal informere regattakomiteen så snart som rimelig mulig etter å ha *fullført* eller trukket seg fra løpet.

E6.5 Tidsfrister

En protest, søknad om godtgjørelse eller søknad om gjenåpning skal leveres til regattakomiteen innen det som er senest av ti minutter etter at den siste båten i heatet fullfører eller etter den relevante hendelsen.

E6.6 Avgjørelse om godtgjørelse

Reglene 61.4(b)(2) og 61.4(b)(3) endres til:

- (2) skade, fysisk skade eller å bli *ubrukbar* på grunn av handlingen til en båt som brøt en regel i del 2 og tok en

passende straff eller ble straffet,

(3) skade, fysisk skade eller å bli *ubrukbar* forårsaket av handlingen til et fartøy som ikke *kappseilte* og som skulle holdt av veien eller blir funnet å ha brutt the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (IRPCAS) eller nasjonale sjøveisregler, Tilføy til regel 61.4(b)(6):

(6) eksterne radioforstyrrelser erkjent av regattakomiteen,

Dersom en båt gis godtgjørelse på grunn av skade, skal godtgjørelsen inkludere rimelig tid til reparasjoner, men ikke mer enn 30 minutter.

E6.7 Partenes rettigheter

I regel 63.1(a)(4) er 'båtenes representanter skal ha vært ombord' endret til 'representanten for hver båt skal være deltageren som kontrollerer den'.

E6.8 Prosedyre for høringer

Tilføy til ny regel 63.4(f):

(f) Når *protesten* gjelder et påstått brudd på en regel i Del 2, 3 eller 4, skal eventuelle vitner ha vært i kontrollområdet på tidspunktet for hendelsen. Et vitne som er en deltager, og som ikke handlet som observatør, må i tillegg ha vært satt opp til å *kappseile* i det relevante heatet.

(a) den å ta en eller flere entømstraffer som skal tas så snart som mulig etter startsignalet for dens neste heat som startes og ikke deretter tilbakekalles eller annulleres. Men hvis båten har brutt en regel i Appendiks G eller regel E8, skal protestkomiteen handle i samsvar med regel G4.

E7 STRAFFER

Når en protestkomité finner at en båt som er *part* i en protesthøring har brutt en *regel* annet enn en regel i Del 2, 3 eller 4, skal den enten

(a) diskvalifisere den eller legge til et antall poeng (inkludert null poeng eller en brøkdel av poeng) til båtens score. Straffen skal om mulig gjøres gjeldende for heatet eller seilasen der

regelen ble brutt; ellers skal den gjøres gjeldende for båtens neste heat eller seilas. Når poeng blir lagt til, skal andre båters score ikke endres; eller

- (b) pålegge den å ta en eller flere entømstraffer som skal tas så snart som mulig etter startsignalet for dens neste heat som startes og ikke deretter tilbakekalles eller *annulleres*. Men hvis båten har brutt en regel i Appendiks G eller regel E8, skal protestkomiteen handle i samsvar med regel G4.

E8 ENDRINGER TIL APPENDIKS G, KJENNEMERKER PÅ SEIL

Med unntak av tabellen for nasjonale seilbokstaver og regel G2 er regel G1 endret til:

G1 WORLD SAILING OG IRSA KLASSEBÅTER

Regel G1 gjelder for enhver båt som er administrert eller anerkjent av World Sailing eller av the International Radio Sailing Association (IRSA).

G1.1 Identifikasjon

- (a) Med mindre dens klasseregler sier noe annet, skal en båt i en World Sailing eller IRSA klasse skal overholde regel G1, og føre:
 - (1) I båtens storseil, klasse logo og nasjonalitetsbokstaver (hvis påkrevet)
 - (2) I alle seil, båtens seilnummer
- (b) Ved VM og kontinentale mesterskap skal seil være i samsvar med regel G8. Ved andre stevner skal de være i samsvar med disse reglene eller reglene som gjaldt på det tidspunkt båten først ble sertifisert.

G1.2 Nasjonale seilbokstaver

Ved alle IRSA VM, kontinentale mesterskap og stevner omtalt som internasjonalt stevne i kunngjøringen, skal en båt vise nasjonale seilbokstaver i samsvar med tabellen for i Appendiks G, regel G1.som angir:

- (a) når påmeldt under regel 75(a), båtenas nasjonale myndighet eller.
- (b) deltagerens bosteds land, eller
- (c) eierens eller deltagerens nasjonale myndighet

Merk: En oppdatert utgave av tabellen under finnes på World Sailings hjemmeside.

G1.3 Seilnummer

- (a) Seilnummeret skal være de to siste sifrene i
 - (1) Båtenas registreringsnummer eller
 - (2) deltagerens eller eierens personlige nummer tildelt av den relevante myndighet.
- (b) Et enkeltstiftet seilnummer eller personlig nummer skal være ha en null foran.
- (c) Ved konflikt mellom seilnumre eller om et seilnummer kan misoppfattes, skal regattakomiteen kreve at seilnumrene på en eller flere båter endres til numeriske alternativ.

G1.4 Spesifikasjoner

- (a) Nasjonalitetsbokstaver og seilnummer skal være i store bokstaver og arabiske sifre, klart leselige og av samme farge. Fargen skal ha kontrast mot grunnfargen i seilet. Kommersielt tilgjengelige skrifttyper som gir samme eller bedre leselighet enn Helvetica er akseptable. Digitale fonter er ikke akseptert.
- (b) Høyden på og plassen mellom tilstøtende bokstaver og nummer skal være som følger:

<i>Dimensjon</i>	<i>Minimum</i>	<i>Maksimum</i>
Høyde på seilnumre	100 mm	110 mm
Plass mellom seilnumre	20 mm	30 mm
Høyde på nasjonalitetsbokstaver	60 mm	70 mm
Plassen mellom bokstavene	13 mm	23 mm

G1.5 Plassering

(a) Klassetegn, nasjonalitetsbokstaver og seilnummer skal plasseres som følger:

- (1) på begge sider av seilet;
- (2) de på styrbord side øverst;
- (3) omtrent horisontalt;
- (4) med plass til prefiks '1 foran seilnummeret; og
- (5) med ikke mindre enn 40 mm vertikal plass mellom nummerlinjene og bokstaver på motsatte sider av seilet;

Men symmetriske eller reverserte klassetegn kan plasseres mot hverandre på motstående sider.

(b) Symmetriske eller omvendte klassetegn skal være på storseilet, over en linje vinkelrett på forliket gjennom trekvart likpunktet, og kan plasseres vendt mot hverandre. Ellers skal den vertikale avstanden være ikke mindre enn 20 mm.

(c) På et storseil skal seilnumrene plasseres

- (1) under klassetegnet;
- (2) over en linje som er perpendikulær til forliket gjennom 1/4 -punktet på akterliket;
- (3) over nasjonalitetsbokstavene;

G1.6 Unntak

Dersom størrelsen på et seil gjør det umulig å overholde regel G1.4 eller G1.5, gjøres følgende endringer i prioriterte rekkefølge.

- (a) Seilnummer kan forlenges under den spesifiserte linjen;
- (b) Vertikal avstand kan reduseres til ikke mindre enn 20mm;
 - (1) først mellom seilnummer og nasjonalbokstaver, og
 - (2) dernest mellom nasjonalbokstaver

- (c) høyden på nasjonale bokstaver kan reduseres til ikke mindre enn 40 mm eller skal utelates;
- (d) vertikal avstand mellom seilnummer kan reduseres til ikke mindre enn 20 mm;
- (e) høyden på seilnummer skal reduseres til mindre enn 90 mm, men ikke mindre enn 80 mm, eller skal utelates bortsett fra på det største seilet

G2 ANDRE BÅTER

Andre båter skal overholde regel E8 med mindre reglene om tildeling, føring og størrelse på tegn, bokstaver og numre endres av deres nasjonale myndighet eller klasseorganisasjon. Slike endrede regler skal, når det er praktisk mulig, være i samsvar med de ovennevnte kravene.

APPENDIKS G

KJENNEMERKER PÅ SEIL

G1 WORLD SAILING KLASSEBÅTER

G1.1 Kjennemerker

Hver båt i en World Sailing klasse skal føre i storseilet og, som fastsatt for bokstaver og tall i regel G1.3(c) i spinnaker og forseil

- (a) kjennetegnet som angir båtens klasse;
- (b) ved alle internasjonale stevner, unntatt når båtene er stilt til rådighet for alle deltagere, nasjonale bokstaver som angir dens nasjonale myndighet ifølge listen under. Når det gjelder denne regel, er internasjonale stevner World Sailing stevner, VM og kontinentale mesterskap, og stevner omtalt som internasjonale stevner i stevnets kunngjøring ,og
- (c) et seilnummer med ikke mer enn fire sifre tildelt av dens nasjonale myndighet eller, når klassereglene krever det, av klasseorganisasjonen. Begrensningen med fire sifre gjelder ikke klasser hvis World Sailing medlemskap eller anerkjennelse ble gyldig før 1. april 1997. Alternativt, hvis klassereglene tillater det, kan en eier bli tildelt et personlig seilnummer av den relevante utstedende myndighet, og dette kan brukes på alle eierens båter i den klassen.

Seil målt før 31. mars 1999 skal være i samsvar med regel G1.1 eller med de regler som gjaldt ved tidspunktet for målingen.

Merk: En oppdatert utgave av tabellen under finnes på World Sailing hjemmesiden.

NASJONALE SEILBOKSTAVER

	<i>Letters</i>	<i>National authority</i>	<i>Letters</i>
Algeria	ALG	Dominican Republic	DOM
American Samoa	ASA	Ecuador	ECU
Andorra	AND	Egypt	EGY
Angola	ANG	El Salvador	ESA
Antigua	ANT	Estonia	EST
Argentina	ARG	Fiji	FIJ
Armenia	ARM	Finland	FIN
Aruba	ARU	France	FRA
Australia	AUS	Georgia	GEO
Austria	AUT	Germany	GER
Azerbaijan	AZE	Great Britain	GBR
Bahamas	BAH	Greece	GRE
Bahrain	BRN	Grenada	GRN
Barbados	BAR	Guam	GUM
Belarus	BLR	Guatemala	GUA
Belgium	BEL	Hong Kong, China	HKG
Belize	BIZ	Hungary	HUN
Bermuda	BER	Iceland	ISL
Brazil	BRA	India	IND
Botswana	BOT	Indonesia	INA
Brunei Darussalam	BRU	Iran	IRN
British Virgin Islands	IVB	Iraq	IRQ
Bulgaria	BUL	Ireland	IRL
Canada	CAN	Israel	ISR
Cayman Islands	CAY	Italy	ITA
Chile	CHI	Jamaica	JAM
China, PR	CHN	Japan	JPN
Chinese Taipei	TPE	Kazakhstan	KAZ
Colombia	COL	Kenya	KEN
Cook Islands	COK	Korea, DPR	PRK
Croatia	CRO	Korea, Republic of	KOR
Cuba	CUB	Kosovo	KOS
Cyprus	CYP	Kuwait	KUW
Czech Republic	CZE	Kyrgyzstan	KGZ
Denmark	DEN	Latvia	LAT
	DJI	Lebanon	LIB

Appendiks G KJENNEMERKER PÅ SEIL

<i>National authority</i>	<i>Letters</i>
Libya	LBA
Liechtenstein	LIE
Lithuania	LTU
Luxembourg	LUX
Macau, China	MAC
Madagascar	MAD
Malaysia	MAS
Malta	MLT
Mauritius	MRI
Mexico	MEX
Moldova	MDA
Monaco	MON
Montenegro	MNE
Montserrat	MNT
Morocco	MAR
Mozambique	MOZ
Myanmar	MYA
Namibia	NAM
Netherlands	NED
Netherlands Antilles	AHO
New Zealand	NZL
Nicaragua	NCA
Nigeria	NGR
Norway	NOR
Oman	OMA
Pakistan	PAK
Palestine	PLE
Panama	PAN
Papua New Guinea	PNG
Paraguay	PAR
Peru	PER
Philippines	PHI
Poland	POL
Portugal	POR
Puerto Rico	PUR
Qatar	QAT
Romania	ROU

<i>National authority</i>	<i>Letters</i>
Russia	RUS
Samoa	SAM
San Marino	SMR
Saudi Arabia	KSA
Senegal	SEN
Serbia	SRB
Seychelles	SEY
Singapore	SGP
Slovak Republic	SVK
Slovenia	SLO
South Africa	RSA
Spain	ESP
Sri Lanka	SRI
St. Kitts & Nevis	SKN
St Lucia	LCA
St Vincent & Grenadines	VIN
Sudan	SUD
Sweden	SWE
Switzerland	SUI
Tahiti	TAH
Tanzania	TAN
Thailand	THA
Timore Leste	TLS
Trinidad & Tobago	TTO
Tunisia	TUN
Turkey	TUR
Turks & Caicos	TKS
Uganda	UGA
Ukraine	UKR
United Arab Emirates	UAE
United States of America	USA
Uruguay	URU
US Virgin Islands	ISV
Vanuatu	VAN
Venezuela	VEN
Vietnam	VIE
Zimbabwe	ZIM

G1.2 Spesifikasjoner

(a) Nasjonalitetsbokstaver og seilnummer skal være

- (1) i store bokstaver og arabiske sifre,
- (2) av samme farge,
- (3) i en farge som er i kontrast med seilets farge
- (4) i en sans-serif skrifttype.

I tillegg skal bokstaver og tall som identifisere båten være klart leselige når seiler er satt.

- (b) Høyden på tegnene og plassen mellom tilstøtende tegn på samme eller motstående side av seilet skal forholde seg til båtens totale lengde som følger:

<i>Total lengde</i>	<i>Minimum høyde</i>	<i>Minimum avstand mellom tegn og fra kanten på seilet</i>
Under 3,5 m	230 mm	45 mm
3,5 m - 8,5 m	300 mm	60 mm
8,5 m - 11 m	375 mm	75 mm
Over 11 m	400 mm	90 mm

G1.3 Plassering

Klassetegn, nasjonalitetsbokstaver og seilnummer skal plasseres som følger:

(a) Generelt

- (1) Klassetegn, nasjonalitetsbokstaver, og seilnummer skal, der det måtte være aktuelt, plasseres på begge sider av seilet, høyest på styrbord side.
- (2) Nasjonalitetsbokstaver skal plasseres over seilnummeret på hver side av seilet.

(b) Storseil

- (1) Klassetegn, nasjonalitetsbokstaver, og seilnummer skal, hvis mulig, i sin helhet være over en sirkelbue hvis senter er toppen av seilet og hvis radius er 60% av akterlikets lengde.
- (2) Klassetegnene skal plasseres over nasjonalitetsbokstavene. Hvis klassetegnene er av slik form at to av dem sammenfaller helt når de settes mot

hverandre på begge sider av seilet, kan de settes slik.

(c) Forseil og spinnakere

- (1) Nasjonalitetsbokstaver, og seilnummer er kun påkrevet på et forseil hvis bunnlik er større enn 1,3 x fortriangelets grunnlinje.
- (2) Nasjonalitetsbokstaver, og seilnummer skal på forseil i sin helhet være under en sirkelbue hvis senter er toppen av seilet og hvis radius er 60% av forlikets lengde, og hvis mulig, i sin helhet være over en sirkelbue hvis senter er toppen av seilet og hvis radius er 75% av forlikets lengde.
- (3) Nasjonalitetsbokstavene og seilnummer skal vises på forsiden av spinnakeren, men kan bli plassert på begge sider. De skal i sin helhet være under en sirkelbue hvis senter er toppen av seilet og hvis radius er 40% av underlikets median, og hvis mulig i sin helhet over en sirkelbue hvis radius er 60% av underlikets median.

G4 ANDRE BÅTER

Andre båter skal rette seg etter sin nasjonale myndighets eller klasseorganisasjonens regler når det gjelder tildeling, føring og størrelse på tegn, bokstaver og nummer. Slike regler skal, når det er mulig, være i samsvar med ovennevnte krav

G5 LEIDE ELLER LÅNTE BÅTER

Når kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene foreskriver det, kan en båt som er leiet eller lånt for et stevne føre nasjonalitetsbokstaver eller seilnummer i strid med dens klasseregler.

G6 ADVARSLER OG STRAFFER

Når en protestkomité finner at en båt har brutt en regel i dette appendiks, skal den enten advare den og gi den tid til å rette feilen eller straffe den.

G7 ENDRINGER AV KLASSE REGLER

World Sailing klasser kan endre reglene i dette appendiks forutsatt at endringen først er godkjent av World Sailing.

APPENDIKS H

VEIE KLÆR OG UTSTYR

Se regel 50. Dette appendiks skal ikke endres av kunngjøringen, seilingsbestemmelser eller nasjonale myndigheters forskrifter.

- H1** Gjenstander fra klær og utstyr som skal veies skal henges på et stativ. Etter å ha blitt gjennombløtt i ferskvann skal gjenstandene få renne fritt av seg i ett minutt før de veies. Stativet må tillate gjenstandene å henge som de ville hengt fra kleshengere, så vannet har fritt avløp. Lommer med avløpsåpninger som ikke kan lukkes skal være tomme, men lommer eller utstyr som kan holde på vann skal være fulle.
- H2** Når den noterte vekten overskrider den tillatte, kan deltageren arrangere gjenstandene på stativet på nytt, og medlemmet av den ansvarlige tekniske komité skal gjennombløte dem og veie dem igjen. Dersom vekten fremdeles overskrider den tillatte vekt kan denne prosedyren gjentas én gang til.
- H3** En deltager som har på seg en tørrdrakt kan velge en alternativ måte for å veie gjenstandene.
- (a) Tørrdrakten og det av klær og utstyr man har på seg utenpå tørrdrakten skal veies som beskrevet ovenfor.
 - (b) Klær man har på seg under tørrdrakten skal veies som de ble brukt under kappseilingen, uten at de får renne av seg.
 - (c) De to vektene skal legges sammen.

APPENDIKS J

KUNNGJØRING OG SEILINGSBESTEMMELSER

Se reglene 89.2 og 90.2. I dette appendiks inkluderer begrepet «stevne» en seilas eller en serie av seilaser

En regel i kunngjøringen behøver ikke å bli repetert i seilingsbestemmelsene.

Pass nøye på at det ikke er konflikt mellom regler i kunngjøringen, i seilingsbestemmelsene eller et annet dokument som styrer stevnet.

J1 KUNNGJØRING - INNHOLD

J1.1 Kunngjøringen skal inneholde følgende:

- (1) (stevnets navn, sted og datoer for stevnet og navnet på den organiserende myndighet;
- (2) at stevnet vil være underlagt reglene slik de er definert i *Kappseilingsreglene*;
- (3) en liste over andre dokumenter som gjelder for stevnet (for eksempel *The Equipment Rules of Sailing*, i den grad de gjelder), og informasjon om hvor eller hvordan man kan få se hvert av dokumentene eller en få en elektronisk kopi av dem;
- (4) hvilke klasser som skal kappseile, eventuelle handikap- eller målesystemer som vil bli benyttet og hvilke klasser disse vil gjelde for, de vilkår som gjelder for påmelding og eventuelle begrensninger vedrørende påmelding;
- (5) Prosedyrer og tider for registrering eller påmelding, inklusive avgifter og påmeldingsfrister;
- (6) Tider for varselsignal for prøvseilaser hvis det skal være en, varselsignal for første seilas, og for etterfølgende seilaser hvis dette er kjent.

J1.2 Kunngjøringen skal inneholde de av de følgende opplysninger som vil gjelde

- (1) tider og prosedyrer for utstyrsinspeksjon eller stevnemåling, eller krav til måling eller handikapsertifikater;
- (2) endringer av kappseilingsreglene som tillatt i regel 86, med tydelig henvisning til hver regel og angivelse av endringen (i tillegg skal, hvis regel 86.2 gjelder, i tillegg skal World Sailing godkjenning for endringen inkluderes);
- (3) endringer av klasseregler, slik det er tillatt under regel 87, med klar henvisning til hver regel og angivelse av endringen;
- (4) Kategoriserings eller klassifiseringskrav noen eller alle deltagerne må tilfredsstille;
 - (a) for seilerkategorisering (se regel 79 og World Sailor Categorization Code), eller
 - (b) for funksjonalitets klassifisering for Para World Sailing stevner (se World Sailing Para Classification Rules);
- (5) at båter vil bli pålagt å vise reklame valgt og levert av den organiserende myndighet (se regel 6 og World Sailing Advertising Code) og annen informasjon om reklame;
- (6) når påmeldinger fra andre land forventes, eventuelle nasjonale forskrifter som vil kreve forberedelse før stevnet (se regel 88.1);
- (7) forskrifter som vil gjelde dersom båtene vil passere gjennom farvannet til mer enn én nasjonal myndighet mens de *kappseiler*, og når de vil gjelde (se regel 88.1);
- (8) alternativ kommunikasjon pålagt i stedet for prating under regel 20 (se regel 20.4(b));
- (9) endringer i vektbegrensninger for deltagerens klær og utstyr som tillatt i regel 50.1(b);
- (10) eventuelle krav for å tilfredsstille personvernlovgivning

som gjelder i det landet stevnet arrangeres;

- (11) et påmeldingsskjema, som skal undertegnes av båtens eier eller dennes representant og inneholde en erklæring som for eksempel 'Jeg samtykker i å være underlagt *Kappseilingsreglene* og alle andre *regler* som gjelder for dette stevnet.';
- (12) erstatning av reglene i Del 2 med styringsreglene i *the International Regulations for Preventing Collisions at Sea* eller nasjonale sjøveisregler, tid og sted de vil gjelde, og eventuelle ander nattsignaler som vil bli brukt av regattakomiteen

J1.3 Kunngjøringen skal inneholde følgende som vil gjelde og som vil kunne hjelpe deltagere til å avgjøre hvorvidt de skal delta i stevnet, eller som gir andre opplysninger de har behov for før seilingsbestemmelsene er tilgjengelige:

- (1) endringer av kappseilingsreglene som tillatt under regel 86.1, med tydelig henvisning til hver regel og angivelse av endringen;
- (2) endringer i nasjonale forskrifter (se regel 88.2);
- (3) når og hvor seilingsbestemmelsene vil være tilgjengelige;
- (4) en generell beskrivelse av løpet, eller type løp, som skal seiles;
- (5) scoringssystemet, hvis det er et annet enn systemet i Appendiks A, inkludert ved referanse til klassereglene eller andre regler som gjelder for stevnet, eller skrevet inn fullstendig. Angi antall seilaser som skal seiles og det minste antall som kreves scoret for at det skal være en gyldig serie (se regel A1). Hvis relevant, angi at regel A5.3 vil gjelde dersom antall startende båter i en serie vil variere betydelig;
- (6) annen straff enn totørnstraff for brudd på en regel i Del 2;
- (7) siste klokkeslett et varselsignal kan gis siste programfestede dag for kappseiling;

- (8) nektelse av retten til å appellere, i henhold til regel 70.3;
- (9) for leide eller lånte båter, hvorvidt regel G3 gjelder;
- (10) premier.

J2 SEILINGSBESTEMMELSER - INNHOLD

J2.1 Med mindre det er inkludert i kunngjøringen, skal seilingsbestemmelsene inneholde følgende:

- (1) informasjonen i reglene J1.3(1), (2) og (5) og, når relevant, reglene J1.3(6), (7), (8), (9) og (10);
- (2) tidsprogrammet for seilasene, og tidspunkt for varselsignalene for hver av klassene;
- (3) en komplett beskrivelse av løpet(-ene) som skal seiles, eller en liste over *merker* løpet vil bli valgt fra og, hvis nødvendig, hvordan løpene vil bli vist; og enhver endring i retningen som båter må krysse mållinjen for å fullføre;
- (4) beskrivelse av *merkene*, inkludert start- og målmerker, med angitt rekkefølge *merkene* skal passeres og på hvilken side hvert *merke* skal holdes, og identifisering av alle rundingsmerker (se definisjonen *Seile løpet*);
- (5) beskrivelse av start- og mållinjene, klasseflagg og eventuelle spesielle signaler som vil bli brukt;
- (6) eventuell maksimaltid *for å seile løpet* (se regel 35);
- (7) plassering(er) av offisiell(e) oppslagstavle(r) eller adresse hvis det er en online oppslagstavle, plassering av regattakontoret.

J2.2 Med mindre det er inkludert i kunngjøringen, skal seilingsbestemmelsene inkludere de av de følgende som vil gjelde:

- (1) hvorvidt Appendiks P vil gjelde;
- (2) når det passer, for et stevne hvor man forventer påmeldinger fra andre land, en engelsk kopi av de nasjonale forskrifter som vil gjelde;
- (3) prosedyrer for endring av seilingsbestemmelsene;
- (4) prosedyrer for muntlige endringer av

- seilingsbestemmelsene gitt på vannet (se regel 90.2(c));
- (5) sikkerhetsbestemmelser, så som krav og signal for personlig flyteutstyr og signaler om det, innsjekking i startområdet og utsjekking og innsjekking på land;
 - (6) signaler som vises på land og plassering av signalstasjonen(e);
 - (7) restriksjoner vedrørende forandringer på båter når disse er stilt til rådighet av den organiserende myndighet;
 - (8) når og under hvilke omstendigheter fremdrift som beskrevet i regel 42.3(i) er tillatt;
 - (9) restriksjoner for bruk av supportbåter, plastbassenger, radioer, osv.; for å kvitte seg med søppel; for å ta båten på land, og for hjelp fra utenforstående til en båt som ikke *kappseiler*;
 - (10) baneområdet (kart er anbefalt);
 - (11) startområdets beliggenhet og eventuelle begrensninger vedrørende å gå inn i det;
 - (12) eventuelle spesielle prosedyrer eller signaler for individuell eller generell tilbakekalling;
 - (13) løpets omtrentlige lengde og kryssleggenes omtrentlige lengde;
 - (14) eventuelle spesielle prosedyrer eller signaler for å endre en legg av løpet (se regel 33);
 - (15) beskrivelse av eventuelle områder regattakomiteen har angitt som en hindring (se definisjonen Hindring) og eventuelle begrensninger vedrørende å gå inn i det eller å krysse en slik linje;
 - (16) båter som identifiserer hvor *merker* er;
 - (17) eventuelle spesielle prosedyrer for avkortning av løpet eller for *fullføring* av et avkortet løp;
 - (18) eventuell maksimaltid for andre båter enn den første båten som *fullfører* og enhver annen maksimaltid eller idealtider som gjelder mens båtene *kappseiler*;

- (19) krav om erklæringer;
- (20) tidsgodtgjørelser;
- (21) tidsfrister, sted for høringer, og spesielle prosedyrer for protester, søknader om godtgjørelse eller gjenåpning;
- (22) den nasjonale myndighets godkjennelse av oppnevningen av en internasjonal jury, når dette er krevet under regel 91(b);
- (23) dersom regel N1.4(b) vil gjelde, tidsfristen for å søke om en høring under den regelen, hvis den ikke er 30 minutter;
- (24) når påkrevd av regel 70.3, hvilken nasjonal myndighet appeller og søknader skal sendes til;
- (25) bytte av deltagere;
- (26) det minste antall båter som må ha møtt i startområdet for at en seilas kan startes;
- (27) når og hvor seilaser som er utsatt eller annullert for dagen vil bli seilt;
- (28) tidevann og strøm;
- (29) andre tilsagn fra regattakomiteen og forpliktelser for båtene

APPENDIKS M

ANBEFALINGER FOR PROTESTKOMITEER

Dette appendiks er kun veiledende; under enkelte omstendigheter kan det være tilrådelig å endre disse prosedyrene. Det henvender seg først og fremst til protestkomiteledere, men kan også være til hjelp for dommere, protestkomitesekretærer, regattakomiteer og andre med tilknytning til høringer.

I en høring bør protestkomiteen veie alle forklaringer med samme omhyggelighet. Den bør innse at ærlige forklaringer kan være forskjellige, til og med i strid med hverandre, som følge av forskjeller når det gjelder iakttakelser og hukommelse. Den bør etter beste evne finne en løsning på slike uoverensstemmelser. Protestkomiteen bør innse at ingen båt eller deltager er skyldig før komiteen har blitt overbevist om at det har vært et regelbrudd. Inntil alt bevismateriale er fremlagt bør komiteen vente med å gjøre seg opp en mening om hvorvidt en båt eller en deltager har brutt en regel.

M1 FORBEREDELSE (kan utføres av regattakontorets stab)

- (a) Ta imot søknaden om en høring.
- (b) Noter på søknaden om høring når den er levert og når protesttiden går ut.
- (c) Informer hver av partene, og regattakomiteen når det er nødvendig, om når og hvor høringen vil bli avholdt.(regel 6.1(a)(1))

M2 FØR HØRINGEN

M2.1 Forsikre deg om at

- (a) hver av partene har en mulighet for å lese *protesten*. søknaden om godtgjørelse eller påstanden og at de har hatt rimelig tid til å forberede seg til høringen.(regel 63.1(a)(2) og

63.1(a)(3)).

- (b) bare én person fra hver båt (eller part) er tilstede, med mindre det er nødvendig med en tolk.(regel 63.1(a)(4)
- (c) alle involverte båter og personer er representert. Hvis de ikke er det kan komiteen likevel fortsette under regel 63.1(b).
- (d) båtenes representanter var ombord når det er påkrevet (regel 63.1(a)(4)).
- (e) Når partene deltok i forskjellige stevner, må begge de organiserende myndigheter godkjenne sammensetningen av protestkomiteen (regel 63.2(e)).
- (f) I en protest vedrørende klasseregler, fremskaff gyldige klasseregler og finn ut hvilken myndighet som er ansvarlig for å fortolke dem (regel 63.5(d)).

M2.2 Finn ut hvorvidt noen av protestkomiteens medlemmer så hendelsen. Hvis det er tilfelle, vær nøye med at hver av dem opplyser om dette i partenes nærvær (regel 63.4(d)).

M2.3 Vurder interessekonflikt.

- (a) Vær nøye på at alle protestkomitemedlemmer erklærer enhver mulig *interessekonflikt*. Ved større stevner vil det ofte være en formell skriftlig erklæring avgitt før stevnet starter og som vil bli oppbevart sammen med protestkomiteens dokumentasjon.
- (b) Ved starten av enhver høring, pass på at partene er oppmerksomme på enhver *interessekonflikt* hos protestkomite-medlemmer. Spør om partene godkjenner medlemmene. Hvis en part ikke har noen innvendinger så snart som mulig etter at en *interessekonflikt* har blitt erklært, kan protestkomiteen ta dette som godkjennelse og dette skal dokumenteres.
- (c) Hvis en part har innvendinger mot et medlem, må resten av protestkomiteen vurdere hvorvidt *interessekonflikten* er betydelig. Vurderingen vil ta i betraktning nivået på stevnet, nivået på konflikten og rettferdighetsoppfatningen. Det kan være akseptabelt å balansere konflikter mellom

protestkomite-medlemmer. Retningslinjer finnes på World Sailing hjemme-siden. Dokumenter avgjørelsen og begrunnelsen for den.

- (d) I tvilstilfeller kan det være å foretrekke å fortsette med en mindre protestkomité. Unntatt for høringer under regel 69, er det ikke noe krav vedrørende minste antall komitemedlemmer.
- (e) Når en søknad om godtgjørelse under regel 61.4(b)(1) er basert på en uriktig handling eller unnlatelse fra en annen organisasjon enn protestkomiteen, skal ikke noe medlem fra den organisasjonen være medlem av protestkomiteen.

M3 HØRINGEN

M3.1 Kontroller gyldigheten av protesten eller søknaden om godtgjørelse.

- (a) Inneholder den det den skal (regel 60.3(a), 61.2(a) eller 63.7(b))?
- (b) Ble den levert i tide? Hvis ikke, er det en god grunn til å forlenge tidsfristen (regel 60.3(b), 61.2(b) eller 63.7(b))?
- (c) Når det er påkrevet, var den protesterende involvert i eller vitne til hendelsen (regel 60.4(a)(1))?
- (d) Når det er nødvendig, ble det praiet 'Protest' og, hvis påkrevet, ble et rødt flagg satt korrekt (regel 60.2(a)(1))?
- (e) Når flagget eller praiingen ikke var nødvendig; ble den påprotesterte informert?(regel 60.2(b))?
- (f) Avgjør hvorvidt protesten eller søknaden om godtgjørelse er gyldig (regel 63.4(a)).
- (g) Når *protestens* eller søknadens gyldighet har blitt avgjort skal emnet ikke tas opp igjen med mindre virkelig nytt bevismateriale blir tilgjengelig.

M3.2 Bevisopptak (regel 63.4).

- (a) Be den protesterende og så den påprotesterte om å fortelle sine historier. La dem deretter stille hverandre spørsmål.

Ved en i en søknad om godtgjørelse legger *parten* frem sin sak.

- (b) Sørg for at du kjenner til hva hver av *partene* hevder er fakta før vitner blir kalt inn. Historiene deres kan være forskjellige.
- (c) Tillat hvem som helst, inkludert en båts besetning, å gi vitneforklaring. Det er *parten* som normalt må avgjøre hvilke vitner som skal kalles inn, selv om protestkomiteen også kan kalle inn vitner (regel 63.4(b)). Når en part spør 'Ønsker dere å høre N?' besvares det best med 'Det er ditt valg.'
- (d) Kall inn hver av *partenes* vitner (og protestkomiteens hvis den har noen) én om gangen. *Partene* har kun anledning til å stille spørsmål til vitnene (de kan lett gi seg i kast med generelle uttalelser).
- (e) Be den påprotesterte om å stille spørsmål til den protesterendes vitne først (og omvendt). Dette forhindrer at den protesterende leder sitt vitne fra starten av.
- (f) La medlemmer av protestkomiteen som så hendelsen gi vitneforklaring (regel 63.4(d)), men bare mens partene er til stede. Medlemmer som gir vitneforklaringer kan utspørres, de bør være nøye med å formidle alt de vet om hendelsen som kan ha innvirkning på avgjørelsen, og de kan fortsatt være med i protestkomiteen (regel 63.4(e)).
- (g) Forsøk å forhindre ledende spørsmål , men hvis det er umulig skal forklaringer fremskaffet på denne måten tillegges mindre verdi.
- (h) Protestkomiteens leder skal informere en *part* eller et vitne som gir sin vitneforklaring basert på rykter, relevant eller irrelevant at protestkomiteen må gi slike bevis en passende vekt som kan være lite eller ingen vekt i det hele tatt.(regel 63.4(b) og 63.5(a))
- (i) Be et av medlemmene av komiteen om å skrive ned vitneforklaringer, spesielt tider, avstander, fart osv.
- (j) Be om spørsmål fra protestkomitemedlemmene

- (k) Inviter hver part, og start med den *parten* som har bedt om høring, til å gi en sluttbemerkning om sin sak, spesielt om anvendelse eller fortolkning av *reglene*.

M3.3 Fastslå fakta (regel 63.5(a)).

- (a) Skriv ned fakta; avgjør tvil den ene eller andre veien.
- (b) Kall partene inn igjen for flere spørsmål om nødvendig.
- (c) Når det er passende; tegn et diagram av hendelsen ved å benytte de fakta dere har fastslått.

M3.4 Avgjør saken (regel 63.5)

- (a) Baser avgjørelsen på fastslåtte fakta (hvis du ikke kan det må du finne flere fakta).
- (b) I godtgjørelsesaker må du forsikre deg om at det ikke er nødvendig med ytterligere bevismateriale fra båter som vil bli berørt av avgjørelsen.

M3.5 Informer partene (regel 63.6).

- (a) Kall *partene* inn igjen og les fakta, konklusjoner og anvendelige *regler*, og avgjørelsen. Ved tidspress er det akseptabelt å lese avgjørelsen og gi dem detaljene senere.
- (b) Gi hver av *partene* en kopi av avgjørelsen på forespørsel. Arkiver *protesten* eller søknaden om godtgjørelse med komiteens dokumenter.

M4 GJENÅPNE EN HØRING (regel 63.7)

M4.1 Når en *part* har bedt om gjenåpning av en høring innen tidsfristen, hør *parten* som kommer med søknaden, se på enhver video osv, og avgjør hvorvidt det er noe vesentlig nytt bevismateriale som kan føre til at du endrer din avgjørelse. Avgjør hvorvidt din fortolkning av *reglene* kan ha vært feil; vær fordomsfri når det gjelder hvorvidt du kan ha begått en feil. Avvis å gjenåpne hvis ingen av de nevnte kravene er oppfylt; ellers må du fastsette en tid for en høring.

M4.2 Bevismateriale er 'nytt'

- (a) hvis det ikke var rimelig mulig for *parten* som ber om en gjenåpning å ha oppdaget bevismaterialet før den

opprinnelige høringen,

- (b) hvis protestkomiteen blir overbevist om at før den opprinnelige høringen har *parten* som ber om gjenåpning gjort seriøse forsøk på å finne bevismaterialet, men uten å lykkes, eller
- (c) hvis protestkomiteen, basert på en hvilken som helst kilde, finner at bevismaterialet ikke var tilgjengelig for *partene* ved tidspunktet for den opprinnelige høringen.

M5 SKJØNNSMESSIGE STRAFFER (regel 64)

Regel 64 gir en båt som har brutt en *regel* med skjønnsmessig straff, muligheten til å overholde prinsippene for godsportsånd og *reglene* ved å rapportere innen protestfristen at den har brutt *regelen*. Hvis rapporten ikke inneholder tilstrekkelige opplysninger til at protestkomiteen kan avgjøre hvilken straff som skal ilegges, kan komiteen stille spørsmål til en representant for båten og eventuelle vitner for å samle inn tilstrekkelige fakta. Det er ikke nødvendig å gjennomføre en høring for å samle inn disse bevisene. Retningslinjer for skjønnsmessige straffer finnes på World Sailing sitt nettsted

M6 DÅRLIG OPPFØRSEL (regel 69)

- M6.1** En handling under denne regel er ikke en *protest*, men protestkomiteen gir sine anklager skriftlig til deltageren før høringen. Høringen gjennomføres etter regel 63, men protestkomiteen må ha minst tre medlemmer (regel 69.2(a)). Utvis den største forsiktighet for å beskytte deltagerens rettigheter.
- M6.2** En deltager eller en båt kan ikke protestere under regel 69, men en søknad om en høring fra en deltager som forsøker å gjøre det kan aksepteres som en rapport til protestkomiteen, som deretter kan avgjøre hvorvidt den vil kalle til en høring eller ikke.
- M6.3** Med mindre World Sailing har oppnevnt en person for rollen, kan protestkomiteen oppnevne en person til å presentere anklagen. Denne personen kan være en regattafunksjonær, personen som kommer med anklagen eller en annen passende person. Når ingen rimelig alternativ person er tilgjengelig, kan en person som var oppnevnt som medlem i protestkomiteen presentere

anklagen.

M6.4 Når det er ønskelig å kalle til en regel 69 høring som et resultat av en Del 2 hendelse, er det viktig å høre enhver båt-mot-båt *protest* på vanlig måte, avgjøre hvilken båt som, hvis noen, brøt hvilken *regel*, før man går videre mot deltageren under regel 69.

M6.5 Selv om handling under regel 69 tas mot en deltager, båteier eller *supportperson*, og ikke en båt, kan en båt også straffes (reglene 69.2(h)(2) og 62.4).

M6.6 Når en protestkomite gir medhold i en regel 69 anklage må den vurdere hvorvidt det er passende å rapportere til enten en nasjonal myndighet eller World Sailing. Retningslinjer for når man skal rapportere finnes i World Sailing Case Book. Når protestkomiteen lager en rapport kan den anbefale hvorvidt ytterligere handling bør foretas eller ikke.

M6.7 Med mindre retten til å appellere er nektet i samsvar med regel 70.3, kan en part i en regel 69 høring appellere protestkomiteens avgjørelse.

M6.8 Ytterligere retningslinjer for protestkomiteer vedrørende dårlig oppførsel kan finnes på World Sailing hjemmesiden.

M7 APPELLER (regel 70 og Appendiks R)
Når avgjørelser kan appelleres,

- (a) ta vare på alle relevante papirer fra høringen slik at informasjonen lett kan benyttes ved en appell. Finnes det et diagram som er godkjent eller laget av protestkomiteen? Er fakta tilstrekkelige? (For eksempel: Var det en overlapp? Ja eller Nei. 'Kanskje' er ikke fakta.) Er navnene på protestkomiteens medlemmer og annen viktig informasjon med på skjemaet?
- (b) kommentarer fra protestkomiteen til enhver appell bør gjøre appellkomiteen i stand til å få et klart bilde av hele hendelsen; appellkomiteen vet ingenting om situasjonen.

M8 FOTOGRAFISK BEVISMATERIALE

Fotografier og videoopptak kan noen ganger gi nyttige bevis, men protestkomiteer bør være klar over deres begrensninger og merke seg de følgende momenter:

- (a) Den part som fremlegger fotografisk bevismateriale har ansvaret for å arrangere fremvisningen.
- (b) Se videoen flere ganger for å trekke all informasjon ut av den.
- (c) Dybdegjengivelsen er meget dårlig ved bruk av ethvert kamera med enkel linse og helt borte ved bruk av telelinse. Når kameraet viser to *overlappede* båter filmet i rett vinkel på kursen deres, er det umulig å vurdere avstanden mellom dem. Når kameraet viser dem rett forfra, er det umulig å se hvorvidt det er en *overlapp* med mindre den er stor.
- (d) Still følgende spørsmål:
 - (1) Hvor var kameraet i forhold til båtene?
 - (2) Beveget kameraets plattform seg? I så fall i hvilken retning og med hvilken hastighet?
 - (3) Endrer vinkelen seg idet båtene nærmer seg det kritiske punkt? Hurtig panorering forårsaker radikale forandringer.
 - (4) Hadde kameraet helt fri synsvidde hele tiden?

APPENDIKS N

INTERNASJONAL JURY

Se reglene 70.3(a) og 91(b). Dette appendiks skal ikke endres av kunngjøringen, seilingsbestemmelsene eller nasjonale forskrifter.

N1 SAMMENSETTING, OPPNEVNING OG ORGANISERING

- N1.1** En internasjonal jury skal være sammensatt av erfarne seilere med meget god kjennskap til kappseilingsreglene og bred erfaring i protestkomitearbeid. Den skal være uavhengig av, og ikke ha noen medlemmer fra regattakomiteen, eller den teknisk komité og den skal oppnevnes av den organiserende myndighet, med forbehold om den nasjonale myndighets godkjennelse hvis det kreves (se regel 91(b)), eller av World Sailing under regel 89.2(c).
- N1.2** Juryen skal bestå av en leder, en nestleder hvis det er ønskelig, og andre medlemmer slik at totalantallet blir minst fem. En majoritet skal være internasjonale dommere.
- N1.3** Ikke flere enn to medlemmer (tre, i Gruppe M, N og Q) skal være fra samme nasjonale myndighet.
- N1.4** (a) Lederen av en jury kan oppnevne ett eller flere paneler som hver er satt sammen i overensstemmelse med reglene N1.1, N1.2 og N1.3. Dette kan gjøres selv om den samlede juryen ikke er sammensatt i overensstemmelse med disse reglene.
- (b) Lederen av en jury kan oppnevne paneler med minst tre medlemmer i hvert, hvorav flertallet skal være internasjonale dommere. Medlemmene i hvert panel skal være fra minst tre forskjellige nasjonale myndigheter unntatt i Gruppe M, N og Q, hvor de skal være fra minst to forskjellige nasjonale myndigheter. Hvis en part er misfornøyd med et panels kjennelse har parten, dersom den ber om det innen 30 minutter etter å ha blitt informert om beslutningen, eller tidsfristen som er

spesifisert i seilingsbestemmelsene, krav på en høring av et panel som er sammensatt i samsvar med reglene N1.1, N1.2 og N1.3, men ikke med hensyn til kjensgjerningene.

- N1.5** Når en fullsatt jury, eller et panel, har færre enn fem medlemmer på grunn av sykdom eller krisesituasjoner, og ingen kvalifisert erstatning er tilgjengelig, forblir den riktig sammensatt hvis den består av minst tre medlemmer og minst av to dem er internasjonale dommere. Når det er tre eller fire medlemmer skal de være fra minst tre forskjellige nasjonale myndigheter unntatt i Gruppe M, N og Q, hvor de skal være fra minst to forskjellige nasjonale myndigheter.
- N1.6** Når det ansees fordelaktig at noen medlemmer ikke deltar i diskusjon og avgjørelse av en protest eller søknad om godtgjørelse, og ingen kvalifisert erstatning er tilgjengelig, forblir juryen eller panelet riktig sammensatt hvis den består av minst tre medlemmer og minst av to dem er internasjonale dommere.
- N1.7** Som et unntak til reglene N1.1 og N1.2, kan World Sailing i begrensede tilfeller autorisere en internasjonal jury bestående av bare tre medlemmer. Alle medlemmene skal være internasjonale dommere. Medlemmene skal være fra tre forskjellige nasjonale myndigheter (to, i gruppene M, N og Q). Autorisasjonen skal være skrevet i et godkjenningsbrev til stevnets organiserende myndighet og i kunngjøringen og seilings-bestemmelsene, og brevet skal slås opp på stevnets offisielle oppslagstavle.
- N1.8** Når den nasjonale myndighets godkjennelse er krevet for oppnevningen av en internasjonal jury (se regel 91(b)), skal kunngjøringen om dens godkjennelse inkluderes i seilingsbestemmelsene eller slås opp på den offisielle oppslagstavlen.
- N1.9** Hvis juryen eller et panel handler når den ikke er riktig sammensatt, kan dens avgjørelser appelleres.

N2 ANSVAR

- N2.1** En internasjonal jury er ansvarlig for å høre og å avgjøre alle protester, søknader om godtgjørelse og andre saker som kommer opp på grunnlag av reglene i Del 5. Når den blir bedt om det av den organiserende myndighet eller regattakomiteen, skal den gi råd og hjelpe dem med enhver sak som direkte virker inn på de

like forhold for konkurransen.

N2.2 Med mindre den har fått beskjed om noe annet av den organiserende myndighet skal juryen avgjøre

- (a) spørsmål om rett til å delta, måling eller båtsertifikater; og
- (b) hvorvidt man skal godkjenne bytte av deltagere, båter eller utstyr når en regel krever slik godkjennelse.

N2.3 Juryen skal også avgjøre saker som blir referert til dem av den organiserende myndighet eller regattakomiteen.

N3 PROSEDYRER

N3.1 Medlemmer skal ikke anses å ha en betydelig *interessekonflikt* (se regel 63.3) på grunnlag av deres nasjonalitet, klubbmedlemskap eller lignende. Når man ellers vurderer en betydelig *interessekonflikt* som påkrevet av regel 63.3, skal betydelig vekt tillegges det faktum at avgjørelsene til en internasjonal jury ikke kan appelleres og at dette kan påvirke oppfatningen av rettferdighet og senke listen for hvilke *interessekonflikter* som ansees betydelige. I tilfelle tvil, bør høringen fortsette som tillatt i regel N1.6.

N3.2 Hvis et panel ikke blir enig om en avgjørelse kan det utsette møtet, og i så fall skal lederen referere saken til et riktig sammensatt panel med så mange medlemmer som mulig, og dette kan være den samlede jury.

N4 DÅRLIG OPPFØRSEL (Regel 69)

N4.1 World Sailing Code of Ethics, inneholder prosedyrer som gjelder spesielle internasjonale stevner vedrørende oppnevning av en person for å utføre en gransking. Disse prosedyrene går foran enhver motstridene bestemmelse i dette appendiks.

N4.2 Én person skal være ansvarlig for å presentere eventuelle anklager om dårlig oppførsel til høringspanelet under regel 69. Denne personen skal ikke være et medlem av høringspanelet, men kan være et medlem av juryen. Det kreves at en slik person fremlegger absolutt alt materiale han kommer over i løpet av granskingen for personen anklagen om brudd på regel 69 rettes mot.

N4.3 Før en høring skal høringspanelet, i den grad det er praktisk mulig,

ikke opptre som gransker av noen anklager gjort under regel 69. Men under høringen skal panelet ha rett til å stille ethvert undersøkende spørsmål den finner for godt.

- N4.4** Hvis panelet bestemmer å kalle til en høring, må alt materiale som er fremlagt for at de skal kunne foreta en avgjørelse også legges frem for personen anklagene er rettet mot før høringen begynner.

APPENDIKS P

EGNE PROSEDYRER FOR REGEL 42

Hele eller deler av dette appendiks gjelder bare hvis kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene foreskriver det.

P1 OBSERVATØRER OG PROSEDYRER

P1.1 Protestkomiteen kan oppnevne observatører, inkludert medlemmer av protestkomiteen, for å handle i samsvar med regel P1.2. En person med en betydelig *interessekonflikt* skal ikke oppnevnes som observatør.

P1.2 Hvis en observatør oppnevnt under regel P1.1 beslutter at en båt har brutt regel 42, kan båten bli straffet ved, så snart som rimelig mulig, å gi et lydsignal, peke på båten med et gult flagg og klart identifisere den ved å rope, selv om båten ikke lenger *kappseiler*. En båt som får en slik straff, skal ikke straffes én gang til under regel 42 for samme hendelse.

P2 STRAFFER

P2.1 Første straff

Når en båt blir straffet for første gang under regel P1.2, skal den ta en totørnstraff under regel 44.2. Hvis den ikke gjør det skal den diskvalifiseres uten en høring.

P2.2 Andre straff

Når en båt blir straffet for andre gang i løpet av stevnet skal den straks trekke seg fra seilassen. Hvis den ikke gjør det skal den diskvalifiseres uten en høring og dens score skal ikke strykes.

P2.3 Tredje og etterfølgende straffer

Når en båt blir straffet en tredje eller etterfølgende gang i løpet av stevnet, skal den straks trekke seg fra seilassen. Hvis den gjør det skal straffen være diskvalifisering uten en høring og dens score skal ikke strykes. Hvis den ikke gjør det skal straffen være diskvalifisering uten en høring fra alle seilaser i stevnet , uten at noen score strykes, og protestkomiteen skal vurdere å kalle til en

høring under regel 69.2.

P2.4 Straffer nær mållinjen

Hvis en båt blir straffet under regel P2.2 eller P2.3 og det ikke var rimelig mulig for den å trekke seg fra løpet før den *fullførte*, skal den scores som om den umiddelbart trakk seg fra løpet.

P3 UTSETTELSE, GENERELL TILBAKEKALLING ELLER ANNULLERING

Hvis en båt har blitt straffet under regel P1.2 og regattakomiteen gir signal om *utsettelse*, generell tilbakekalling eller *annullering*, vil straffen bli kansellert, men den telles likevel med for å avgjøre antall ganger båten har blitt straffet i løpet av stevnet .

P4 BEGRENSNING AV GODTGJØRELSE

En båt skal ikke gis godtgjørelse for en handling under regel P1.2 av et medlem av protestkomiteen eller dens utpekte observatør, med mindre handlingen var uriktig fordi det ikke ble tatt hensyn til et signal fra regattakomiteen eller en klasseregel.

P5 FLAGG O OG R

P5.1 Når regel P5 gjelder

Regel P5 gjelder hvis klassereglene tillater pumping, rokking og rykking når vinden overskrider en angitt vindstyrke.

P5.2 Før startsignalet

- (a) Regattakomiteen kan gi signal om at pumping, rokking og rykking er tillatt, som spesifisert i klassereglene, ved å vise flagg O senest ved varselsignalet.
- (b) Hvis vindstyrken dropper til under den spesifiserte grensen etter at flagg O har vært vist, kan regattakomiteen *utsette* seilassen. Deretter skal regattakomiteen, før eller sammen med et nytt varselsignal, vise enten flagg R, for å gi signal om at regel 42 gjelder som endret av klassereglene, eller flagg O, som foreskrevet i regel P5.2(a).
- (c) Hvis flagg O eller flagg R vises før eller sammen med varselsignalet, skal det vises frem til startsignalet.

P5.3 Etter startsignalet

Etter startsignalet,

- (a) hvis vindstyrken overskrider den spesifiserte grensen kan regattakomiteen vise flagg O med gjentatte lydsignaler ved et *merke* for å gi signal om at pumping, rokking og rykking er tillatt, som spesifisert i klassereglene, etter å ha passert *merket*;
- (b) hvis flagg O har vært vist og vindstyrken dropper til under den spesifiserte grensen, kan regattakomiteen vise flagg R med gjentatte lydsignal ved et *merke* for å gi signal om at regel 42, som endret av klassereglene, gjelder etter at *merket* er passert.

APPENDIKS R

PROSEDYRER FOR APPELLER OG ANMODNINGER

Se regel 70. En nasjonal myndighet kan endre dette appendiks ved forskrifter, men det skal ikke endres av kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene. Tidsfrister skal forlenges av den nasjonale myndigheten når det er det er god grunn til å gjøre det.

R1 APPELLER OG ANMODNINGER

Appeller, anmodninger fra protestkomiteer om bekreftelse eller korrigering av deres avgjørelser, og anmodninger om fortolkninger av reglene skal gjøres i samsvar med dette appendiks.

R2 INNSENDING AV DOKUMENTER

R2.1 For å appellere,

- (a) ikke senere enn syv dager etter å ha mottatt protestkomiteens skriftlige avgjørelse eller dens avgjørelse om ikke å gjenåpne en høring, skal appellanten sende en appell og en kopi av protestkomiteens avgjørelse til den nasjonale myndighet. Appellen skal uttrykke hvorfor appellanten tror protest-komiteens avgjørelse eller dens fremgangsmåte var feil;
- (b) når en høring ikke har blitt avholdt innen 30 dager etter at en protest eller søknad om godtgjørelse ble levert, skal appellanten, innen ytterligere syv dager, sende en appell med en kopi av protesten eller søknaden og enhver relevant korrespondanse;
- (c) når protestkomiteen ikke overholder regel 63.6(b), skal appellanten, innen rimelig tid etter høringen, sende en appell med en kopi av protesten eller søknaden og enhver relevant korrespondanse.

Dersom en kopi av protesten eller søknaden ikke er tilgjengelig, skal appellanten i stedet sende en uttalelse om dens innhold.

R2.2 Appellanten skal også, sammen med appellen eller snarest mulig etterpå, sende de av de følgende papirer som er tilgjengelige for ham:

- (a) den skriftlige protesten(e) eller søknaden(e) om godtgjørelse;
- (b) en skisse, utarbeidet eller godkjent av protestkomiteen, som viser posisjonene til og spor etter alle involverte båter, kursen til neste merke og den pålagte siden, styrken og retningen på vinden, og, hvis det har betydning, vanndybden og retningen og styrken på eventuell strøm;
- (c) kunngjøringen, seilingsbestemmelsene, eventuelle andre dokumenter som gjaldt for stevnet og eventuelle endringer av disse;
- (d) eventuelle andre relevante dokumenter; og
- (e) navn, post- og e-post adresse, og telefonnummer til alle parter i høringen og protestkomiteens leder.

R2.3 En anmodning fra en protestkomité om bekreftelse eller korrigering av dens avgjørelse skal sendes senest syv dager etter avgjørelsen og skal inneholde avgjørelsen og dokumentene som er nevnt i regel R2.2. En anmodning om en regelfortolkning skal inneholde antatte fakta.

R3 NASJONAL MYNDIGHETS OG PROTESTKOMITEENS ANSVAR

Når den nasjonale myndighet mottar en appell eller en anmodning om bekreftelse eller korrigering, skal den sende kopier av appellen eller anmodningen og protestkomiteens avgjørelse til alle partene og til protestkomiteen. Den skal be protestkomiteen om alle relevante dokumenter som er listet i regel R2.2 og som ikke allerede er sent inn av appellanten eller protestkomiteen, og protestkomiteen skal straks sende dem til den nasjonale myndighet. Når den nasjonale myndighet har mottatt dem, skal den sende kopier til partene.

R4 KOMMENTARER OG PRESISERINGER

- R4.1** Partene og protestkomiteen kan skriftlig kommentere appellen eller anmodningen eller ethvert dokument nevnt i regel R2.2 , forutsatt at det gjøres innen syv dager etter at den nasjonale myndigheten har gjort dem tilgjengelig.
- R4.2** Den nasjonale myndighet kan be om presiseringer vedrørende stevnets regler fra organisasjoner som ikke selv er part i høringen.
- R4.3** Den nasjonale myndighet skal sende kopi av kommentarer og presiseringer videre til partene og protestkomiteen som passende.

R5 MANGELFULLE KJENSGJERNINGER; GJENÅPNING

Den nasjonale myndighet skal godta protestkomiteens etablerte fakta, unntatt når den finner at disse er mangelfulle. I så fall skal den kreve at protestkomiteen fremskaffer ytterligere fakta eller annen informasjon, eller at den gjenåpner høringen og rapporterer eventuelle nye fakta, og i så fall skal komiteen straks gjøre dette.

R6 TREKKE TILBAKE EN APPELL

En appellant kan trekke tilbake en appell før den blir avgjort ved å godta protestkomiteens avgjørelse.

APPENDIKS S

STANDARD SEILINGSBESTEMMELSER

Dette appendiks gjelder bare dersom kunngjøringen foreskriver det.

Disse seilingsbestemmelsene kan brukes ved et stevne i stedet for at trykkede seilingsbestemmelser gjøres tilgjengelig for alle båtene. For å bruke dem må man skrive i kunngjøringen at 'Seilings-bestemmelsene vil bestå av bestemmelsene i RRS Appendiks S, Standard seilingsbestemmelser, og utfyllende seilingsbestemmelser som vil være slått opp på den offisielle oppslagstavlen ved ____.'

De utfyllende seilingsbestemmelsene vil inkludere:

- 1. Hvor regattakontoret befinner seg og plasseringen av signalmasten som vil gi signaler på land (se SI 4.1 under).*
- 2. En tabell som viser tidsprogrammet for seilasene, inkludert dag og dato for hver planlagt dag for seilaser, antall planlagte seilaser hver dag, planlagt tid for første varselsignal hver dag, og seneste tidspunkt for et varselsignal på siste planlagte dag for seilaser (SI 5).*
- 3. Hvor regattakontoret befinner seg og plasseringen av signalmasten som vil gi signaler på land (SI 4.1).*
- 4. En liste over merkene som vil bli brukt og en beskrivelse av hvert av dem (SI 8). Hvordan måte nye merker avvike fra opprinnelige merker. (SI 10).*
- 5. Eventuelle tidsfrister listet opp i SI 12.*
- 6. Eventuelle endringer eller tilføyelser til bestemmelsene i dette appendiks.*

En kopi av de utfyllende seilingsbestemmelsene vil være tilgjengelige for deltagerne på forespørsel.

SEILINGSBESTEMMELSER

1 REGLER

- 1.1. Stevnet vil være underlagt reglene slik de er definert i Kappseilingsreglene.

2 BESKJEDER TIL DELTAGERE

- 2.1. Beskjeder til deltagere vil bli slått opp på den offisielle oppslagstavlen.
- 2.2. Utfyllende seilingsbestemmelser (kalt 'supplementet' under) vil bli slått opp på den offisielle oppslagstavlen.

3 ENDRINGER I SEILINGSBESTEMMELSENE

- 3.1. Eventuelle endringer i seilingsbestemmelsene vil bli slått opp før kl. 0900 samme dag de trer i kraft, bortsett fra at eventuelle forandringer i tidsprogrammet for seilasene vil bli slått opp innen kl. 2000 dagen før de trer i kraft.

4 SIGNALER PÅ LAND

- 4.1. Signaler på land vil bli vist fra signalmasten. Vedlegget vil angi beliggenheten.

5 TIDSPROGRAM FOR SEILASENE

- 5.1. Vedlegget vil inkludere en tabell som viser tidsprogrammet for seilasene, inkludert dag og dato, antall planlagte seilaser, planlagt tid for første varselsignal hver dag, og seneste tidspunkt for et varselsignal på siste planlagte dag for seilaser.
- 5.2. For å varsle båter at en seilas eller en sekvens med seilaser vil starte snart, vil det oransje startlinjeflagget bli vist i følge med et lydsignal minst fem minutter før første varselsignal.

6 KLASSEFLAGG

- 6.1. Hvert klasseflagg vil være enten klassens kjennetegn på en ensfarget bakgrunn, eller som beskrevet i vedlegget.

7 LØPET

- 7.1. Senest ved varselsignalet vil regattakomiteen angi løpet og den kan også vise den omtrentlige kompassretningen på første legg av løpet.
- 7.2. Banediagrammene er på sidene etter SI 13. De viser løpene,

rekkefølgen *merkene* skal passeres, og på hvilken side hvert merke skal holdes. Supplementet kan inneholde ytterligere baner.

8 MERKER

- 8.1.** En liste over merkene som vil bli benyttet, inkludert beskrivelse av hvert av dem, vil bli inkludert i supplementet.

9 STARTEN

- 9.1.** Seilasene startes ved å bruke RRS 26.
- 9.2.** Startlinjen vil være mellom en stang med oransje flagg på regattakomitebåten og løpsiden av startmerket.

10 ENDRE NESTE LEGG AV LØPET

- 10.1.** For å endre neste legg av løpet vil regattakomiteen legge et nytt merke (eller flytte mållinjen) og fjerne det opprinnelige merket så snart som praktisk mulig. Når et nytt merke erstattes ved en senere endring, blir det erstattet med et opprinnelig merke.

11 MÅL

- 11.1.** Mållinjen vil være mellom en stang med blått flagg på regattakomitebåten og løpsiden av målmerket.

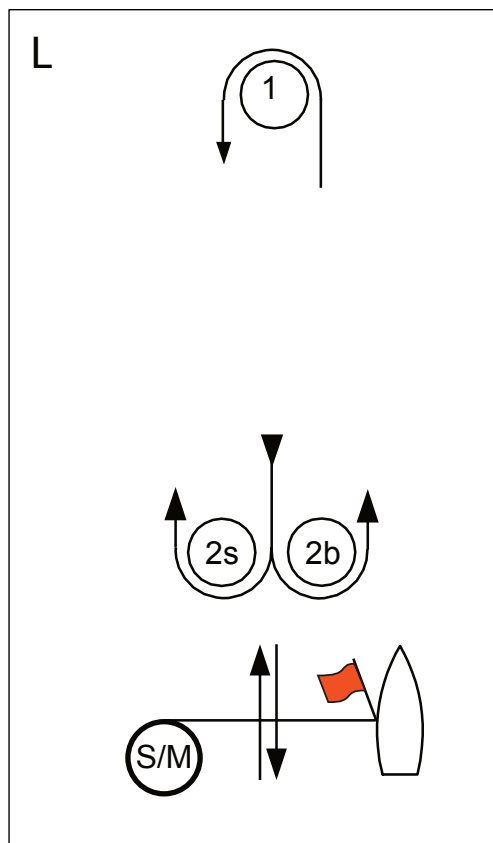
12 TIDSFRISTER

- 12.1.** Vedlegget vil angi hvilke av de følgende tidsfrister, hvis noen, som vil gjelde, samt tidsfristen for hver av dem.
- Merke 1 tidsfrist Maksimaltid for den første båten til å passere Merke 1.
 - Seilastidsfrist Maksimaltid for første båt til å seile løpet
 - Målgangsvindu Maksimaltid for andre båter til å fullføre etter at første båt ha, *seilt løpet*.
- 12.2.** Hvis ingen båt har passert Merke 1 innen tidsfristen for Merke 1, skal seilasen annulleres.
- 12.3.** Båter som ikke fullfører innen Målgangsvinduet skal scores Fullførte ikke (DNF) uten en høring. Dette endrer RRS 35, A5.1 og A5.2.

13 PROTESTER OG SØKNADER OM GODTGJØRELSE

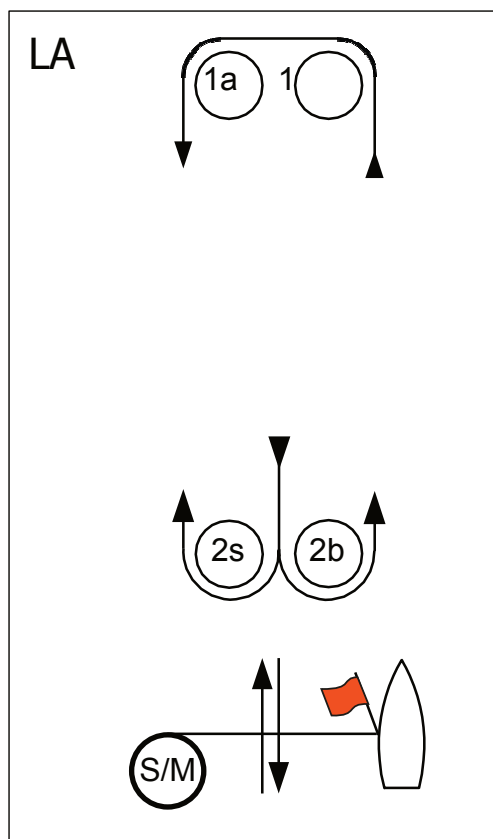
- 13.1.** Skjemaer for forespørsel om høring er tilgjengelige på regattakontoret eller leveres online på Manage2Sail. Protester og søknader om godtgjørelse eller gjenåpning skal leveres der innen den relevante tidsfristen.
- 13.2.** For hver klasse gjelder at protestfristen er det som er senest av enten 60 minutter etter at siste båt har fullført dagens siste seilas, eller at regattakomiteen gir signal om ingen flere seilaser den dagen.
- 13.3.** Beskjeder vil bli slått opp innen 30 minutter etter protestfristens utløp for å underrette deltagere om høringer hvor de er parter eller er nevnt som vitner, samt hvor høringene vil bli avholdt.
- 13.4.** Beskjed om protester fra regattakomiteen, teknisk komité eller protestkomiteen vil bli slått opp for å underrette båter under RRS 60.2(d).
- 13.5.** På den siste programfestede dagen for seilaser skal en søknad om godtgjørelse basert på en protestkomiteavgjørelse leveres senest 30 minutter etter at avgjørelsen ble slått opp. Dette endrer RRS 62.2.

BANEDIAGRAMMER



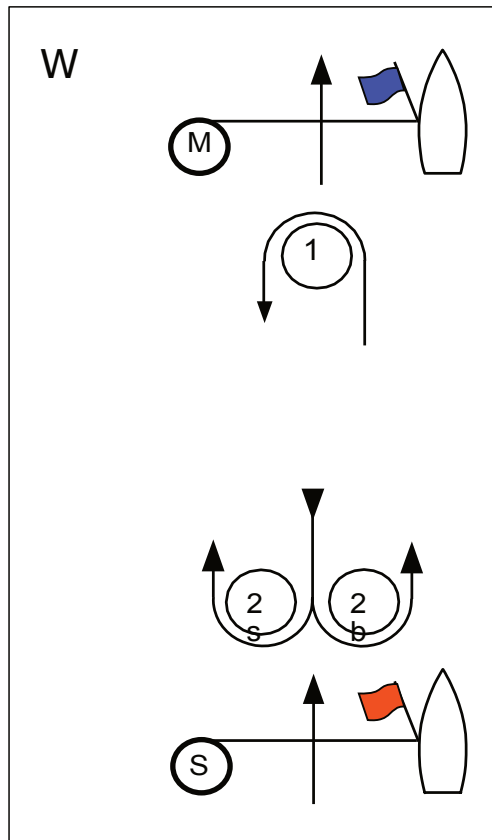
Bane L - Lo/Le, Målgang på lens

Signal	Rekkefølge på merkerundinger
L2	Start-1-2s/2p-1-Mål
L3	Start-1-2s/2p-1-2s/2p-1-Mål
L4	Start-1-2s/2p-1-2s/2p-1-2s/2p-1-Mål

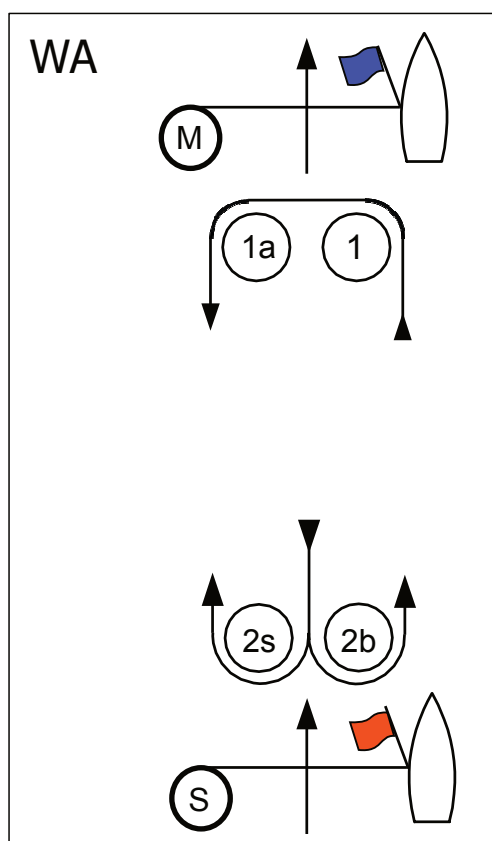


Bane L - Lo/Le, med Offset merke
Målgang på lens

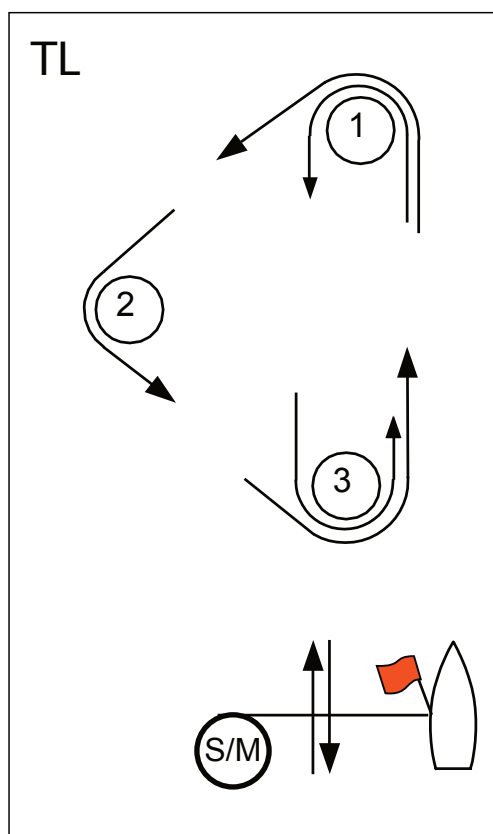
Signal	Rekkefølge på merkerundinger
LA2	Start-1-1a-2s/2p-1-Mål
LA3	Start-1-1a-2s/2p-1-1a-2s/2p-1-1a-Mål
LA4	Start-1-1a-2s/2p-1-1a-2s/2p-1-1a-2s/2p-1-1a-Mål



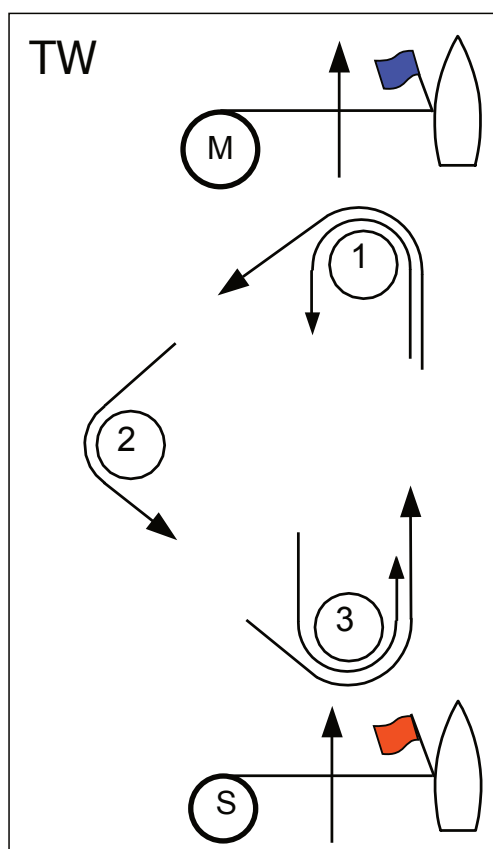
Bane W - Lo/Le, Målgang på kryss	
Signal	Rekkefølge på merkerundinger
W2	Start-1-2s/2p-Mål
W3	Start-1-2s/2p-1-2s/2p-Mål
W4	Start-1-2s/2p-1-2s/2p-1-2s/2p-Mål



Bane W A- Lo/Le, med Offset merke Målgang på kryss	
Signal	Rekkefølge på merkerundinger
WA2	Start-1-1a-2s/2p-Mål
WA3	Start-1-1a-2s/2p-1-1a-2s/2p-Mål
WA4	Start-1-1a-2s/2p-1-1a-2s/2p-1-1a-2s/2p-Mål



Bane TL - Trekantbane/Le, Målgang på lens	
Signal	Rekkefølge på merkerundinger
TL2	Start-1-2-3-1-Mål
TL3	Start-1-2-3-1-3-1-Mål
TL4	Start-1-2-3-1-3-1-3-1-Mål



Bane TW - Trekantbane/Le, Målgang på kryss	
Signal	Rekkefølge på merkerundinger
TL2	Start-1-2-3-Mål
TL3	Start-1-2-3-1-3-Mål
TL4	Start-1-2-3-1-3-1-3-Mål

APPENDIKS T

MEKLING

Alt eller deler av dette appendiks gjelder bare dersom kunngjøringen eller seilingsbestemmelsene foreskriver det.

Mekling tilføyer et ekstra trinn til protestbehandlingsprosessen, men det kan eliminere behovet for enkelte protesthøringer og på den måten kan det gjøre prosessen raskere for stevner der mange protester er forventet. Mer veiledning om mekling kan finnes i World Sailing Judges Manual, som kan lastes ned fra World Sailing hjemmesiden.

T1 STRAFF ETTER SEILASEN

- (a) (Forutsatt at regel 44.1(b) ikke gjelder, kan en båt som kan ha brutt én eller flere regler i Del 2 eller regel 31 i en hendelse ta en straff etter seilasen når som helst etter seilasen og frem til starten på en protesthøring som omhandler hendelsen.
- (b) En straff etter seilasen er en 30% poengstraff, beregnet som beskrevet i regel 44.3(c). Men, regel 44.1(a) gjelder også.
- (c) En båt tar en straff etter seilasen ved å levere en skriftlig erklæring om at den aksepterer straffen til mekleren eller et medlem av protestkomiteen. Erklæringen skal identifisere i hvilken seilas, samt hvor og når hendelsen skjedde.

T2 MEKLINGSMØTE

Et meklingsmøte vil bli avholdt før en protesthøring for hver hendelse som resulterte i en *protest* fra en båt og som involverer en eller flere regler i Del 2 eller regel 31, men bare hvis hver av partene er representert av en person som var om bord ved tidspunktet for hendelsen. Ingen vitner vil tillates. Men dersom mekleren finner at regel 44.1(b) kanskje gjelder eller at mekling

ikke er passende, vil møtet ikke bli avholdt, og hvis møtet allerede er i gang, vil det bli avsluttet.

T3 MEKLERENS MENING

Basert på vitneutsagnene gitt av representantene, vil mekleren tilby en mening om hva protestkomiteen sannsynligvis vil avgjøre:

- (a) protest er ugyldig,
- (b) ingen båt vil bli straffet for å bryte en regel, eller
- (c) en eller flere båter vil bli straffet for å bryte en regel, idet han også identifiserer båtene og straffene.

T4 RESULTATET AV EN MEKLING

Etter at mekleren har tilbudt en mening,

- (a) kan en båt ta en straff etter seilassen, og
- (b) kan en båt be om å trekke tilbake sin protest. Mekleren kan i så fall opptre på vegne av protestkomiteen i samsvar med regel 63.2(a) og tillate at protesten blir trukket.

Med mindre alle *protester* som involverer hendelsen blir trukket tilbake, vil en protesthøring deretter avholdes.

Nordic Sailing Federation and Norwegian Sailing Federations
prescriptions to the RRS 2025 – 2028

NordicSF Prescription - Rules 30.2, 30.3 and 30.4:

When rule 30.2, 30.3 or 30.4 applies, and the starting vessel is not a starting mark but is positioned on the extension of the starting line, the base of the triangle mentioned in these rules runs from the starting vessel along the extension and the starting line to the starting mark at the opposite end of the starting line.

NordicSF Prescription - Rule 63.3(c):

Rule 63.3(c) does not apply at the following events held in NSF: international events, national championships, national selections for international events and national ranking list events. A person who has any conflict of interest shall not be a member of the protest committee at any of these events.

NordicSF Prescription - Rule 70.3:

Denial of appeal in accordance with rule 70.3(a) requires approval from NSF. The request for approval must be received by the national authority no later than 8 weeks before the event

NordicSF Prescription - Rule 86.3:

The restrictions in rule 86.1 do not apply if rules are changed to develop or test proposed rules. Any such change requires approval by NSF. The request for approval must be received by the national authority no later than 8 weeks before the event.

NordicSF Prescription - Rule 88.2:

The notice of race and the sailing instructions shall not change or delete Norwegian Sailing Federation or NordicSF prescriptions to the following rules: 63.4, 70.5, 75.2, 86.3 and 89.1

NSF Prescription - Rule 89.1:

The organizing authority of an international championship for a WS class must obtain approval from NSF. The request for approval must be received by the national authority no later than 6 months before the event.

SPORT-NATUR-TEKNOLOGI I PERFEKT HARMONI



**NORGES
SEILFORBUND**

Sognsveien 73
0840 Oslo
telefon: +47 21 02 90 00
seiling@nif.idrett.no
www.seiling.no